Jahrgang 21
Ausgabe 22

10. Dezember 2021

Amtsblatt der Großen Kreisstadt Freital

FREITALER ANZEIGER

FROHE WEIHNACHTEN

UND ALLES GUTE FÜR DAS NEUE JAHR!

Lesen Sie weiter auf Seite 14

Inmitten der Möglichkeiten.
FREITAL

Stadtverwaltung Freital
Dresdner Straße 56 · 01705 Freital

amtsblatt@freital.de · www.freital.de

INHALT

Leserservice 2/4
Öffentliche Bekanntmachungen 5-8
Baustellenkalender 13
Stellenausschreibung der Stadtverwaltung 16
Informationen zum Abfallkalender 2022 17
Schulanmeldungen nd Tage der offenen Tür an den Oberschulen 18
Bahnhof Potschappel erhält barrierefreien und sicheren Zugang 21
Stadtwerke installieren öffentliche Ladesäulen für Elektroautos 24
Illuminationen am Windberg zum Jahresausklang 24
Ein Jahr geht in die Verlängerung 26

PASsmt HH

BEREITSCHAFTEN IM NOTDIENST vom 10. Dezember 2021 bis 9. Januar 2022

ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST
zentrale Telefonnummer **116117**

Ärztliche Bereitschaftspraxis am Klinikum Freital
Helios Weißeritztal-Kliniken
Bürgerstraße 7
Mi., Fr. 15.00 bis 19.00 Uhr
Sa., So., feiertags, Brückentage 9.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 19.00 Uhr

Ärztliche Bereitschaftspraxis Dresden
Fiedlerstraße 25
Allgemein- und kinderärztlicher Bereitschaftsdienst
Mo. bis Fr. 19.00 bis 22.00 Uhr
Sa., So., feiertags 8.00 bis 22.00 Uhr
Chirurgische Bereitschaftspraxis
Sa., So., feiertags 8.00 bis 22.00 Uhr
Augenärztliche Bereitschaftspraxis
Klinikum Dresden-Friedrichstadt, Augenklinik
Bräuergasse/Seminarstraße
Mo. bis Do. 19.00 bis 7.00 Uhr
Fr. 16.00 bis 7.00 Uhr
Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr
HNO-ärztliche Bereitschaftspraxis
Klinikum Dresden-Friedrichstadt, HNO-Klinik
Bräuergasse/Seminarstraße
Mo. bis Fr. 19.00 bis 7.00 Uhr
Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr
Hausbesuchsvermittlung
Mo. bis Fr. 19.00 bis 7.00 Uhr
Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr
Auskunft über diensthabende Praxen
Mi. und Fr. 14.00 bis 7.00 Uhr
Notfallambulanz des Klinikums Freital
Bürgerstraße 7
Telefon 0351 64660
- Allgemeinärztlicher Notfalldienst
- Kinderärztlicher Notfalldienst
- Chirurgischer Notfalldienst
- Notfalldienst Gynäkologie/Geburtshilfe

Anmeldung Krankentransport
Telefon 0351 19222

ZAHNÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

Der Zahnarzt-Bereitschaftsdienst ist aktuell im Internet unter der Adresse www.zahnaerzte-in-sachsen.de/presse/notdienstsuche-presse abrufbar. Bitte immer auf Aktualität überprüfen. Die Angaben sind unter Vorbehalt.

Sprechzeit 11.12.21, 9.00 bis 11.00 Uhr
Rufbereitschaft 11.12., 7.00 bis 12.12.21, 7.00 Uhr
Praxis Dr. rer. medic. Alexander Golde, Wilsdruff
Telefon 035204 48204
Sprechzeit 12.12.21, 9.00 bis 11.00 Uhr
Rufbereitschaft 12.12., 7.00 bis 13.12.21, 7.00 Uhr
Praxis Dr. med. dent. Marco Däberitz, Tharandt
Telefon 035203 30293
Sprechzeit 18./19.12.21, 9.00 bis 11.00 Uhr
Rufbereitschaft 18.12., 7.00 bis 20.12.21, 7.00 Uhr
Praxis Dr. medic stom./IMF Bukarest Elke Zänker, Freital
Telefon 0351 6491178
Sprechzeit 24.12.21, 9.00 bis 11.00 Uhr
Rufbereitschaft 24.12., 7.00 bis 25.12.21, 7.00 Uhr
Praxis Heiko Althus, Rabenau
Telefon 0351 6491500
Sprechzeit 25.12.21, 9.00 bis 11.00 Uhr
Rufbereitschaft 25.12., 7.00 bis 26.12.21, 7.00 Uhr
Praxis Dr. med. Reinhard Roitzsch, Tharandt
Telefon 035203 37350
Sprechzeit 26.12.21, 9.00 bis 11.00 Uhr
Rufbereitschaft 26.12., 7.00 bis 27.12.21, 7.00 Uhr
Praxis Dr. med. Frank Strempel, Freital
Telefon 0351 6491212
Sprechzeit 27.12.21, 9.00 bis 11.00 Uhr
Rufbereitschaft 27.12., 7.00 bis 28.12.21, 7.00 Uhr
Dr. Mayer ZMVZ Dresden GmbH, Kesselsdorf
Telefon 035204 394575
Sprechzeit 28.12.21, 9.00 bis 11.00 Uhr
Rufbereitschaft 28.12., 7.00 bis 29.12.21, 7.00 Uhr
Praxis Dr. med. dent. Henning Sporbeck, Bannewitz
Telefon 0351 4012629
Sprechzeit 29./30.12.21, 9.00 bis 11.00 Uhr
Rufbereitschaft 29.12., 7.00 bis 31.12.21, 7.00 Uhr
Dr. Mayer ZMVZ Dresden GmbH, Kesselsdorf
Telefon 035204 394575
Sprechzeit 31.12.21, 9.00 bis 11.00 Uhr
Rufbereitschaft 31.12., 7.00 bis 01.01.22, 7.00 Uhr
Praxis Dipl.-Stom. Kathrin Kretzschmar, Freital
Telefon 0351 6413660
Sprechzeit 01./02.01.22, 9.00 bis 11.00 Uhr
Rufbereitschaft 01.01., 7.00 bis 03.01.22, 7.00 Uhr
Praxis Dr. med. dent. Romy Weitzmann, Freital
Telefon 0351 645064
Sprechzeit 08.01.22, 9.00 bis 11.00 Uhr
Rufbereitschaft 08.01., 7.00 bis 09.01.22, 7.00 Uhr
Dr. Mayer ZMVZ Dresden GmbH, Kesselsdorf
Telefon 035204 394575
Sprechzeit 09.01.22, 9.00 bis 11.00 Uhr
Rufbereitschaft 09.01., 7.00 bis 10.01.22, 7.00 Uhr
Praxis Dr. med. dent. Michaela Kraft-Neumärker, Wilsdruff
Telefon 035204 5757

TIERÄRZTLICHER NOTFALLDIENST
(Bitte um telefonische Anmeldung)

An den Wochentagen beginnt der Dienst jeweils 19.00 Uhr und endet 7.00 Uhr früh. Er gilt für das gesamte Wochenende und die Feiertage.
10.12.21 bis 17.12.21
TA Thomas Kießling, Possendorf
Telefon 035206 21381
17.12.21 bis 24.12.21
DVM Gabriele Zimmermann, Dippoldiswalde
Telefon 03504 611392
24.12.21 bis 31.12.21
Dr. Cornelia Hurlbeck, Reichstädt
Telefon 03504 612527
31.12.21 bis 07.01.22
Dr. Tobias Gieseler, Dorfhain
Telefon 035055 64558

APOTHEKEN-BEREITSCHAFTSDIENST
Dienstbeginn **8.00 Uhr** · Dienstende **8.00 Uhr** (Folgetag)

10.12.21	Fr.	Grund-Apotheke Freital
11.12.21	Sa.	Bären-Apotheke Freital
12.12.21	So.	Stadt-Apotheke Freital
13.12.21	Mo.	Windberg-Apotheke Freital
14.12.21	Di.	Central-Apotheke Freital
15.12.21	Mi.	Glückauf-Apotheke Freital
16.12.21	Do.	Stern-Apotheke Freital
17.12.21	Fr.	avesana Apotheke Kesselsdorf
18.12.21	Sa.	Apotheke am Wilisch Kreischa/ Löwen-Apotheke Wilsdruff
19.12.21	So.	Apotheke im Gutshof Pesterwitz
20.12.21	Mo.	Sidonien-Apotheke Tharandt
21.12.21	Di.	Raben-Apotheke Rabenau
22.12.21	Mi.	Flora-Apotheke Klingenberg
23.12.21	Do.	Berg-Apotheke Possendorf
24.12.21	Fr.	Winckelmann-Apotheke Bannewitz
25.12.21	Sa.	Löwen-Apotheke Dippoldiswalde
26.12.21	So.	Dippold-Apotheke Dippoldiswalde/ Löwen-Apotheke Wilsdruff
27.12.21	Mo.	Heide-Apotheke am KH Dippoldiswalde
28.12.21	Di.	Grund-Apotheke Freital
29.12.21	Mi.	Bären-Apotheke Freital
30.12.21	Do.	Stadt-Apotheke Freital
31.12.21	Fr.	Windberg-Apotheke Freital

Sidonien Apotheke, Roßmäßlerstraße 32, Tharandt Telefon 035203 37436
Wilandes-Apotheke, Nossener Straße 18a, Wilsdruff Telefon 035204 274990
Löwen Apotheke, Markt 15, Wilsdruff Telefon 035204 48049
Raben Apotheke, Nordstraße 1, Rabenau Telefon 0351 6495105
St. Michaelis-Apotheke, Freiberger Straße 79, Mohorn Telefon 035209 29265
Winckelmann-Apotheke, Wietzendorfer Straße 6, Bannewitz Telefon 0351 4015987
Dippold Apotheke, Kirchplatz 1, Dippoldiswalde Telefon 03504 615810
Heide-Apotheke am Krankenhaus, Rabenauer Straße 9, Dippoldiswalde Telefon 03504 620969
Grund Apotheke, An der Spinnerei 8, Freital Telefon 0351 6441490
Bären-Apotheke, Dresdner Straße 287, Freital Telefon 0351 6494753
Stadt-Apotheke, Dresdner Straße 229, Freital Telefon 0351 641970
Windberg Apotheke, Dresdner Straße 209, Freital Telefon 0351 6493261
Apotheke im Gutshof, Gutshof 2, Freital Telefon 0351 6585899
Central-Apotheke, Dresdner Straße 111, Freital Telefon 0351 6491508
Glückauf-Apotheke, Dresdner Straße 58, Freital Telefon 0351 6491229
Stern Apotheke, Glück-Auf-Straße 3, Freital Telefon 0351 6502906
Apotheke Kesselsdorf, Steinbacher Weg 11, Kesselsdorf Telefon 035204 394222
Müglitz Apotheke, Altenberger Straße 19, Glashütte Telefon 035053 32717
avesana Apotheke, Steinbacher Weg 11, Kesselsdorf Telefon 035204 394222

NOTRUFE

Feuerwehr und Rettungsdienst	112
Leitstelle	0351 501210
Notfall-Gehörlosenfax	0351 8155130
Gift-Informationszentrum	0361 730730
Polizei	110
Bei Störungen der öffentlichen Sicherheit:	
zu den Dienstzeiten der Stadtverwaltung Freital:	
Ordnungsamt	0351 6476364
sonst:	
Polizeirevier Freital	0351 647260
Bürgerpolizisten	0351 6472670

BEREITSCHAFT

Corona Bürgertelefon des Landkreises	
Mo. bis Fr. 8.00 bis 15.00 Uhr	03501 5151166
Di. und Do. 8.00 bis 18.00 Uhr	03501 5151177
Fr. 8.00 bis 12.00 Uhr	
Freitaler Stadtwerke GmbH	
Strom, öffentliche Beleuchtung	0351 64828666
Telekommunikation	0351 64828777
Gas	0351 64828888
Sachsen Energie AG	
Strom	0351 50178881
Gas	0351 50178880
Technische Werke Freital GmbH	
Heizung	0351 6502927
Abwasser	0351 6502927
Trinkwasserzweckverband Weißeritzgruppe	
Wasserversorgung	035202 510421
Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal	
Service-Telefon	0351 4040450
Tierkadaverbeseitigung	
zu den Öffnungszeiten der Stadtverwaltung	0351 6476236
an Feiertagen und Wochenenden 7.00 bis 19.00 Uhr	01522 2916283

Für Sie vor Ort!

Taxi Tel. 0351-6 49 49 49

Taxifahrten sowie Krankenfahrten für alle Kassen
Bitte bestellen Sie rechtzeitig vor!

Taxizentrale Freital e. Genossenschaft
Dresdner Str. 124 • 01705 Freital • **E-Mail: taxi-geno-freital@web.de**

Dienstleistung & Service

Urlaub und Erholung garantiert!

www.zellertal-online.de
Tourist Info Arnbruck
tourist-info@arnbruck.de
Tel: 09945 / 94 10 16

zellertal

JETZT FÜR SIE ERHÄLTLICH:

Preußische Burgenromantik am Rhein

Hardcover, 264 Seiten, 91 Abbildungen

Wer sich in den letzten vier Jahrzehnten über die Burgenromantik der Preußen am Rhein ein umfassendes Bild verschaffen wollte, kam an Ursula Rathke's Buch von 1979 „Preußische Burgenromantik am Rhein" nicht vorbei.

Zahlreiche Auszeichnungen belegen: Ursula Rathke's Dissertation wurde zum Standardwerk der Burgenromantik am Rhein.

Was Bücher bewirken, beweist die Denkmalpflege der letzten Jahrzehnte an den Burgen im Mittelrheintal: Ohne die wissenschaftliche Arbeit der Leutesdorferinwäre die Pflege des Preußischen Kulturerbes so, wie in den letzten 40 Jahren geschehen, nicht möglich gewesen.

Preis: 30,00 zzgl. Versand

Das Buch gibt auch eine Antwort auf die viel gestellte Frage, „was mit den romantischen Impulsen eigentlich anzufangen sei" - jedenfalls für die Architektur und die Ästhetik.

Friedrich Schlegel's Prinzip der Freiheit als dem Prinzip der Individualität von Künstler und Kunstwerk spiegelt sich in den Burgen Preußens wieder. Darauf - nämlich auf die Erhaltung der Individualität von Künstler und Kunstwerk, kommt es ganz entscheidend bei erfolgreicher Denkmalpflege an.

Deshalb gilt unser aller Dank Ursula Rathke, deren Werk auch die Grundlagen enthält, Denkmalschutz im wohlverstandenen Sinne weiterzuentwickeln.

Oberbürgermeister der Stadt Andernach Achim Hütten

Verkauf:

- Linus WITTICH MEDIEN KG
  Kontakt: Frau Bianca Döring
  Tel. 06643 9627-383, bach@wittich-herbstein.de

Wir wünschen allen Mandanten und Lesern ein besinnliches Weihnachtsfest und einen gesunden Start ins Jahr 2022.

Unseren Mandanten danken wir für das uns entgegengebrachte Vertrauen.
Wir freuen uns auf eine weitere vertrauensvolle und erfolgreiche Zusammenarbeit im neuen Jahr!

Gern informieren wir Sie auch weiterhin über viele nützliche und wichtige Tipps sowie über Änderungen im Steuerrecht ab 2022.

Ihre Diedemann Steuerberatungsgesellschaft mbH

- **Steuererklärung**
- **Jahresabschluss**
- **Finanzbuchhaltung**
- **Lohnbuchhaltung**

- Steuerliche Optimierung
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Existenzgründer-Beratung
- Schenkungen und Erbschaften

DIEDEMANN
STEUERBERATUNGS-GESELLSCHAFT MBH

Steuerberater
Peter Diedemann
Burgwartstraße 6
01705 Freital
Telefon: 0351 64198-0
www.diedemann.de

Unser Wissen ist Ihr Gewinn.

Reisebüro Reisezeit

EGAL WAS PASSIERT - WIR SIND UND BLEIBEN FÜR SIE DA!

WIR WÜNSCHEN IHNEN UND IHREN FAMILIEN BESINNLICHE

WEIHNACHTSFEIERTAGE UND FÜR 2022 GLÜCK UND GESUNDHEIT!

Wir sagen herzlichen Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen und Ihre Unterstützung in diesen schwierigen Zeiten.
Unser Team freut sich auch 2022 Ihre Urlaubswünsche erfüllen zu dürfen. Seien Sie versichert, dass wir Alles in unser Kraft stehende, für sicheres Buchen und Reisen, tun werden, egal wie kurzsichtig und unverhältnismäßig unsere Politik auch entscheidet.

Ihr Team Reisezeit in Pesterwitz

Sylke Zenker, Manuela Naumann, Kerstin Dollichon & Karsten Führer

Reisebüros Reisezeit im Gutshof 2 in 01705 Freital OT Pesterwitz
Tel.: 0351 - 6 555 333 E-Mail: info@reisezeit-gbr.de Internet: www.reisezeit-web.de

ÖFFNUNGSZEITEN

STADTVERWALTUNG FREITAL

Die **Rathäuser Deuben und Potschappel** sind **für den Besucherverkehr geschlossen**. Für den Zugang ist eine **Terminvereinbarung** zwingend erforderlich.
Das Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel sowie der **Abwasserbetrieb** und die **örtliche Erhebungsstelle Zensus2022** im **Rathaus Hainsberg** sind weiter für den Besucherverkehr **geöffnet**.
Das **Sachgebiet Standesamt** ist nur **mit vorheriger Terminvereinbarung** zugänglich.
Laufend aktualisierte Informationen sind im Internet unter www.freital.de zu finden.
Voraussetzung für jeglichen Besuch in der Stadtverwaltung bleibt, die Hygienevorschriften und Kontaktbeschränkungen einzuhalten. Entsprechende Hinweise zu den Verhaltensregeln sind in den Eingangsbereichen der Verwaltungsgebäude ausgewiesen. Zu beachten sind die 3G-Zugangsregel sowie die Maskenpflicht. Es wird darum gebeten nur vorzusprechen, wenn keinerlei Erkältungssymptome vorliegen und in den letzten 14 Tagen kein Kontakt zu einer mit Corona infizierten Person stattgefunden hat.
Allgemeine Fragen und Anliegen werden nach wie vor auch vom Bürgerbüro unter Telefon 0351 6476300 oder der Rathausinfo unter Telefon 0351 64760 beantwortet. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung sind zudem weiterhin während der Öffnungszeiten telefonisch, per Post beziehungsweise per E-Mail erreichbar.

Rathaus Potschappel
Dresdner Straße 56
Telefon 0351 64760

Rathaus Deuben
Dresdner Straße 212
Telefon 0351 64760

Bürgerbüro Stadt Freital
Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Telefon 0351 6476300
E-Mail: buergerbuero@freital.de

Öffnungszeiten der oben genannten Dienststellen:

Mo.	8.00 bis 12.00 Uhr
Di.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 18.00 Uhr
Mi.	geschlossen
Do.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	8.00 bis 12.00 Uhr

Standesamt
Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Telefon 0351 6476335
E-Mail: standesamt@freital.de
Zwingend ist eine Terminvereinbarung per E-Mail oder telefonisch erforderlich.
Für nachträgliche Urkundenanforderungen steht ein Vordruck auf der Internetseite der Stadt Freital zur Verfügung. Die Abgabe kann durch Einwurf des Formulars direkt in einen Briefkasten der Stadtverwaltung Freital erfolgen oder zugeschickt werden.

Öffnungszeiten Standesamt:

Mo.	8.00 bis 12.00 Uhr
Di.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 16.00 Uhr
Mi.	geschlossen
Do.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	geschlossen

Bauhof
Tharandter Straße 5
Telefon 0351 6491716
Mo. bis Fr. 7.00 bis 15.30 Uhr

Schiedsstelle
Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Zimmer 1.08
Telefon 0351 6476346
Nächste Sprechzeit:
Dienstag, 4. und 18. Januar 2022, 17.00 bis 18.00 Uhr

Sprechstunde Seniorenbeauftragte
Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Zimmer 1.08
Telefon 0351 6476346 oder 0152 54501710
E-Mail: Seniorenbeauftragte@freital.de
Nächste Sprechzeit:
Dienstag, 5. und 18. Januar 2022, 9.00 bis 12.00 Uhr

Sprechstunde Schwerbehindertenberatung
Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Telefon 03501 5009603
E-Mail: info@eutb-soe.de
Internet: www.eutb-soe.de
Sprechzeit: jeden Montag, 10.00 bis 12.00 Uhr

Stadtarchiv
Dresdner Straße 56
Hintergebäude
Telefon 0351 6476140
Öffnungszeiten wie Rathaus Potschappel
(telefonische Voranmeldung erforderlich)

Städtische Sammlungen auf Schloss Burgk
Altburgk 61
Telefon 0351 6491562
E-Mail: museum@freital.de
Internet: www.freital.de/museum

Stadtbibliothek Freital
City-Center
Bahnhofstraße 34
Telefon 0351 6491747
E-Mail: bibliothek@freital.de
Internet: www.freital.de/stadtbibliothek

Mo.	12.00 bis 18.30 Uhr
Di.	9.00 bis 18.30 Uhr
Mi.	geschlossen
Do.	9.00 bis 18.30 Uhr
Fr.	9.00 bis 18.30 Uhr

Zweigstelle Zauckerode
Wilsdruffer Straße 67d
Telefon 0351 6502569

Mo.	13.00 bis 17.00 Uhr
Mi.	9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr

KOMMUNALE GESELLSCHAFTEN

Abwasserbetrieb der Stadt Freital
Hainsberger Straße 1
Telefon 0351 6476920
Internet: www.freital.de/abwasser

Freitaler Projektentwicklungsgesellschaft mbH
Dresdner Straße 172
Telefon 0351 6476710
Internet: www.fpe-freital.de

Mo. bis Mi.	8.00 bis 12.00, 13.00 bis 16.00 Uhr
Do.	8.00 bis 12.00, 13.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	8.00 bis 13.00 Uhr

Freitaler Stadtwerke GmbH
Potschappler Straße 2
Telefon 0351 648280
Internet: www.FTL-Stadtwerke.de

Mo.	8.00 bis 16.00 Uhr
Di.	8.00 bis 16.00 Uhr
Do.	8.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	8.00 bis 13.00 Uhr

Technische Werke Freital GmbH
Hainsberger Straße 1
Telefon 0351 6479800
Internet: www.twf-freital.de

Mo. bis Mi.	8.00 bis 12.00, 13.00 bis 16.00 Uhr
Do.	8.00 bis 12.00, 13.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	8.00 bis 13.00 Uhr

Technologie- und Gründerzentrum Freital GmbH
Dresdner Straße 172
Telefon 0351 79995300
Internet: www.tgf-freital.de

Wirtschaftsbetriebe Freital GmbH
Hainsberger Straße 1
Telefon 0351 6477790

Wohnungsgesellschaft Freital mbH
Der Zugang zu den Geschäftsräumen kann nur mit vereinbartem Termin erfolgen. Der Service bleibt weiterhin aufrechterhalten. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind telefonisch, per Post oder per E-Mail erreichbar. Weitere Informationen und Angebote sind auf der Internetseite zu finden.
Lutherstraße 22
Telefon 0351 6526190
Internet: www.wgf-freital.de

STADTRAT/FRAKTIONEN

Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8

AfD	Telefon 0173 4292205
Bürger für Freital	Telefon 0351 6476386
CDU	Telefon 0351 6476388
Freie Wähler Freital	Telefon 0351 6476382
Freitals	
Konservative Mitte	Telefon 0351 6476382
Mitte-Links	Telefon 0351 6476384

Post an die Fraktionen ist an die Stadtverwaltung Freital, Dresdner Straße 56 in 01705 Freital zu adressieren und wird entsprechend weitergeleitet.

ORTSCHAFTSRÄTE/ORTSVORSTEHER

Kleinnaundorf	
Thomas Käfer	Telefon 0160 90100818
Pesterwitz	
Wolfgang Schneider	Telefon 0176 51979204
Weißig	
Matthias Koch	Telefon 0173 9727278
Wurgwitz	
Jutta Ebert	Telefon 0152 53412165

Sprechtag: nach Terminvereinbarung

Technischer und Umweltausschuss

Absage

Der Technische und Umweltausschuss am 16. Dezember 2021 wird abgesagt.

gez. Schautz
Zweiter Bürgermeister

Finanz- und Verwaltungsausschuss

Einladung

Am 4. Januar 2022 findet ab 18.00 Uhr im Ratssaal des Rathauses Freital–Potschappel, Dresdner Straße 56 eine Sitzung des Finanz- und Verwaltungsausschusses mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.
Zutritt unter Einhaltung der 3G-Regel.
Die Sitzung findet öffentlich statt. Aus Gründen des Gesundheitsschutzes sowie der geltenden Abstands- und Hygienebestimmungen wird jedoch davon abgeraten, die Sitzung als Zuschauer zu besuchen, sofern die Teilnahme nicht aus beruflichen oder dringlichen Gründen (zum Beispiel Medienvertreter) erfolgt. Zuschauern wird der Zutritt verwehrt, wenn sie einschlägige Krankheitssymptome von Covid-19 zeigen und/oder in den letzten 14 Tagen vor der Sitzung Kontakt zu einer am Coronavirus erkrankten Person oder zu jemandem hatten, bei dem der Verdacht auf eine Coronavirus-Erkrankung besteht.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)
1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Beschluss über Einwendungen gegen die Niederschrift vom 4. November 2021
3. Entscheidung über die Annahme von Spenden
4. Informationen aus der Stadtverwaltung
5. Anfragen der Stadträte

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten. Entsprechend dem Beschluss des Stadtrates zur zeitlichen Begrenzung der Sitzung wird hiermit zu der eventuell notwendigen Fortführungssitzung am 5. Januar 2022, um 18.00 Uhr eingeladen.

gez. Rumberg
Oberbürgermeister

Stadtrat

Einladung

Am 6. Januar 2022 findet ab 18.15 Uhr im Großen Saal des Stadtkulturhauses Freital, Lutherstraße 2 eine Sitzung des Stadtrates mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.
Einlass ab 17.30 Uhr und unter Einhaltung der 3G-Regel.
Die Sitzung findet öffentlich statt. Aus Gründen des Gesundheitsschutzes sowie der geltenden Abstands- und Hygienebestimmungen wird jedoch davon abgeraten, die Sitzung als Zuschauer zu besuchen, sofern die Teilnahme nicht aus beruflichen oder dringlichen Gründen (zum Beispiel Medienvertreter) erfolgt. Zuschauern wird der Zutritt verwehrt, wenn sie einschlägige Krankheitssymptome von Covid-19 zeigen und/oder in den letzten 14 Tagen vor der Sitzung Kontakt zu einer am Coronavirus erkrankten Person oder zu jemandem hatten, bei dem der Verdacht auf eine Coronavirus-Erkrankung besteht.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)
1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Beschluss über Einwendungen gegen die Niederschrift vom 11. November 2021
3. Beschlusskontrolle
4. Information zum aktuellen Stand der Unterbringung und Betreuung der Asylbewerber
5. Information zur Situation in Kindertageseinrichtungen
6. Informationen aus der Stadtverwaltung
7. (Vorlagen-Nr.: I 2021/022) Nutzungskonzept Alte Schule Kleinnaundorf
8. (Vorlagen-Nr.: I 2021/023) Kostenentwicklung Ballsäle Coßmannsdorf
9. (Vorlagen-Nr.: B 2021/079) Haushaltssatzung und Haushaltsplan der Großen Kreisstadt Freital für das Haushaltsjahr 2022
10. (Vorlagen-Nr.: B 2021/099) Bestätigung des städtebaulichen Entwicklungskonzeptes (SEKO) und räumliche Festlegung des Städtebaufördergebietes „Freital - Urbanität am Fluss" nach § 171b Baugesetzbuch (BauGB)
11. (Vorlagen-Nr.: B 2021/101) Beitritt der Stadt Freital zum Tourismusverband Elbland Dresden e. V.
12. (Vorlagen-Nr.: B 2021/103) Vergabe von Bauleistungen: KITA Pesterwitz - Temporäre Aufstellung mobiler Raumzellen
13. (Vorlagen-Nr.: B 2021/104) Wahl der Mitglieder des Gemeindewahlausschusses für die Oberbürgermeisterwahl am 12. Juni 2022 und gegebenenfalls am 3. Juli 2022
14. Anfragen der Stadträte

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten. Entsprechend dem Beschluss des Stadtrates zur zeitlichen Begrenzung der Sitzung wird hiermit zu der eventuell notwendigen Fortführungssitzung am 6. Januar 2022, um 18.00 Uhr eingeladen.

gez. Rumberg
Oberbürgermeister

Ortschaftsrat Pesterwitz

Absage

Die Sitzung des Ortschaftsrates Pesterwitz am 13. Dezember 2021 wird abgesagt.

gez. Schneider
Ortsvorsteher

Ortschaftsrat Kleinnaundorf

Einladung

Am 13. Dezember 2021 findet ab 19.30 Uhr in der ehemaligen Grundschule 1. OG, Steigerstr. 14 in Kleinnaundorf eine Sitzung des Ortschaftsrates Kleinnaundorf mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)
1. Begrüßung und Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie er Beschlussfähigkeit
2. Einwendungen der Niederschrift der Ortschaftsratssitzung vom 15. November 2021
3. Beschluss über Inanspruchnahme von Rechtsberatung in straßenrechtlicher Angelegenheit
4. Sitzungstermine 2022
5. Informationen und Anfragen

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten.

gez. Käfer
Ortsvorsteher

Ortschaftsrat Weißig

Einladung

Am 14. Dezember 2021 findet ab 19.00 Uhr auf dem Biohof Klügel, Deubener Weg 30 die Sitzung des Ortschaftsrates Weißig mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)

1. Eröffnung/Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
3. Beschluss über Einwendungen gegen die Niederschrift der Ortschaftsratssitzung vom 16. November 2021
4. Informationen/Anfragen
5. Bürgerfragestunde
6. Abstimmungen zum Ortsteilfest 2022

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten.

gez. Koch
Ortsvorsteher

Ortschaftsrat Wurgwitz

Einladung

Am 3. Januar 2022 findet ab 19.00 Uhr im Sitzungszimmer, Zöllmener Straße 20, 1. Etage eine Sitzung des Ortschaftsrates Wurgwitz mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten.

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Einwohnerfragestunde
3. Einwendungen gegen die Niederschrift zur Ortschaftsratssitzung vom 1. November 2021
4. Protokollkontrolle
5. Informationen zu Beschlüssen des Stadtrates
6. (Vorlagen-Nr.: B 2021/079) Haushaltssatzung und Haushaltsplan der Großen Kreisstadt Freital für das Haushaltsjahr 2022
7. (Vorlagen-Nr.: B 2021/095) Aufhebungs- und Neuaufstellungsbeschluss zur 2. Änderung des Flächennutzungsplanes der Großen Kreisstadt Freital - Flurstück T. v. 184/3 der Gemarkung Wurgwitz
8. (Vorlagen-Nr.: B 2021/096) Aufstellungsbeschluss zum Bebauungsplan „Erweiterung Gewerbegebiet Wurgwitz" – T. v. Flurstück 184/3 der Gemarkung Wurgwitz
9. (Vorlagen-Nr.: B 2021/097) Beschluss zur Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen zum Entwurf der Ergänzungssatzung „Wurgwitz – Teil von Flurstück 76/7 und 76/15", Gemarkung Wurgwitz
10. (Vorlagen-Nr.: B 2021/098) Satzungsbeschluss zur Ergänzungssatzung „Wurgwitz – Teil von Flurstück 76/7 und 76/15", Gemarkung Wurgwitz
11. Verschiedenes

gez. Ebert
Ortsvorsteherin

Auslegung Entwurf der Haushaltssatzung 2022 mit dem Haushaltsplan

Der Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan der Großen Kreisstadt Freital für das Haushaltsjahr 2022 liegt gemäß § 76 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen in der Zeit vom 13. Dezember 2021 bis 21. Dezember 2021 zu den üblichen Öffnungszeiten und zusätzlich am Mittwoch, dem 15. Dezember 2021, im Rathaus Freital-Deuben, Dresdner Str. 212 in Zimmer 207 öffentlich zur Einsichtnahme aus. Aufgrund der Beschränkungen durch die COVID-19-Pandemie ist zur Einsichtnahme eine vorherige Terminvereinbarung erforderlich unter Telefon 0351 6476560 oder per E-Mail an finanzverwaltung@freital.de. Zusätzlich kann der Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan der Großen Kreisstadt Freital für das Haushaltsjahr 2022 im oben genannten Zeitraum im Bürgerbeteiligungsportal der Stadt Freital eingesehen werden. Das Portal ist unter www.freital.de, Rathaus, Bürgerbeteiligung erreichbar. Alle Einwohnerinnen und Einwohner der Großen Kreisstadt Freital und alle im Freitaler Stadtgebiet Abgabepflichtigen können bis zum Ablauf des 3. Januar 2022 Einwendungen gegen diesen Entwurf erheben. Über fristgemäß erhobene Einwendungen beschließt der Stadtrat der Großen Kreisstadt Freital in öffentlicher Sitzung.

gez. Rumberg
Oberbürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung der Großen Kreisstadt Freital nach § 70 Abs. 3 Satz 3 der Sächsischen Bauordnung (SächsBO) über die

Erteilung einer Baugenehmigung für das Vorhaben – Ausbau eines vorhandenen Rohbauvolumens im EG zu einem Veranstaltungsraum für maximal 195 Personen, Herstellung eines Zugangs an der Nordseite, Umbau eines Aufenthaltsraumes zum Foyer, Neuordnung der Rettungswege in EG, OG und DG – in 01705 Freital, Dorfplatz 1, Flurstück Nr. 1/8 der Gemarkung Oberpesterwitz

Gemäß § 70 Abs. 3 SächsBO in der Fassung der Bekanntmachung vom 11. Mai 2016 (SächsGVBl. S. 186), die zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 11. Dezember 2018 (SächsGVBl. S. 706) geändert worden ist, wird Folgendes bekannt gemacht:

Die Stadtverwaltung Freital als sachlich und örtlich zuständige untere Bauaufsichtsbehörde hat mit Bescheid vom 26. November 2021 eine Baugenehmigung unter dem Aktenzeichen 63/2021/0024/BG-63/2021/0313/Abweichung im vollen Baugenehmigungsverfahren nach § 64 SächsBO mit folgendem verfügenden Teil erteilt:

1. Das oben angegebene Vorhaben wird unter Beifügung von Nebenbestimmungen genehmigt.
2. Es wird eine Abweichung von der Einhaltung der erforderlichen Abstandsflächen betreffend das benachbarte Grundstück, Flurstück Nr. 4/3 der Gemarkung Oberpesterwitz zugelassen.
3. Das naturschutzrechtliche Einvernehmen wurde antragsgemäß erteilt.

Der Genehmigungsbescheid enthält folgende Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Stadtverwaltung Freital, Dresdner Straße 56 in 01705 Freital, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Hinweise: Die Zustellung der Baugenehmigung an die Eigentümer benachbarter Grundstücke (Nachbarn) gemäß § 70 Abs. 3 Satz 1 SächsBO wird aufgrund der großen Anzahl von Nachbarn, denen die Baugenehmigung zuzustellen ist, durch diese Bekanntmachung ersetzt, § 70 Abs. 3 Satz 3 SächsBO. Die Zustellung der Baugenehmigung an die Nachbarn gilt mit dem Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung als bewirkt. Die oben genannte Rechtsbehelfsbelehrung gilt auch gegenüber den Nachbarn. Innerhalb der Rechtsbehelfsfrist haben die Nachbarn das Recht, eine schriftliche Ausfertigung des Bescheides anzufordern. Der vollständige Bescheid und die Verfahrensakte können im Stadtplanungsamt, Sachgebiet untere Bauaufsichtsbehörde, Dresdner Straße 58, 01705 Freital, in Zimmer 313 während der Sprechzeiten eingesehen werden.

Sprechzeiten:

Mo. und Fr.	8.00 bis 12.00 Uhr
sowie	
Di. und Do.	8.00 bis 12.00 Uhr
	und 14.00 bis 18.00 Uhr

Es ist eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter 0351 6476272 geboten.

Freital, 10.12.2021

Münchow
Sachgebietsleiterin
untere Bauaufsichtsbehörde

Öffentliche Bekanntmachung der Großen Kreisstadt Freital nach § 70 Abs. 3 Satz 3 der Sächsischen Bauordnung (SächsBO) über die

Erteilung einer Baugenehmigung für das Vorhaben – Neubau eines Mehrfamilienhauses mit 11 Wohneinheiten und 8 Stellplätzen – in 01705 Freital, Hammergasse, Flurstück Nummern 413 und 413/a jeweils der Gemarkung Potschappel

Gemäß § 70 Abs. 3 SächsBO in der Fassung der Bekanntmachung vom 11. Mai 2016 (SächsGVBl. S. 186), die zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 11. Dezember 2018 (SächsGVBl. S. 706) geändert worden ist, wird Folgendes bekannt gemacht:
Die Stadtverwaltung Freital als sachlich und örtlich zuständige untere Bauaufsichtsbehörde hat mit Bescheid vom 26. November 2021 eine Baugenehmigung unter dem Aktenzeichen 63/2021/0004/BG im vereinfachten Baugenehmigungsverfahren nach § 63 SächsBO mit folgendem verfügenden Teil erteilt:
Das oben angegebene Vorhaben wird unter Beifügung von Nebenbestimmungen genehmigt.
Der Genehmigungsbescheid enthält folgende Rechtsbehelfsbelehrung:
Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Stadtverwaltung Freital, Dresdner Straße 56 in 01705 Freital schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.
Hinweise: Die Zustellung der Baugenehmigung an die Eigentümer benachbarter Grundstücke (Nachbarn) gemäß § 70 Abs. 3 Satz 1 SächsBO wird aufgrund der großen Anzahl von Nachbarn, denen die Baugenehmigung zuzustellen ist, durch diese Bekanntmachung ersetzt, § 70 Abs. 3 Satz 3 SächsBO. Die Zustellung der Baugenehmigung an die Nachbarn gilt mit dem Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung als bewirkt. Die oben genannte Rechtsbehelfsbelehrung gilt auch gegenüber den Nachbarn. Innerhalb der Rechtsbehelfsfrist haben die Nachbarn das Recht, eine schriftliche Ausfertigung des Bescheides anzufordern. Der vollständige Bescheid und die Verfahrensakte können im Stadtplanungsamt, Sachgebiet untere Bauaufsichtsbehörde, Dresdner Straße 58, 01705 Freital in Zimmer 313 während der Sprechzeiten eingesehen werden.

Sprechzeiten:

Mo. und Fr.	8.00 bis 12.00 Uhr
sowie	
Di. und Do.	8.00 bis 12.00 Uhr
	und 14.00 bis 18.00 Uhr

Es ist eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter 0351 6476272 geboten.

Freital, 10.12.2021

Münchow
Sachgebietsleiterin
untere Bauaufsichtsbehörde

Öffentliche Bekanntmachung der Großen Kreisstadt Freital nach § 70 Abs. 3 Satz 3 der Sächsischen Bauordnung (SächsBO) über die

Erteilung einer Baugenehmigung für das Vorhaben – Neubau von 3 Mehrfamilienhäusern mit insgesamt 48 Wohnungen und 48 Stellplätzen in einer Tiefgarage/Abbruch Bestandsgebäude – in 01705 Freital, Lutherstraße, Flurstück Nr. 31/15 der Gemarkung Döhlen

Gemäß § 70 Abs. 3 SächsBO in der Fassung der Bekanntmachung vom 11. Mai 2016 (SächsGVBl. S. 186), die zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 11. Dezember 2018 (SächsGVBl. S. 706) geändert worden ist, wird Folgendes bekannt gemacht:
Die Stadtverwaltung Freital als sachlich und örtlich zuständige untere Bauaufsichtsbehörde hat mit Bescheid vom 3. Dezember 2021 eine Baugenehmigung unter dem Aktenzeichen 63/2021/0376/BG-63/2021/0524/Abweichung im vereinfachten Baugenehmigungsverfahren nach § 63 SächsBO mit folgendem verfügenden Teil erteilt:

1. Das oben angegebene Vorhaben wird unter Beifügung von Nebenbestimmungen genehmigt.
2. Es wird eine Abweichung von der Einhaltung der erforderlichen Abstandsflächen das Baugrundstück selbst betreffend zugelassen.

Der Genehmigungsbescheid enthält folgende Rechtsbehelfsbelehrung:
Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Stadtverwaltung Freital, Dresdner Straße 56, 01705 Freital, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.
Hinweise: Die Zustellung der Baugenehmigung an die Eigentümer benachbarter Grundstücke (Nachbarn) gemäß § 70 Abs. 3 Satz 1 SächsBO wird aufgrund der großen Anzahl von Nachbarn, denen die Baugenehmigung zuzustellen ist, durch diese Bekanntmachung ersetzt, § 70 Abs. 3 Satz 3 SächsBO. Die Zustellung der Baugenehmigung an die Nachbarn gilt mit dem Tag der Veröffentlichung

dieser Bekanntmachung als bewirkt. Die oben genannte Rechtsbehelfsbelehrung gilt auch gegenüber den Nachbarn. Innerhalb der Rechtsbehelfsfrist haben die Nachbarn das Recht, eine schriftliche Ausfertigung des Bescheides anzufordern. Der vollständige Bescheid und die Verfahrensakte können im Stadtplanungsamt, Sachgebiet untere Bauaufsichtsbehörde, Dresdner Straße 58, 01705 Freital, Zimmer 313, während der Sprechzeiten eingesehen werden.

Sprechzeiten:

Mo. und Fr.	8.00 bis 12.00 Uhr
sowie	
Di. und Do.	8.00 bis 12.00 Uhr
	und 14.00 bis 18.00 Uhr

Es ist eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter 0351 6476272 geboten.

Freital, 10.12.2021

Münchow
Sachgebietsleiterin
untere Bauaufsichtsbehörde

TSK
SÄCHSISCHE TIERSEUCHENKASSE ANSTALT DES ÖFFENTLICHEN RECHTS

Tierbestandsmeldung 2022

Bekanntmachung der Sächsischen Tierseuchenkasse (TSK) - Anstalt des öffentlichen Rechts -

Sehr geehrte Tierhalterinnen und Tierhalter,
bitte beachten Sie, dass Sie als Tierhaltende von Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Fischen und Bienen zur Meldung und Beitragszahlung bei der Sächsischen Tierseuchenkasse gesetzlich verpflichtet sind.
Die fristgerechte Meldung und Beitragszahlung für den Tierbestand ist Voraussetzung für:

- eine Entschädigung im Tierseuchenfall,
- die Beteiligung der Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung
- die Gewährung von Beihilfen und Leistungen durch die Tierseuchenkasse.

Der Tierseuchenkasse bereits bekannte Tierhalterinnen und Tierhalter erhalten Ende Dezember 2021 einen Meldebogen per Post. Sollte dieser bis Mitte Januar 2022 nicht eingegangen sein, melden Sie sich bitte bei der Tierseuchenkasse um Ihren Tierbestand anzugeben. Tierhalter, welche ihre E-Mail-Adresse bei der Tierseuchenkasse autorisiert haben, erhalten die Meldeaufforderung per E-Mail.
Auf dem Meldebogen oder per Internet sind die am Stichtag 1. Januar 2022 vorhandenen Tiere zu melden. Sie erhalten daraufhin Ende Februar 2022 den Beitragsbescheid.
Die Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 23 Abs. 5 des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAGTierGesG) in Verbindung mit der Beitragssatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse, unabhängig davon, ob Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken gehalten werden.
Darüber hinaus möchten wir Sie auf Ihre Meldepflicht bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt hinweisen.

Bitte unbedingt beachten
Auf unserer Internetseite erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Beihilfen der Tierseuchenkasse sowie über die Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie als gemeldete Tierhaltende unter anderem Ihr Beitragskonto mit dem gemeldeten Tierbestand der letzten drei Jahre, erhaltene Beihilfen, Befunde sowie eine Übersicht über Ihre bei der Tierkörperbeseitigungsanstalt entsorgten Tiere einsehen.

Kontakt und Informationen
Sächsische Tierseuchenkasse
Anstalt des öffentlichen Rechts
Löwenstraße 7a
01099 Dresden
Telefon 0351 8060830
E-Mail: beitrag@tsk-sachsen.de
Internet: www.tsk-sachsen.de

Entsorgungstermine für 2022 in Freital

ZWECKVERBAND ABFALLWIRTSCHAFT OBERES ELBTAL

Tour 1: OT Hainsberg, OT Somsdorf, Teile von OT Deuben (westlich der Dresdner Straße), Dresdner Straße aus Richtung Dresden kommend ab Kreuzung Poisentalstraße/Hüttenstraße

	Restabfall	Bioabfall	Papier	Gelbe Tonne
Januar	10./24.	07./14./21./28.	24.	13./27.
Februar	07./21.	04./11./18./25.	21.	10./24.
März	07./21.	04./11./18./25.	21.	10./24.
April	04./19.	01./08./16./23./29.	19.	07./22.
Mai	02./16./30.	06./13./20./28.	16.	05./19.
Juni	13./27.	03./11./17./24.	13.	02./16./30.
Juli	11./25.	01./08./15./22./29.	11.	14./28.
August	08./22.	05./12./19./26.	08.	11./25.
September	05./19.	02./09./16./23./30.	05.	08./22.
Oktober	04./17.	08./14./21./28.	04.	07./20.
November	01./14./28.	05./11./19./25.	01./28.	04./18.
Dezember	12./27.	02./09./16./23./31.	27.	01./15./30.
Vierradbehälter* (660 und 1.100l)	Mo	Fr	Mo	Do

* Fällt die Entsorgung auf einen Feiertag, verschieben sich dieser und alle folgenden Entsorgungstermine um jeweils einen Tag bis zum nächsten Samstag.

Tour 2: Teile von OT Deuben (östlich der Dresdner Straße), OT Niederhäslich, OT Schweinsdorf

	Restabfall	Bioabfall	Papier	Gelbe Tonne
Januar	11./25.	07./14./21./28.	03./31.	13./27.
Februar	08./22.	04./11./18./25.	28.	10./24.
März	08./22.	04./11./18./25.	28.	10./24.
April	05./20.	01./08./16./23./29.	25.	07./22.
Mai	03./17./31.	06./13./20./28.	23.	05./19.
Juni	14./28.	03./11./17./24.	20.	02./16./30.
Juli	12./26.	01./08./15./22./29.	18.	14./28.
August	09./23.	05./12./19./26.	15.	11./25.
September	06./20.	02./09./16./23./30.	12.	08./22.
Oktober	05./18.	08./14./21./28.	10.	07./20.
November	02./15./29.	05./11./19./25.	07.	04./18.
Dezember	13./28.	02./09./16./23./31.	05.	01./15./30.
Vierradbehälter* (660 und 1.100l)	Di	Fr	Mo	Do

* Fällt die Entsorgung auf einen Feiertag, verschieben sich dieser und alle folgenden Entsorgungstermine um jeweils einen Tag bis zum nächsten Samstag.

Tour 3: OT Burgk, OT Birkigt, OT Kleinnaundorf, Teile von OT Potschappel (östlich der Bahnlinie), Teile von OT Döhlen (östlich der Dresdner Straße), Dresdner Straße aus Richtung Dresden kommend bis Kreuzung Poisentalstraße/Hüttenstraße

	Restabfall	Bioabfall	Papier	Gelbe Tonne
Januar	04./18.	07./14./21./28.	10.	06./20.
Februar	01./15.	04./11./18./25.	07.	03./17.
März	01./15./29.	04./11./18./25.	07.	03./17./31.
April	12./26.	01./08./16./23./29.	04.	14./28.
Mai	10./24.	06./13./20./28.	02./30.	12./27.
Juni	08./21.	03./11./17./24.	27.	10./23.
Juli	05./19.	01./08./15./22./29.	25.	07./21.
August	02./16./30.	05./12./19./26.	22.	04./18.
September	13./27.	02./09./16./23./30.	19.	01./15./29.

Entsorgungstermine für 2022 in Freital

Oktober	11./25.	08./14./21./28.	17.	13./27.
November	08./22.	05./11./19./25.	14.	10./24.
Dezember	06./20.	02./09./16./23./31.	12.	08./22.
Vierradbehälter* (660 und 1.100l)	Di	Fr	Mo	Do

* Fällt die Entsorgung auf einen Feiertag, verschieben sich dieser und alle folgenden Entsorgungstermine um jeweils einen Tag bis zum nächsten Samstag.

Tour 4: Teile von OT Döhlen (westlich der Dresdner Straße), Teile von OT Potschappel (westlich der Bahnlinie), OT Pesterwitz, OT Saalhausen, OT Weißig, OT Wurgwitz

	Restabfall	Bioabfall	Papier	Gelbe Tonne
Januar	03./17./31.	05./12./19./26.	17.	06./20.
Februar	14./28.	02./09./16./23.	14.	03./17.
März	14./28.	02./09./16./23./30.	14.	03./17./31.
April	11./25.	06./13./21./27.	11.	14./28.
Mai	09./23.	04./11./18./25.	09.	12./27.
Juni	07./20.	01./09./15./22./29.	07.	10./23.
Juli	04./18.	06./13./20./27.	04.	07./21.
August	01./15./29.	03./10./17./24./31.	01./29.	04./18.
September	12./26.	07./14./21./28.	26.	01./15./29.
Oktober	10./24.	06./12./19./26.	24.	13./27.
November	07./21.	03./09./17./23./30.	21.	10./24.
Dezember	05./19.	07./14./21./29.	19.	08./22.
Vierradbehälter* (660 und 1.100l)	Mo	Mi	Mo	Do

* Fällt die Entsorgung auf einen Feiertag, verschieben sich dieser und alle folgenden Entsorgungstermine um jeweils einen Tag bis zum nächsten Samstag.

Tour 5: OT Zauckerode

	Restabfall	Bioabfall	Papier	Gelbe Tonne
Januar	03./17./31.	07./14./21./28.	17.	06./20.
Februar	14./28.	04./11./18./25.	14.	03./17.
März	14./28.	04./11./18./25.	14.	03./17./31.
April	11./25.	01./08./16./23./29.	11.	14./28.
Mai	09./23.	06./13./20./28.	09.	12./27.
Juni	07./20.	03./11./17./24.	07.	10./23.
Juli	04./18.	01./08./15./22./29.	04.	07./21.
August	01./15./29.	05./12./19./26.	01./29.	04./18.
September	12./26.	02./09./16./23./30.	26.	01./15./29.
Oktober	10./24.	08./14./21./28.	24.	13./27.
November	07./21.	05./11./19./25.	21.	10./24.
Dezember	05./19.	02./09./16./23./31.	19.	08./22.
Vierradbehälter* (660 und 1.100l)	Fr	Fr	Do	Do

* Fällt die Entsorgung auf einen Feiertag, verschieben sich dieser und alle folgenden Entsorgungstermine um jeweils einen Tag bis zum nächsten Samstag.

- Tipp: Den elektronischen Abfallkalender auf dem Tablet oder Smartphone nutzen und mit Erinnerungsfunktion keinen Termin mehr verpassen (Anleitung: siehe www.zaoe.de).

Weihnachtsbaumsammlung:

ZWECKVERBAND ABFALLWIRTSCHAFT OBERES ELBTAL

Ortsteil		**Ablageplatz**	**Termin**
Freital	Albert-Schweitzer-Straße	Parkplatz Panschaugalerie, Wertstoffcontainerplatz	Do 27.01.
	Auf der Scheibe	Parkplatz	Do 27.01.
	Dresdner Straße 311	Wertstoffcontainerplatz	Di 11.01. Do 27.01.
	Hainsberger Straße	gegenüber Nr. 50	Di 11.01. Do 27.01.
	Johannisstraße	Lessingstraße, Wertstoffcontainerplatz	Di 11.01. Do 27.01.
	Moritz-Fernbacher-Straße	Ecke Glück-Auf-Straße, Trafostation/ Wertstoffcontainerplatz	Di 11.01. Mi 26.01.
	Moritz-Fernbacher-Straße	Ecke Schachtweg	Mi 26.01.
	Oppelstraße	Am Heizhaus, Wertstoffcontainerplatz	Di 11.01. Mi 26.01.
	Oppelstraße	Vorplatz Stadtbücherei	Mi 26.01.
	Schachtstraße	zwischen Nr. 65 und 79	Mi 26.01.
	Schachtstraße 107	Wertstoffhof des ZAOE - gebührenfreie Abgabe im Januar während der Öffnungszeiten	
	Uferstraße	Franz-Schubert-Straße, Wertstoffcontainerplatz	Di 11.01. Do 27.01.
	Wilhelm-Müller-Straße 26	Wendeplatz	Di 11.01. Do 27.01.
Pesterwitz	Dorfplatz 1		Di 11.01. Mi 26.01
Somsdorf	Höckendorfer Straße	Wertstoffcontainerplatz	Do 27.01.
Weißig	Schulstraße 3	Wertstoffcontainerplatz	Do 27.01.
Wurgwitz	Kesselsdorfer Straße 9	Feuerwehr	Mi 26.01.
Wurgwitz	Wurgwitzer Straße	Kurt-Heilbut-Straße, Wertstoffcontainerplatz	Mi 26.01.

Öffnungszeiten Wertstoffhof Saugrund:

Mo, Di, Do	08.00 – 16.30 Uhr
Mi, Fr	08.00 – 18.00 Uhr
Sa	07.00 – 12.00 Uhr
24., 31.12.	08.00 – 12.00 Uhr

ZWECKVERBAND ABFALLWIRTSCHAFT OBERES ELBTAL

Ab Mitte Dezember liegen die Abfallkalender zur Abholung beim Wertstoffhof bereit.
Die Stadt informiert separat in der Presse und auf ihrer Internetseite.

Schadstoffsammlung:

Ortsteil	Annahmeplatz		Datum	von	bis
Freital	Breite Straße	Ecke Gitterseer Straße	Mi 20.04.	13:00	13:30
			Mi 07.09.	13:00	13:30
	Burgker Straße	Bauhof	Mi 20.04.	15:00	15:30
			Mi 07.09.	15:00	15:30
	Dresdner Straße	Parkplatz Bahnhof Hainsberg	Mo 23.05.	13:30	14:00
			Mi 21.09.	13:30	14:00
	Hainsberger Straße	gegenüber Nr. 50	Mo 23.05.	14:30	15:00
			Mi 21.09.	14:30	15:00
	Neumarkt	Parkplatz	Di 26.04.	09:00	09:30
			Di 06.09.	09:00	09:30
	Schachtstraße 107	Wertstoffhof des ZAOE	Sa 19.03.	08:00	12:00
			Sa 02.04.	08:00	12:00
			Mi 20.04.	16:00	18:00
			Sa 21.05.	08:00	12:00
			Sa 03.09.	08:00	12:00
			Mi 07.09.	16:00	18:00
			Sa 24.09.	08:00	12:00
			Sa 22.10.	08:00	12:00
	Südstraße Ecke Hirschbergstraße	Wertstoffcontainerplatz	Di 26.04.	09:45	10:15
			Di 06.09.	09:45	10:15
	Wilhelm-Müller-Straße 11	Ecke Am Stieglitzberg	Di 26.04.	12:15	12:45
			Di 06.09.	12:15	12:45
Kleinnaundorf	Steigerstraße	Ecke Meßweg, Buswendeplatz	Mi 20.04.	14:00	14:30
			Mi 07.09.	14:00	14:30
Pesterwitz	Dorfplatz 1		Di 24.05.	15:00	15:30
			Di 13.09.	15:00	15:30
Somsdorf	Höckendorfer Straße 15	Ecke Am Graben	Di 26.04.	10:45	11:15
			Di 06.09.	10:45	11:15
Wurgwitz	Pesterwitzer Straße 21	Rathaus	Di 24.05.	09:00	10:00
			Di 13.09.	09:00	10:00

BAUSTELLENKALENDER DER STADT FREITAL

Arbeiten im öffentlichen Verkehrsraum Stand: 02.12.2021

Bauherr/ Ansprechpartner	Baumaßnahme	Art und Umfang der Sperrung/ vorgesehene Umleitungen	Voraussichtliche Sperrzeit
LAUFENDE MASSNAHMEN			
Stadtverwaltung Freital Telefon **0351 6476223**	Um- und Ausbau Oberschule Geschwister Scholl, Sperrung Richard-Wolf-Straße und Zu den Kleingärten	Vollsperrung Richard-Wolf-Straße, Vollsperrung Zu den Kleingärten	**19.08.2019 bis September 2022**
Stadtverwaltung Freital Telefon **0351 6476220**	Sanierung Mühlgraben Poisentalstraße Höhe Lederfabrik	Poisentalstraße: Einengung Fahrbahn	**02.08.2021 bis 28.02.2022**
Freitaler Stadtwerke GmbH Telefon **0351 648280**	Erneuerung öffentliche Beleuchtung Stadtteil Niederhäslich: Am Buchlicht, Wilhelm-Müller-Straße, Waldblick, Am Dorfplatz	Punktuelle Einengung Fahrbahn, punktuelle Sperrung Gehbahn	**04.10.2021 bis 21.12.2021**
Freitaler Stadtwerke GmbH Telefon **0351 648280**	Verlegung Gasleitung und Leerrohr für Telekommunikation Am Krähenhügel, Terrassenweg, Am Bahndamm	Vollsperrung der Fahrbahn in Abschnitten	**25.10.2021 bis 17.12.2021 witterungsabhängig Weiterführung 2022**
Freitaler Stadtwerke GmbH Telefon **0351 648280**	Erneuerung öffentliche Beleuchtung Dresdner Straße 171 bis 183	Vollsperrung Gehweg Einengung Fahrbahn	**Dezember 2021 witterungsabhängig**
Stadtverwaltung Freital Telefon **0351 6476226**	Umbau Bahnhofsvorplatz Am Bahnhof Potschappel	Halbseitige Sperrung Fahrbahn Am Bahnhof	**18.11.2021 bis 17.12.2021**
Freitaler Stadtwerke GmbH Telefon **0351 648280**	Kabelverlegung Schafberg 9 bis 16	Vollsperrung Anliegerstraße	**25.11.2021 bis 17.12.2021 witterungsabhängig**
Freitaler Stadtwerke GmbH Telefon **0351 648280**	Anlieferung und Einbindung Umspannstation Wilsdruffer Straße 35/37	Abschnittsweise Sperrung Gehbahn mit Errichtung Notgehbahn	**02.12.2021 bis 17.12.2021 witterungsabhängig**
BEGINNENDE MASSNAHMEN			
Stadtverwaltung Freital Telefon **0351 6476204**	Neubau Parkplatz Am Bahnhof, ehemaliger Güterbahnhof	Vollsperrung Parkplatz, zeitweise halbseitige Sperrung Fahrbahn Am Bahnhof	**17.01.2022 bis 14.10.2022**
Stadtverwaltung Freital Telefon **0351 6476204**	Grundhafter Ausbau Rabenauer Straße Erster BA: von Hainsberger Straße bis Kurve Rollmopsschänke	Halbseitige Sperrung Fahrbahn in Abschnitten jeweils mit Ampelregelung	**28.02.2022 bis 14.07.2023**

Auskunft zu Terminen und zur Baudurchführung erteilt der jeweilige Bauherr. Änderungen vorbehalten.

Die im Baustellenkalender aufgeführten Maßnahmen geben nur einen Teil der Gesamtmaßnahmen im Stadtgebiet wieder.

Aus terminlichen und redaktionellen Gründen können nicht alle Maßnahmen erfasst werden. Eine Übersicht über tagesaktuelle Straßensperrungen ist im Internet unter www.freital.de/verkehrsinfos_&_baustellen zu finden.

Gewerbetreibende können bei Vollsperrungen in eigener Verantwortung Schilder „Firma xyz frei" aufstellen oder anbringen, insofern sie von den Verkehrseinschränkungen nachweislich betroffen sind. Das Aufstellen der Schilder ist im Vorfeld mit dem Stadtbauamt, Sachbereich Sondernutzung abzustimmen. Die dafür notwendigen Genehmigungen werden unbürokratisch und kostenfrei erteilt.

Kontakt für Sondernutzung
Telefon 0351 6476212
E-Mail: stadtbau@freital.de

Fortsetzung Titel

Liebe Freitalerinnen und Freitaler,

als ich im vergangenen Jahr an dieser Stelle meinen alljährlichen Weihnachtsgruß an Sie richtete, hätte ich nicht gedacht, dass wir uns auch ein Jahr später noch in einer solchen Situation befinden. Unsere Welt hat sich nicht beruhigt, auch wenn ich uns allen dies so sehr gewünscht hätte. Noch immer sind wir von Einschränkungen geplagt. Noch immer haben uns die Auswirkungen dieser „Pandemie" im Griff. Wirtschaft, Gesundheitswesen und Gewerbe sind in etlichen Branchen gebeutelt. Das öffentliche Leben mit Kunst, Kultur und Freizeit steckt in der Krise. Viele Bürger plagen Existenz- und Zukunftsängste oder die Sorge um Mitmenschen.

Aber aufgeben, das ist nicht unser Markenzeichen. Unsere Stadt und ihre Bürger haben in der Vergangenheit viele Krisen gemeistert. Trotz aller Unwägbarkeiten hat sich die Stadt zu einem lebenswerten und lebendigen Ort entwickelt. Das ist kein Zufallsprodukt. Denn Freital war schon immer geprägt vom Fleiß, vom Erfindergeist und von der Tatkraft der hier lebenden Menschen. So kann man eben – trotz allem – auch gute und schöne Dinge in 2021 entdecken.

Viele Freitaler haben zu einem abwechslungsreichen Festjahr „100 Jahre Freital" beigetragen. Wir konnten ein unvergessliches Stadtgeburtstagswochenende als Höhepunkt feiern. Bauprojekte sind angeschoben, abgeschlossen oder begonnen worden. Und ich möchte an der Stelle auch im Jahr 2021 all denen danken, die daran mitgearbeitet haben, unsere Stadt mitzugestalten. Mein Dank gilt allen, die sich, neben der täglichen Arbeit, auf unterschiedlichste Weise in Vereinen, Kirchen, sozialen Einrichtungen, Verbänden, Institutionen, Unternehmen beruflich oder ehrenamtlich engagieren und

Oberbürgermeister Uwe Rumberg
Foto: Stadt Freital

einbringen – besonders in diesen turbulenten Zeiten.

Dennoch sehe ich auch Entwicklungen, die mir Sorge bereiten. Beinahe täglich erreichen uns Meldungen über Vandalismus, Schmierereien und Vermüllung, während es – auch wegen des fehlenden politischen Rahmens und Willens in Bund und Land – nicht gelingt, wirksame Gegenmaßnahmen einzuleiten. Die zunehmende Spaltung unserer Gesellschaft wird im Alltag immer sichtbarer und macht uns das Zusammenleben als Stadtgesellschaft immer schwerer.

Entscheidend ist doch, dass wir gemeinsam an einem Strang ziehen und uns nicht im Streit oder Klein-Klein verlieren. Dass wir wieder einander zuhören, dass wir respektvoll und anständig miteinander sowie mit fremdem Eigentum umgehen und auch eigene Standpunkte hinterfragen, um letztlich für alle die beste Lösung zu finden. Dann kann uns eine gute Zukunft gelingen.

Nutzen wir Weihnachten als Fest der Familie, Liebe und Besinnung dafür, wieder einmal bewusst innezuhalten. Den Blick auf die Dinge zu richten, die wirklich wichtig sind. Gesundheit. Menschlichkeit. Nächstenliebe, zum Beispiel. Dankbarkeit für Frieden und tolle Augenblicke. Zufriedenheit mit dem, was uns gegeben ist.

Toleranz und die Akzeptanz anderer Sichtweisen sollten uns auch in Zukunft tragen. Denn auch das bevorstehende Jahr wird seine Herausforderungen bringen. Ob bei kommunalpolitischen Entscheidungen, den vielen großen und kleinen Vorhaben, dem Tagesgeschäft – oder den Unwägbarkeiten des Alltags und dieser aufgewühlten Welt. Seien Sie versichert, dass ich mich als Oberbürgermeister und Freitaler mit all meiner Tatkraft und in enger Kooperation mit der Stadtverwaltung und den kommunalen Gesellschaften sowie unserer Bürgerschaft dabei einbringen werde. Allen Mitmenschen, die in diesen schwierigen Tagen sich für andere Menschen einsetzen, die Optimismus an den Tag legen und anderen Kraft geben – und, egal an welcher Stelle, Großartiges für unsere Gesellschaft leisten, gelten mein Respekt und Dank.

In diesem Sinne wünsche ich allen von Herzen erholsame und besinnliche Weihnachten im Kreise Ihrer Lieben, einen guten Jahreswechsel und ein friedliches, erfolgreiches neues Jahr, vor allem Gesundheit und Gottes Segen, Mut und Zuversicht.

Ihr Oberbürgermeister
Uwe Rumberg

Anzeige(n)

Geänderte Öffnungszeiten zum Jahreswechsel

Weihnachten und der Jahreswechsel stehen vor der Tür. Zur Planung von Terminen und zur Kenntnis über Bereitschafts- und Notfalldienste nachfolgend eine Übersicht zu den Öffnungszeiten der Stadtverwaltung und ihrer Einrichtungen:

Stadtverwaltung, inklusive Rathausinformationen, Bürgerbüro:
Es gelten die prinzipiellen Regelungen zum Zutritt und zur Terminvereinbarung (siehe Seite 4). Da viele Ämter zwischen Weihnachten und Neujahr nicht voll besetzt sind, wird prinzipiell der Kontakt per E-Mail oder Telefon empfohlen.
23. Dezember 2021: Schließzeit ab 16.00 Uhr
30. Dezember 2021: Schließzeit ab 16.00 Uhr
24./31. Dezember 2021: geschlossen
Ansonsten gelten die regulären Dienstzeiten.

Stadtbibliothek
im City-Center, Bahnhofstraße 34
Telefon 0351 6491747

24. Dezember 2021	geschlossen
31. Dezember 2021	geschlossen
Mi., an Wochenenden und Feiertagen	geschlossen
ansonsten	regulär geöffnet

Außenstelle Zauckerode im Oppelschacht
Wilsdruffer Straße 67d
Telefon 0351 6502569
vom 24. Dezember 2021 bis 1. Januar 2022 geschlossen

Städtische Sammlungen Freital
Schloss Burgk, Altburgk 61
Telefon 0351 6491562

Di. bis Fr.	12.00 bis 16.00 Uhr
Sa., So., Feiertag:	10.00 bis 17.00 Uhr
Montag	geschlossen

sowie
am 25. und am 31. Dezember 2021
Besondere Öffnungszeiten:

24. Dezember 2021:	10.00 bis 13.00 Uhr
1. Januar 2022:	13.00 bis 17.00 Uhr

Aufgrund der aktuell schwer planbaren Situation bezüglich der verordneten Beschränkungen hinsichtlich der Corona-Pandemie stehen die Öffnungszeiten ab 12. Dezember 2021 unter Vorbehalt. Alle aktuellen Informationen sind auf der Internetseite www.freital.de zu finden.

Freitaler Stadtwerke GmbH
Potschappler Straße 2
Telefon 0351 648280
Internet: www.FTL-Stadtwerke.de
Die Geschäftsstelle hat bis zum 23. Dezember 2021 und ab 3. Januar 2022 reguläre geöffnet. Am 24. und 31. Dezember 2021 ist geschlossen. Vom 27. bis 30. Dezember 2021 ist von 9.00 bis 14.00 Uhr geöffnet. Der Zutritt ist jedoch nur unter Anwendung der 3G-Regel und mit FFP2-Maske möglich.
Bereitschaften sind 24 Stunden erreichbar unter:

Strom/öffentliche Beleuchtung:	0351 64828666
Gas:	0351 64828888
Internet:	0351 64828777

HAINS Freizeitzentrum
An der Kleinbahn 24
Telefon 0351 652 096 0
E-Mail: info@hains.de
Internet: www.hains.de
Insofern die behördlichen Einschränkungen aufgrund der Coronapandemie eine Öffnung zulassen, werden die Zeiten aktuell unter www.hains.de, in den Tagesmedien oder auf der städtischen Internetseite bekannt gegeben.

Technische Werke Freital GmbH (TWF)
Büro im Rathaus Hainsberg
Hainsberger Straße 1
Telefon 0351 6479800
Internet: www.twf-freital.de
Zutritt zum Dienstgebäude nur unter Beachtung der 3G-Regelung.

22. Dezember 2021	8.00 bis 16.00 Uhr
23. Dezember 2021	8.00 bis 13:00 Uhr
24. Dezember 2021	geschlossen
27. bis 29. Dezember 2021	8.00 bis 16.00 Uhr
30. Dezember 2021	8.00 bis 13.00 Uhr
31. Dezember 2021	geschlossen
24h-Bereitschaft Wärmeversorgung/ Abwasser:	0351 6502927
24h-Bereitschaft Gebäudebetreuung:	0172 3541113

Wohnungsgesellschaft Freital GmbH
Kundenservice Lutherstraße 22
Telefon 0351 6526190
E-Mail: info@wgf-freital.de
Persönliche Termine sind bis auf Weiteres nicht möglich. Telefonisch, per Post oder E-Mail sind die Mitarbeiter während der Geschäftszeiten erreichbar. Alle aktuellen Hinweise finden auf der Internetseite unter www.wgf-freital.de.
Bereitschaftsdienst (im Havariefall außerhalb der Geschäftszeiten): Telefon 0151 10818070.

Wasserversorgung Weißeritzgruppe
Dresdner Straße 301
Telefon: 0351 648040
Internet: www.wvwgmbh.de

24. Dezember 2021	geschlossen
31. Dezember 2021	geschlossen
ansonsten	regulär geöffnet

Zutritt nur unter Beachtung der 3G-Regelung.
Bereitschaft: 035202 510421

Alle Öffnungszeiten stehen unter Vorbehalt der Regelungen in der geltenden Corona-Schutz-Verordnung.

IMPRESSUM

Amtsblatt der Großen Kreisstadt Freital
Herausgeber Stadtverwaltung Freital
Dresdner Straße 56, 01705 Freital

Verantwortlich für amtliche Bekanntmachungen: Die Große Kreisstadt Freital, vertreten durch den Oberbürgermeister Uwe Rumberg

Verantwortlich für sonstige Bekanntmachungen: Die Große Kreisstadt Freital, vertreten durch die Büroleiterin des Oberbürgermeisters Katrin Reis
Telefon 0351 6476155

REDAKTION
Jona Hildebrandt-Fischer
0351 6476136
Matthias Weigel
0351 6476193

Verlag und Druck
LINUS WITTICH Medien KG
04916 Herzberg, An den Steinenden 10
Telefon 03535 489-0

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:
LINUS WITTICH Medien KG
vertreten durch den Geschäftsführer
ppa. Andreas Barschtipan,
www.wittich.de/agb/herzberg

Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Anzeige(n)

STELLENAUSSCHREIBUNG DER STADTVERWALTUNG

Die Große Kreisstadt Freital beabsichtigt zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle als

Sachbearbeiter/in Anlagenbuchhaltung (m/w/d) in EntgGr. 8 TVöD

Kennziffer: 369/2021
Bewerbungsschluss: 22. Dezember 2021

in der Finanzverwaltung in Vollzeit zu besetzen.

Zur Besetzung dieser Stelle wird eine fachlich kompetente und verantwortungsbewusste Persönlichkeit gesucht, die in der Lage ist, die Anforderungen dieser Stelle zu erfüllen.

Die Stelle beinhaltet folgende Aufgabenschwerpunkte:

- Mitwirkung bei der Ermittlung der Bestände an Bilanzstichtagen und Erfassung der Vermögensgegenstände des immateriellen und Sachanlagevermögens sowie der aktiven und passiven Sonderposten
- Ermittlung aktivierungsfähiger Anschaffungs-/Herstellungskosten und Abgrenzung von Erhaltungsaufwendungen
- Dokumentation der Bestände
- Durchführen von Inventuren
- Mitwirkung bei der Haushaltsplanung
- Mitwirkung bei Kosten- und Leistungsrechnung, Gebühren- und Entgeltkalkulationen

Anforderungsprofil:

- erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r oder gleichwertige Ausbildung

Wir erwarten außerdem:

- Kenntnisse im Bereich des kommunalen Haushalts- und Abgabenrechts,
- ein hohes Maß an Eigeninitiative und selbstständiges Arbeiten sowie Verantwortungsbewusstsein,
- Teamfähigkeit und Kommunikationsfähigkeit sowie einen souveränen Umgang mit moderner Bürokommunikationstechnik und Standardanwendersoftware.

Wir bieten Ihnen:

- eine tarifgerechte Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- tariflich geregelte betriebliche Altersversorgung
- Maßnahmen der betrieblichen Gesundheitsförderung
- Möglichkeiten zur Fort- und Weiterbildung
- einen modernen Arbeitsplatz mit zeitgemäßer IT-Ausstattung
- Jobticket

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit lückenlosem Lebenslauf mit Tätigkeitsnachweis, Nachweis des geforderten Abschlusses, Arbeitszeugnissen und dergleichen richten Sie bitte schriftlich unter Angabe der Kennziffer an die

Große Kreisstadt Freital
HauptamtDresdner Straße 56
01705 Freital
oder per E-Mail an karriere@freital.de.

Aus Sicherheitsgründen können nur Anhänge im Format .docx, .xlsx, .pdf oder .jpg angenommen werden. Aufwendungen, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet. Gern können Sie auf den sonst üblichen Versand in Kunststoffmappen verzichten. Sollte eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen gewünscht werden, wird um Beifügung eines ausreichend frankierten Rückumschlages gebeten.

Gleichzeitig möchten wir Sie darauf hinweisen, dass wir im Zuge der Einführung der EU-Datenschutzgrundverordnung Ihre Daten im Rahmen des Bewerbungsverfahrens elektronisch verarbeiten. Die datenschutzrechtlichen Bestimmungen hierfür finden Sie auf unserer Internetseite unter www.freital.de/datenschutz.

Auf die bevorzugte Berücksichtigung von schwerbehinderten Menschen bei Vorliegen gleicher Eignung wird geachtet. Schwerbehinderte Menschen oder ihnen gleichgestellte Bewerber, die die oben genannten Voraussetzungen erfüllen, werden ausdrücklich aufgefordert, sich zu bewerben. Der Bewerbung ist ein Nachweis der Schwerbehinderung oder Gleichstellung beizufügen.

Die Stadt Freital ist bestrebt, ihren Mitarbeitern die Vereinbarkeit von Beruf und Familie zu ermöglichen.

Anzeige(n)

BAUM-, STRAUCH-, HECKENSCHNITT BAUMFÄLLUNG
inkl. Entsorgung/ Stubbenfräsen übernimmt preiswert, schnell & unkompliziert
TEAM ALPIN GmbH
Telefon 0172 3530066
mail@team-alpin.info

Suche Baugrundstücke für Einfamilienhäuser
Heiko Eberth
0174-203 32 76

Haus von Privat gesucht!
Netten Eigentümer gesucht, der sein Haus oder Freizeitgrundstück verkauft.
E-Mail: fa.manthey@gmx.de
oder **Tel.: 0173 - 3 67 73 19**

Informationen zum Abfallkalender 2022

Aufgrund von Lieferschwierigkeiten kann zum Redaktionsschluss der Erscheinungstermin des Abfallkalenders vom Abfallzweckverband ZAOE leider immer noch nicht verbindlich genannt werden. Hinzu kommt, dass aufgrund der Situation hinischtlich der Corona-Pandemie eine Auslage in den kommunalen Stellen derzeit nur eingeschränkt oder gar nicht möglich ist. Die Stadtverwaltung hat sich daher mit dem ZAOE entschieden, die wesentlichen Inhalte aus dem Kalender in diesem Amtsblatt komprimiert abzudrucken (siehe Seite 9 bis 12). Damit stehen jedem Haushalt die für ihn notwendigen Informationen direkt zur Verfügung.
Seit Anfang Dezember 2021 stehen die Entsorgungstermine für das kommende Jahr zudem im elektronischen Abfallkalender auf der Internetseite des Abfallzweckverbandes ZAOE. Nach Eingabe des Wohnortes lassen sich dort bequem die Termine für einzelne oder alle Abfallarten in einer Übersicht zusammenstellen. Wenn gewünscht können die Termine auch als Abo zum Beispiel im

Kalender vom Smartphone integriert werden. Mit der persönlichen Erinnerungsfunktion wird kein Termin mehr verpasst. Auch weitere Informationen aus dem Abfallkalender stehen digital zur Verfügung: So werden alle Termine der Weihnachtsbaum- und Schadstoffsammlung in Wohnungsnähe mit Kartenansicht angezeigt. Die Abholung von Sperrmüll und Elektroaltgeräten lässt sich jederzeit und bequem über das Onlineformular anmelden. Auch für die gebührenfreie Anlieferung von bis zu drei Kubikmetern Sperrmüll auf einem ZAOE-Wertstoffhof kann ein Formular von der Internetseite genutzt werden, ebenso für die An- und Abmeldung bei der Abfallentsorgung sowie von Behälteränderungen.
Zur Veröffentlichung des Abfallkalenders in gedruckter Form und zu Auslagestellen für die Abholung wird die Stadtverwaltung operativ auf der Internetseite und die Tagespresse informieren. Mieter der Wohnungsgesellschaft Freital mbH sowie der Wohnungsgenossenschaften WGR und GWG erhalten den Kalender wieder persönlich zugestellt, sobald er verfügbar ist.

Kontakt
Zweckverband Abfallwirtschaft
Oberes Elbtal
Meißner Straße 151a
01445 Radebeul
Telefon 0351 4040450
E-Mail: info@zaoe.de
Internet: www.zaoe.de

Anzeige(n)

Schulanmeldungen und Tage der offenen Tür an den Oberschulen

Unbedingt beachten
Alle genannten Termine sind unter Vorbehalt eventueller weiterer zentraler Vorgaben aufgrund der Coronapandemie zu sehen. Interessierte Schülerinnen, Schüler und Eltern informieren sich bitte über aktuelle Änderungen auf der Homepage der jeweiligen Schule.

Zur Anmeldung sind generell in alle Oberschulen folgende Unterlagen mitzubringen:

1. **Original** der Bildungsempfehlung
   Da die Bildungsempfehlung in diesem Schuljahr erst mit der Halbjahresinformation ausgegeben wird, ist die Anmeldung für die fünfte Klasse am Tag der offenen Tür noch nicht möglich.
2. Kopie der Geburtsurkunde
3. Kopie der Halbjahresinformation der Klasse vier
4. ausgefüllter Antrag zum Übergang von der Grundschule an die Oberschule,

wird von der Grundschule ausgehändigt

Waldblick-Oberschule in Freital-Niederhäslich

Am **14. Januar 2022** findet in der Zeit von **17.00 bis 19.00 Uhr** der Tag der offenen Tür an der Waldblick-Oberschule statt.
Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, sich durch die fachkundige Führung der Schülerinnen und Schüler im Schulhaus umzusehen und in verschiedenen Fachbereichen aktiv zu werden, Einsicht in die Arbeiten und Projekte der Schüler zu bekommen und sich einen Überblick über die Ganztagsangebote der Klassen fünf bis neun zu verschaffen. Außerdem besteht die Möglichkeit zu vielfältigen Gesprächen mit den Lehrerinnen und Lehrern. Die Schulleitung steht für spezielle Fragen und kleine Schulrundgänge zur Verfügung. Treffpunkt ist im Foyer der Schule. Zudem sorgen die Schüler mit der Bereitstellung von Speisen und Getränken für das leibliche Wohl der Besucher.

Die Schulanmeldungen für die zukünftigen fünften Klassen werden zu folgenden Zeiten an der Waldblick-Oberschule entgegengenommen:

28. Februar 2022	**13.00 bis 18.00 Uhr**
1. März 2022	**13.00 bis 16.00 Uhr**
4. März 2022	**9.00 bis 12.00 Uhr**

Kontaktdaten
Telefon 0351 6411384
Fax: 0351 65210856
E-Mail:
schulleitung-oswaldblick@freital.com
Internet:
www.mittelschulewaldblick.de

Oberschule „Geschwister-Scholl" in Freital-Hainsberg

In der Oberschule „Geschwister-Scholl" findet in diesem Jahr kein Tag der offenen Tür statt, weil das Gebäude derzeit grundsaniert wird. Dennoch können sich alle Interessierten, vor allem die Schülerinnen und Schüler der jetzigen vierten Klassen mit ihren Eltern telefonisch mit der Schulleitung in Verbindung setzen, um sich einen Überblick über die Bildungsinhalte der Schule, Ganztagsangebote, Sprachreisen, schulischen Sportaktivitäten und Projektwochen zu verschaffen.

Die Schulanmeldungen für die zukünftigen fünften Klassen werden zu folgenden Zeiten im Interimsgebäude der Oberschule „Geschwister-Scholl" entgegengenommen:

28. Februar 2022	**7.00 bis 12.00 Uhr**
1. März 2022	**7.00 bis 18.00 Uhr**
2. März 2022	**7.00 bis 12.00 Uhr**
3. März 2022	**7.00 bis 16.00 Uhr**
4. März 2022	**7.00 bis 12.00 Uhr**

Kontaktdaten
Telefon 0351 6491279
Fax: 0351 6411391
E-Mail:
schulleitung-osscholl@freital.com
Internet:
www.oberschule-hainsberg.de

G.-E.-Lessing-Oberschule in Freital-Potschappel

Die G.-E.-Lessing-Oberschule lädt für Freitag, den **4. Februar 2022** in der Zeit von **16.00 bis 18.00 Uhr** zum Tag der offenen Tür ein.

Alle Schülerinnen, Schüler, Eltern, ehemalige Schülerinnen, Schüler und Interessierten sind herzlich eingeladen, sich Klassenzimmer, Fachräume und den Schulclub in der Schule anzusehen.
Es werden die Unterrichtsinhalte der Klassen fünf bis zehn, Ganztagsangebote, Sportaktivitäten, Sprachreisen und Ergebnisse der externen Evaluation durch die Schulaufsicht vorgestellt. Für das leibliche Wohl wird ebenfalls gesorgt.

Die Schulanmeldung für die zukünftigen fünften Klassen ist ausschließlich zu folgenden Zeiten im Sekretariat der Schule möglich:

28. Februar 2022	**7.30 bis 17.30 Uhr**
1. März 2022	**7.30 bis 15.00 Uhr**
2. März 2022	**7.30 bis 15.00 Uhr**
3. März 2022	**7.30 bis 15.00 Uhr**
4. März 2022	**7.30 bis 11.00 Uhr**

Kontaktdaten
Telefon 0351 6491022
Fax: 0351 6411365
E-Mail:
schulleitung-oslessing@freital.com
Internet:
www.lessingschule-freital.de

Testzentrum eingerichtet

Seit Mitte November gibt es für die Freitaler Bürgerinnen und Bürger wieder die Möglichkeit, sich kostenfrei mittels Antigenschnelltest mindestens einmal wöchentlich auf das Coronavirus SARS-CoV-2 testen zu lassen. Dazu hat die Stadt Freital mit Unterstützung der Technische Werke Freital GmbH ein Testzentrum eingerichtet. Die TWF GmbH betrieb bereits von März bis Juli 2021 zwei Testzentren für die Stadt. Das Testzentrum befindet sich im Weißeritzpark, in den ehemaligen Räumen des Spielemax.
Für die Testung ist vorerst keine Terminvereinbarung erforderlich. Hinweise und die Öffnungszeiten finden sich im Internet auf www.hains.de. Zum Test-Termin ist zwingend der Personalausweis oder ein vergleichbares Dokument, mit dem man sich ausweisen kann, mitzubringen. Auch das Tragen eines medizinischen Mund-Nasen-Schutzes ist Pflicht.
Alle Informationen und Hinweise zum Virus und den Maßnahmen in Freital gibt es ständig aktualisiert auf www.freital.de/coronavirus. Dort ist auch eine Übersicht mit weiteren Testmöglichkeiten in der Stadt zu finden.

Was den modernen Zensus mit der Weihnachtsgeschichte verbindet

„Es begab sich aber zu der Zeit, dass ein Gebot von dem Kaiser Augustus ausging, dass alle Welt geschätzt würde. ... Und jedermann ging, dass er sich schätzen ließe, ein jeglicher in seine Stadt." So beginnt die Weihnachtsgeschichte in der Bibel.
Bereits im antiken Rom wusste man, ohne verlässliche Zahlen zur Bevölkerung lässt sich kein Staat machen. Schon damals wurde daher für eine genaue Erhebung der Steuer das Volk gezählt, wie es unter anderem die Weihnachtsgeschichte im Lukasevangelium in der Bibel zu berichten weiß. Rund 54 Millionen Menschen sollen es im Römischen Reich zu Zeiten des Kaisers Augustus gewesen sein.
Auch heutzutage werden dafür Erhebungen durchgeführt, in der Bundesrepublik Deutschland bis 1987 noch als reine Volkszählungen und ab 2011 im EU-weiten Turnus von zehn Jahren als moderner registergestützter Zensus.

Teil der Weihnachtsgeschichte werden?
Soweit soll natürlich nicht gegangen werden. Aber in den letzten 2.000 Jahren hat sich einiges getan. Musste damals noch jede Einwohnerin und jeder Einwohner zur Zählung an den jeweiligen Geburtsort wandern – das Römische Reich erstreckte sich jedoch über weite Teile Europas und den gesamten Mittelmeerraum – so kommen heutzutage bequem eine Interviewerin oder ein Interviewer zur Befragung nach Hause.
Und damit zum Zensus 2022 nicht jeder der rund 83 Millionen Menschen in Deutschland Auskunft geben muss, wird über moderne, statistische Verfahren eine Stichprobe von rund zehn Prozent der Bevölkerung gezogen. In diesen zufällig ausgewählten Haushalten finden dann für den Zensusstichtag 15. Mai 2022 die Befragungen statt.

Engagieren und 450 Euro Aufwandsentschädigung erhalten
Dafür sucht die Stadt Freital Erhebungsbeauftragte für das Erhebungsgebiet der Städte und Gemeinden Freital, Wilsdruff, Bannewitz, Tharandt, Kreischa, Rabenau und Dorfhain. So kann man den Zensus 2022 als ehrenamtliche Interviewerin oder ehrenamtlicher Interviewer unterstützen und hat die Möglichkeit, mit einer interessanten und abwechslungsreichen Tätigkeit durchschnittlich 450 Euro pro Erhebungsauftrag zuzüglich einer Fahrtkostenpauschale hinzuzuverdienen. Das Beste daran: die Aufwandsentschädigung ist einkommenssteuerfrei.

Zu den Hauptaufgaben gehören:
- schriftliche Vorankündigungen sowie Terminvereinbarungen
- Durchführung von Befragungen bei den ausgewählten Anschriften
- Bearbeitung der Erhebungsunterlagen

Die Arbeitszeit ist dabei flexibel einzuteilen – insbesondere abends und an den Wochenenden. Es ist vorgesehen, dass pro Auftrag etwa 100 Personen befragt werden. Interviewerinnen und Interviewer können mehrere Aufträge wahrnehmen. Die tatsächliche Höhe der Aufwandsentschädigung richtet sich nach dem jeweiligen Aufwand der geleisteten Interviews.

Die Voraussetzungen für eine erfolgreiche Durchführung
Zur Ausführung der Tätigkeit erhält jeder im März und April 2022 ausführliche Schulungen durch die örtliche Erhebungsstelle. Alle werden hier intensiv auf ihre Aufgaben vorbereitet und erhalten die entsprechenden Unterlagen. Als Interviewerin oder Interviewer muss man die Regelungen der statistischen Geheimhaltung und des Datenschutzes strikt einhalten. Die Bestellung als Erhebungsbeauftragter erfolgt durch einen Vertragsabschluss zwischen der örtlichen Erhebungsstelle mit jedem Teilnehmer.

Folgende Voraussetzungen sollte man mitbringen:
- Volljährigkeit
- Zuverlässigkeit
- Freundlichkeit
- Flexibilität
- eine generelle Erreichbarkeit per Telefon
- nach Möglichkeit mit eigenem Fahrzeug mobil

Wer bei der Durchführung des Zensus 2022 mitmachen will, der sollte sich hierfür bei der örtlichen Erhebungsstelle der Stadt Freital melden.

Kontakt und Informationen
Große Kreisstadt Freital
Örtliche Erhebungsstelle
Hainsberger Straße 1
01705 Freital
Telefon 0351 6476906
E-Mail: Zensus2022@freital.de
Internet: www.freital.de, Rubrik: „Örtliche Erhebungsstelle"

Online-Shop auf freital.de schließt eine Woche vor Weihnachten

Wer Weihnachtsgeschenke im Online-Shop der Stadt Freital kaufen möchte, sollte dies rechtzeitig tun. Aufgrund des Abschlusses des Haushaltsjahres in der Stadtverwaltung wird die Möglichkeit zum Interneteinkauf im Zeitraum vom 17. Dezember 2021 bis 3. Januar 2022 deaktiviert.
Um online erworbene Artikel pünktlich zum Fest zu erhalten, sollte zudem unbedingt beachtet werden, dass der Versand wegen der erforderlichen Vorkasse erst nach bestätigtem Zahlungseingang erfolgt. In Verbindung mit in der Weihnachtszeit auftretenden längeren Postlaufzeiten können so schnell ein paar Tage zwischen Kauf und Lieferung zusammenkommen. Für in letzter Minute getätigte Einkäufe kann also keine Garantie für eine rechtzeitige Zusendung gewährt werden.
Ein Besuch auf www.freital.de/shop lohnt sich aber auf jeden Fall. Dort sind neben diversen Büchern und Souvenirs mit Freital-Bezug unter anderem auch regionale Wanderführer und Ansichtskarten zu finden.

Bestellungen im Online-Shop der Stadt Freital sollten rechtzeitig vor Weihnachten erfolgen.
Foto: Stadt Freital/pixabay

Ein Tröpflein Liebe ist mehr wert als ein ganzer Sack voll Gold.

Friedrich von Bodelschwingh (1831 bis 1910)
deutscher Theologe

Freital in Stadträumen – 23 Einblicke in die Stadt

Das Integrierte Stadtentwicklungskonzept „Stadtentwicklung Freital 2030plus" ist bis zur Bestätigung durch den Stadtrat im vergangenen Jahr umfangreich diskutiert worden. Vor allem eine genaue Einschätzung der Situation vor Ort – die lokalen Potenziale und Herausforderungen – waren wichtig, um nicht mit Lösungsvorschlägen nach „Schema F" an den differenzierten Anliegen vor Ort vorbeizuplanen.

Freital ist von durchaus gegensätzlichen Situationen geprägt, manchmal auch in unmittelbarer Nachbarschaft zueinander. Es gibt urbane, dichte Quartiere und ländliche Idylle, Industrie- und Gewerbebetriebe liegen neben Wohngebieten oder Geschosswohnungsbauten umschließen alte Ortskerne. Um dem gerechtzuwerden, wurden Stadträume gebildet, welche nach siedlungsstrukturellen und funktionalen Zusammenhängen abgegrenzt wurden. Entstanden sind 23 Stadtraumprofile, welche nun nach und nach im Amtsblatt vorgestellt werden. Vielleicht entdecken die Freitalerinnen und Freitaler Neues in ihrem Umfeld, vielleicht bekommen sie Lust, einen anderen Teil von Freital zu besuchen. Wer Ideen zur Weiterentwicklung eines Stadtteils hat, kann sich weiterhin gern unter E-Mail insek@freital.de an das Stadtplanungsamt wenden.

Stadtraumprofil XI: Periphere Siedlungsbereiche - Coßmannsdorf Siedlungen

Die Trauerhalle am Friedhof Hainsberg ist eines der prägnanten Gebäude im Stadtteil. Foto: Stadt Freital

Lage:

- im Südwesten des Stadtgebietes in Richtung Rabenau/Obernaundorf
- großer Teil der Gemarkung Coßmannsdorf

Charakteristik:

- Großwohnsiedlungen (Geschosswohnbau) im Norden, zum Beispiel Rabenauer Straße, Paul-Ehrlich-Straße sowie in den Bereichen Auf der Scheibe und Oberhausener Straße
- im mittleren Bereich, beispielsweise Hainsberger Straße, Tulpenstraße, Anemonenstraße, vorwiegend städtischer Altbau; im Südosten offene Eigenheimbebauung
- Rittergut Eckersdorf und Hainsberger Kirche mit Friedhof denkmalgeschützt
- eingebettet zwischen den Naturräumen Rabenauer Grund und Vorholz

Entwicklungsziele:

- weitere Aufwertung der Bausubstanz sowie Umfeldgestaltung
- Entwicklung und Ausbau des Rad- und Wanderwegnetzes, so Richtung Rabenau sowie in die umliegenden Stadtteile

Schwerpunktmaßnahmen:

- langfristige Entwicklung neuer Wohnungsbaustandorte, unter anderem Prüfung perspektivische Umwandlung Garagenstandort Rabenauer Straße in Wohnstandort
- sichere Fuß- und Radwege, unter anderem grundhafte Erneuerung Fußweg Hainberger Straße von Rabenauer Straße bis Friedhof
- weitere Sanierung Bausubstanz/Umfeldaufwertung Rittergut Eckersdorf
- Optionalstandort Kita-Neubau an Rabenauer Straße

Insgesamt geringer Handlungsbedarf.

Verteilung
Direkt in Ihren Briefkasten.
LINUS WITTICH Medien KG

Amts- und Mitteilungsblätter
frisch auf den Frühstückstisch!

Freital für die Advents- und Weihnachtszeit geschmückt

Damit in der Adventszeit – trotz Corona und aller Einschränkungen – etwas vorweihnachtliche Stimmung aufkommen kann, präsentiert sich die Stadt an zentralen Punkten mit der entsprechenden Dekoration. Dazu ist die Freitaler Stadtwerke GmbH (FSW) wieder im Auftrag der Stadtverwaltung unterwegs gewesen und hat Leuchtelemente an den Lichtmasten angebracht, Bäume mit Beleuchtung aufgestellt und natürlich auch die Pyramide am Neumarkt installiert.
Insgesamt sind 76 Lichtmasten entlang der Dresdner Straße, der Burgker Straße (Kreisverkehr bis Dresdner Straße) sowie der Rabenauer Straße (Dresdner bis Hainsberger Straße) mit beleuchteten Stern- und Baummotiven geschmückt. Am Rathaus Potschappel wurden traditionell zwei Lichtervorhänge und ein Bergmann installiert, am F1 Freitaler Technologiezentrum am Neumarkt drei Lichtervorhänge.
Überdies wurden in diesem Jahr insgesamt acht Weihnachtsbäume an zentralen Plätzen und Orten im Auftrag der Stadt aufgestellt und von der Freitaler Stadtwerke GmbH ins rechte Licht gesetzt. Diese befinden sich auf dem Neumarkt, dem Platz des Handwerks in Potschappel, an der Kita und auf dem Dorfplatz Pesterwitz, an der Kesselsdorfer/Pesterwitzer Straße, im Mühlenviertel, am Bahnhof Hainsberg, auf der Dresdner Straße Höhe Busbahnhof. Eine Lichterkette erhielt auch der gewachsene Baum am Buswendeplatz Kleinnaundorf.
Die Weihnachtsbeleuchtung ist mit der Sparschaltung der Straßenlampen gekoppelt. Sie geht mit einbrechender Dunkelheit an und 22.00 Uhr aus. Am Morgen schaltet sie 5.00 Uhr ein und geht mit zunehmendem Tageslicht wieder aus. Bei der Weihnachtsbeleuchtung setzen Stadt und FSW, die zugleich die Wartung übernimmt, längst auf stromsparende und wartungsarme LED-Technik.

Pyramide am Neumarkt Foto: Stadt Freital

Bahnhof Potschappel erhält barrierefreien und sicheren Zugang

Am Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel wird ein barrierefreier und verkehrssicherer Eingangsbereich errichtet. Der Zugang zum Bürgerbüro Stadt Freital, dem Mehrzweckbereich und zu den Bahnsteigen ist jederzeit gewährleistet.
Bei der Maßnahme wird der Absatz vor den Eingangstüren nach vorn vergrößert. Das neue Podest wird mit einem Geländer nach vorn abgegrenzt und mittels Pflanzkübel optisch verschönt. Aufgrund des Denkmalschutzes sind alte Treppenstufen in den Bau zu integrieren.
Der Zugang zum Bahnhofsgebäude kann nach Abschluss der Maßnahme dann barrierefrei über seitliche Rampen erfolgen. Die bisherige Lösung erlaubt das nur bedingt – mit Eröffnung des Bürgerbüros 2019 sind jedoch höhere Anforderungen an die Zugänglichkeit entstanden. Zusätzlich wird mit der baulichen Veränderung die Verkehrssicherheit erhöht. Über die Einengung und Verschwenkung der Fahrbahn im Eingangsbereich kann eine Verkehrsberuhigung erzielt werden.

Die Baustelle vorm Bahnhofsgebäude Potschappel Ende November 2021. Foto: Stadt Freital

Der Besucherstrom aus dem und in das Bahnhofsgebäude soll so besser kanalisiert werden, so dass Besucher nicht mehr aus dem Gebäude sofort auf die Straße treten können und es damit zu gefährlichen Verkehrssituationen kommen kann. Sie werden stattdessen jeweils links beziehungsweise rechts von den Eingangstüren über die angelegten Rampen geführt.
Die Kosten für die Baumaßnahme belaufen sich auf rund 32.500 Euro. Das Vorhaben wird über das Investitionsprogramm „Sachsen barrierefrei 2030" für das Jahr 2021 im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge zu 90 Prozent gefördert. Die Bauarbeiten sollen je nach Witterung voraussichtlich am 17. Dezember 2021 abgeschlossen sein.

Förderung fürs Ehrenamt

Das Festjahr „100 Jahre Freital" mit zahlreichenn Aktionen, Veranstaltungen und Ausstellungen klingt langsam aus. Trotz der coronabedingt sehr angespannten Haushaltslage konnten sich ehrenamtliche Initiativen, die sich getreu dem Leitbild „Ein Fest von Freitalern für Freitaler und Gäste" maßgeblich in die Ausgestaltung eingebracht haben und weiterhin einbringen, jetzt ein letztes Mal über Förderungen von Projekten im Jubiläumsjahr freuen. Die Ausschüttung des Geldes – insgesamt rund 13.000 Euro – hat der Finanz- und Verwaltungsausschuss in seiner jüngsten Sitzung beschlossen.
Gefördert werden „Das Zusammenleben e. V.", der Kulturverein Freital e. V., Konrad Röhringer (Privatperson), der Heimatverein G-Haus Kleinnaundorf e. V., der Kulturverein Pesterwitz e. V., der Verein zur Pflege der Heimatgeschichte Birkigt e. V. und der Verein der Freunde des BSZ Freital e. V.
Die Bandbreite der Vorhaben reicht dabei von der Gestaltung eines Malbuches, der Unterstützung der Ausstellung zur Geschichte der Stahlspritzer, der Fortsetzung der „ultimativen FREI-tal-Show", 100 Sterne für 100 Jahre Freital in Kleinnaundorf, der Initiierung einer eigenen Programmreihe „100 Songs für 100 Jahre Freital im Rahmen des Pesterwitzer Herbst- und Weinfestes", der Vorbereitung des ehemaligen Spritzenhauses für Ausstellungen bis hin zur Ausstattung und Dekoration eines Theaterstücks rund um Otto Lilienthal.
Für das Förderverfahren wird auf die in der Richtlinie zur Förderung von Trägern und gemeinnützigen Vereinen im sozialen und kulturellen Bereich festgelegten Grundsätze zur Projektförderung zurückgegriffen. Träger und Initiativen waren aufgefordert, sich mit ihren Projekten zu bewerben. Durch den Stadtrat wurde 2018 die Entscheidung getroffen, die „Pauschale Zuweisung nach dem Gesetz über die Gewährung pauschaler Zuweisungen zur Stärkung des ländlichen Raumes im Freistaat Sachsen" für die Förderung des ehrenamtlichen Engagements zu verwenden. Bislang wurden allein aus dem Budget insgesamt rund 125.000 Euro ausgezahlt.

Ehrenamtsveranstaltung kann auch 2021 nicht stattfinden

Die im November 2021 geplante jährliche Veranstaltung zur Würdigung von ehrenamtlich engagierten Bürgerinnen und Bürgern musste aufgrund der geltenden Coronabeschränkungen erneut abgesagt werden. Der Erste Bürgermeister, Peter Pfitzenreiter, bedauert die Absage sehr. „Wir hatten uns in diesem Jahr vor allem auf Diejenigen konzentriert, die sich im Zusammenhang mit Corona besonders für die Aufrechterhaltung des Vereinslebens oder für von Corona betroffene Menschen engagiert haben". Im August hatte es dazu einen Aufruf im Amtsblatt gegeben. Vereine und Privatpersonen konnten entsprechende Personen nominieren und einen Meldebogen an das Koordinationsbüro für Soziale Arbeit (KoBü) in Freital senden. In Abstimmung mit dem KoBü, welches die Veranstaltung gemeinsam mit der Stadt organisiert, sind verschiedene Alternativen besprochen worden. Letztlich ist man aber zu dem Schluss gekommen, das Ganze abzusagen. Die Stadt möchte sich nun auf andere Weise erkenntlich zeigen. Geplant ist ein kleines Dankeschön-Paket, welches alle Nominierten erhalten sollen.
„Allen Engagierten in Freital möchte ich an der Stelle nochmals ausdrücklich ein großes Dankeschön aussprechen. Es ist schön zu sehen, wie viele sich auf unterschiedliche Weise in unserer Stadt einbringen, besonders in diesen unruhigen Zeiten. Umso mehr schmerzt es, dass viele Vereine und Ehrenamtler selbst von den Einschränkungen betroffen sind und mit vielen Unsicherheiten für die Zukunft zu kämpfen haben.
Ich wünsche uns deshalb viel Mut, Durchhaltevermögen, Ausdauer, Kreativität und Enthusiasmus. Gemeinsam werden wir diese Herausforderungen meistern. Wenn es darum geht, ehrenamtliche Arbeit zu unterstützen und zu fördern, ist die Stadt auch in Zukunft ein verlässlicher Partner bleiben. Und ich würde mich ganz besonders freuen, wenn noch mehr Freitaler den Wert des Ehrenamts erkennen und sich aktiv daran beteiligen", sagt Peter Pfitzenreiter abschließend.

Kerzenaktion verschoben

Aufgrund der aktuellen Pandemie-Situation haben die Gleichstellungsbeauftragten Teresa Schubert und Jona Hildebrandt-Fischer die geplante Kerzenaktionen am 25. November 2021 auf das Frühjahr 2022 verschoben.
Die Kerzenaktion wird anlässlich des Internationalen Tages gegen Gewalt an Frauen veranstaltet. Wer persönlich von häuslicher Gewalt bedroht oder betroffen ist, findet hier Hilfe und Unterstützung:

Akuter Notfall:
Polizei 110
Notruf 112

Beratungsangebote (auf Wunsch anonym):

Interventions- und Koordinierungsstelle zur Beratung und Hilfe bei häuslicher Gewalt
Telefon 03501 5764988
E-Mail: iks@drkpirna.de
Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 1b
01796 Pirna

Frauen- und Kinderschutzhaus Pirna
Telefon 03501 547160
E-Mail:
frauenhaus@asb-koenigstein-pirna.de

Männerschutzwohnung
Telefon 0351 32345422
E-Mail: msw@mnw-dd.de

ESCAPE Dresden Täter- und Täterinnenberatung
Telefon 0351 8104343
E-Mail: kontakt@escape-dresden.de
Königsbrücker Straße 37
01099 Dresden

Anzeige(n)

Vertriebsassistenz in Freital gesucht (d/m/w)

Ihre zukünftigen Aufgaben
- Organisation und Administration der Agentur und der angeschlossenen Geschäftsstellen
- Unterstützung der Vertriebsmitarbeiter im Außendienst
- Kundenbetreuung und Vertriebsunterstützung

Darauf dürfen wir uns freuen
- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, idealerweise als Versicherungsfachmann oder Kaufmann für Versicherungen und Finanzen
- Organisationstalent, Kenntnisse in MS Office, Kundenfreundlichkeit und Kommunikationsstärke

Darauf dürfen Sie sich freuen
Zur Unterstützung des Agenturleiters suchen wir eine engagierte Assistenzkraft.
Sie sind Teil des Agenturteams vor Ort und beim Agenturleiter angestellt.
Der Einsatz erfolgt in Vollzeit oder Teilzeit.
Lust mit uns gemeinsam die Zukunft der DEVK zu gestalten?

Sophie Düskau
DEVK Versicherungen | Budapester Straße 31
01069 Dresden | Tel.: 0175 2928315
E-Mail: Sophie.Dueskau@vtp.devk.de

DEVK

Das Begleitheft zum Stadtspiel kann an folgenden Stellen gegen eine Schutzgebühr von 2,00 € erworben werden:

- **Bürgerbüro Stadt Freital im Bahnhof Potschappel**
- **Städtische Sammlungen Freital auf Schloss Burgk**
- **Stadtbibliothek im City-Center**

Inhaber der Freitaler Familiencard erhalten das Heft gegen Vorlage des Coupons aus dem Carli-Flyer kostenfrei.

KINDER-RÄTSEL

Anzeige(n)

Besuchen Sie uns im Internet
wittich.de

Metz

TOPAS jetzt neu in 48"

OLED
UHD
HDR High Dynamic Range
integriert PVR REC
2×DVB C/T2/S2
G A↑G

Topas TY91 OLED twin R
Technische Perfektion virtuos in Szene gesetzt.

- ✓ LAN, WLAN und *Bluetooth*® integriert
- ✓ MetzSoundPro Tonsystem mit 3-Wege-Teilaktivsystem und integriertem Subwoofer
- ✓ OLED-Klartextdisplay für Sendername oder Uhrzeit
- ✓ Drehbarer Tischfuß in gebürsteter Aluoptik

In drei Größen erhältlich: 65" **(165 cm)**, 55" **(140 cm)** und 48" **(121 cm)** / Energieeffizienzklasse G, *Spektrum A bis G*

Ihr Metz Fachhändler berät Sie gerne ausführlich:

Made in Germany

Frohes Fest wünscht

TV • VIDEO • HIFI • SAT • HDTV
RADIO-NAUMANN
Fachgeschäft & Meisterwerkstatt

HAUSKUNDENDIENST 0351 - 6 49 17 68

Burgker Str. 163 I 01705 Freital I www.radio-naumann.de

Bei uns finden Sie Ihren neuen TV mit:

- ***einfachster Bedienung***
- ***hervorragendem Ton***
- ***Lieferung inklusive***
- ***„sesselfertiger" Einstellung***

Metz – immer erstklassig. www.metz-ce.de

Stadtwerke installieren öffentliche Ladesäulen für Elektroautos

Auf dem Parkplatz für Schloss Burgk an der Burgker Straße hat die Freitaler Stadtwerke GmbH als Betreiber die ersten Ladesäulen für Elektroautos installiert und damit ein öffentliches Grundangebot in Freital eingerichtet – während die Bundespolitik noch immer keinen Rahmen für eine wirtschaftliche Errichtung und den wirklich wirtschaftlichen Betrieb geschaffen hat, die Autoindustrie weiter abwartet und auch Tankstellenbetreiber, Autohäuser und Supermärkte hier noch keine Möglichkeiten geschaffen haben.
Die Errichtung bot sich mit dem Neubau des Parkplatzes an, zumal hier auch die entsprechende Verweildauer fürs Laden gegeben ist. Insgesamt wurden zwei Ladesäulen mit jeweils zwei Ladepunkten errichtet, bei gleichzeitiger Ladung an einer Ladesäule beträgt die Ladeleistung 11 kW, bei Alleinnutzung können 22 kW

FSW-Geschäftsführer Matthias Leuschner führt das Laden an einer der beiden neuen öffentlichen Säulen an der Burger Straße vor.
Foto: Stadt Freital

am Ladepunkt bereitgestellt werden. Als Stecker steht der gängigste Typ 2 zur Verfügung. Die Kilowattstunde kostet derzeit 35 Cent. Jeder Fahrzeughalter kann mit EC-Karte oder diversen Ladekarten die Ladepunkte aktivieren. Mit einem intuitiven Display und Information an der Ladesäule ist die Nutzung für jeden einfach und nachvollziehbar. Die Abrechnung erfolgt über die Bank oder den E-Mobilitätsdienstleister. Die Normal-Ladesäulen sollten inzwischen auch auf allen gängigen E-Mobilitätsportalen inklusive Zahlungsmodalitäten verzeichnet sein. Die Kosten für die Anschaffung der Säulen vom Hersteller Compleo und die Installation belaufen sich auf rund 25.000 Euro. Die Errichtung wurde komplett von den FSW finanziert.
Im kommenden Jahr ist, auch unter Berücksichtigung der Nutzungsintensität, die Errichtung weiterer Ladesäulen seitens der FSW im Stadtgebiet geplant. Weiterhin bietet die FSW GmbH die Installation von Ladestationen für zu Hause (Wallboxen) an - wie auch für gewerbliche Kunden, Ladeinfrastruktur in ihren Unternehmen aufzubauen.

Ehrendes Gedenken

Zum Volkstrauertag, der seit 1952 zwei Sonntage vor dem ersten Adventssonntag stattfindet, wird an die Opfer von Gewalt und Krieg, an Kinder, Frauen und Männer aller Völker gedacht - und gleichzeitig zu Versöhnung, Verständigung und Frieden gemahnt.
Die jährliche Gedenkveranstaltung konnte jedoch im Hinblick auf die Corona-Pandemie und die Einschränkungen im öffentlichen Leben erneut nicht wie gewohnt stattfinden. Oberbürgermeister Uwe Rumberg hat daher auf dem Johannisfriedhof an der Wartburgstraße still den Opfern von Krieg und Gewalt gedacht und einen Kranz niedergelegt.

Oberbürgermeister Uwe Rumberg legt aufgrund der aktuellen Situation allein in ehrendem Gedenken einen Kranz auf dem Friedhof in Deuben nieder. Foto: Stadt Freital

Illuminationen am Windberg zum Jahresausklang

Der Jahreswechsel 2021/2022 wird wohl aufgrund der behördlichen Maßnahmen zur Eindämmung der Corona-Pandemie ähnlich ablaufen wie im vergangenen Jahr. Das Projektbüro „100 Jahr Freital" hat daher überlegt, wie das Festjahr zum 100. Stadtgeburtstag, auch wenn im Frühjahr 2022 noch einige Veranstaltungen und Aktionen nachgeholt werden sollen, würdig ausklingen kann. „Ähnlich wie zum Auftakt wollen wir daher ein Zeichen für die Bürgerinnen und Bürger setzen, dass ein besonderes Jahr für unsere Stadt zu Ende geht. Ein Zeichen der Hoffnung und Zuversicht, dass es weiter geht. Wir haben alle zusammen gezeigt, dass wir trotz der aktuellen Situation unseren Stadtgeburtstag mit vielfältigen Aktionen und Veranstaltungen gemeinsam feiern konnten. Und wir werden es auch schaffen, die Herausforderungen, die uns 2022 und die gegenwärtigen Bedingungen geben, zu meistern", so Oberbürgermeister Uwe Rumberg.
Dazu wird am 31. Dezember 2021 ab 18.00 Uhr bis zum 1. Januar gegen 1.00 Uhr nicht nur das König-Albert-Denkmal auf dem Windberg mit einer bewegten Lichtshow in Szene gesetzt sondern auch der nächtliche Himmel als Projektionsfläche genutzt. Für die Umsetzung konnte das städtische Projektteam „100 Jahre Freital" erneut Torsten Hausdorf von der Freitaler Veranstaltungsfirma Stageport gewinnen. Er bringt die nötige Erfahrung und das passende Equipment, wie zum Beispiel kopfbewegte Scheinwerfer, mit. Das Landratsamt, der Sachsenforst und die Freitaler Stadtwerke GmbH unterstützen das Vorhaben unbürokratisch. Sollte das Wetter nicht entsprechend mitspielen ist als Alternative für die Lichtshow das Dach des F1 Technologiezentrums am Neumarkt vorgesehen.

So war das Windbergdenkmal rund um Silvester und Neujahr 2020/2021 zu bestaunen. Jetzt, als Abschluss des Festjahres „100 Jahre Freital", gibt es eine weitere Licht-Aktion.
Foto: Marko Förster

„Der Windberg und das Denkmal sind weithin sichtbare Wahrzeichen unserer Stadt. Mit der Aktion ist es möglich, unter Einhaltung der behördlichen Vorgaben, viele zu erreichen. Auch ohne persönlichen Kontakt können wir so unserer Verbundenheit als Freitaler Ausdruck verleihen. Genau das ist uns ein großes Anliegen im Jubiläumsjahr: Es soll ein verbindendes Ereignis sein, welches den Zusammenhalt der Stadteile und die Stadtgesellschaft stärkt. So können die Freitaler ihre Stadt neu entdecken und sich stärker mit ihr identifizieren", sagt Oberbürgermeister Uwe Rumberg.

Freitaler Rundwanderweg Nummer 7: Von Schloss Burgk zur Kaitzer Höhe

In den vergangenen Jahren haben die Freitaler Wanderwegewarte Marlis und Ralf Fichtner neun Rundwanderwege entworfen, ausgeschildert und als Ausflugtipps bei Facebook empfohlen. In Zusammenarbeit mit dem Stadt- und Tourismusmarketing wurden die Routen inzwischen auf der Internetseite der Stadt Freital und bei den Apps „outdooractive" und „komoot" eingestellt. In einer kleinen Serie werden sie nun im Amtsblatt vorgestellt. Die siebente Tour führt von Schloss Burgk über Birkigt und Kleinnaundorf zur Kaitzer Höhe und über Cunnersdorf zurück.

Die Wanderung beginnt am Eingang zum Schloss Burgk und führt zuerst der Markierung „Gelber Punkt" und „7" folgend um das Schlossareal herum. Über enge, ruhige Straßen kommt man bald an den vom Windbergbahnverein neu errichteten Haltepunkt „Leisnitz – Schloss Burgk". Die regelspurige Strecke war 1856 als Hänichener Kohlenzweigbahn zur Erschließung der umliegenden Schächte erbaut worden und gilt als älteste Gebirgsbahn Deutschlands. Der Weg streift anschließend den 1923 als fünften Ort nach Freital eingemeindeten Stadtteil Birkigt.

Am Ende der Bannewitzer Straße geht es rechts den Kesselgrund bergauf bis zu einem Wohngebiet und weiter der Nummer 7 folgend über die Anliegerstraße Fernblick zur Kohlenstraße. An der Gaststätte „Hopfenblüte" biegt man links in die Kleinnaundorfer Straße ein und läuft erneut links über die Cunnersdorfer Straße in den Kaitzgrund hinab. Am Kaitzbachtalteich gibt es Sitzgelegenheiten für ein Picknick.

Im Anschluss geht es durch den Kaitzgrund und dann eine nicht befahrene Straße hinauf durch das obere Tor zur Kaitzer Höhe. Hier bietet sich ein sehr schöner Rundblick. Den Berg auf der anderen Seite hinab gelangt man wieder auf eine asphaltierte Straße und rechts der Markierung 7 folgend nach Cunnersdorf. An der geschnitzten Holzbank biegt man rechts ab zurück in den Kaitzgrund. Am Kaitzbach entlang geht es bis zur Quelle. Das einstige Kleinnaundorfer Bad ist heute ein idyllischer Dorfteich, an dem der Heimatverein vor einem Jahr eine Wanderhütte zum Verweilen errichtet hat.

Hier beginnt auch der mit einem Tannenbaum markierte Kleinnaundorfer Rundwanderweg. Diesem ein Stück folgend geht es wieder einmal durch eine Brücke der Windbergbahn. Nach Überquerung der Kohlenstraße folgt man der Markierung „Gelber Punkt" über den Knappenweg und den Gemeindeweg bis zum Ausgangspunkt am Schloss Burgk. Beim Abstieg hat man einen sehr schönen Blick über Freital.

Eine Besichtigung von Schloss Burgk sollte vor Beginn oder am Ende der Wanderung unbedingt eingeplant werden. Der Komplex beherbergt heute ein Museum mit Ausstellungen zur Bergbau-, Stadt- und Regionalgeschichte. Die Kunstsammlung und die Stiftung Pappermann zeigen Werke sächsischer Kunst des 19. und 20. Jahrhunderts. Ein Besucherbergwerk, eine Bergbauschauanlage und ein Technikgarten ermöglichen ein authentisches Eintauchen frühere Zeiten. Dazu gibt es einen idyllischen Park, ein Schlosscafé sowie einen Erlebnisspielplatz zum Thema Bergbau.

Alle Routen unter www.freital.de/rundwege

Schloss Burgk ist Start und Ziel der Runde und sollte unbedingt besucht werden.

Am Kleinnaundorfer Teich ist ein idyllischer Platz für eine Rast.
Fotos: Stadt Freital

Stele „100" in Birkigt angekommen

Die stählerne „100", die anlässlich des 100. Geburtstages der Stadt Freital durch die Stadtteile tourt, ist in Birkigt angekommen. Seit Ende November steht sie vor dem alten Spritzenhaus im 1923 zu Freital eingemeindeten Stadtteil. Am 6. Dezember 2021 wurde die Stele durch eine besondere Aktion der Schülerinnen und Schüler der Grundschule Ludwig Richter begrüßt und lädt seitdem alle Interessierten zu einem Spaziergang und zum Besichtigen der Ergebnisse der Schülerinnen und Schüler ein.

Die „100" wandert noch bis Anfang 2022 durch alle 15 Stadtteile. So wurde sie bisher auf dem Neumarkt, in Pesterwitz und Niederhäslich, beim Potschappler Adventsplausch, in Burgk, in Zauckerode, in Hainsberg, in Weißig sowie in Döhlen, in Saalhausen, in Kleinnaundorf, in Schweinsdorf, in Somsdorf und in Deuben begrüßt. Nach Birkigt steht im ersten Quartal 2022 noch Wurgwitz als Stadtteil an.

Auf ihrer Reise durch die Stadtteile hat die „100" nicht nur auf das Jubiläum hingewiesen, sondern ist auch ein verbindendes Element, mit dem die Freitaler ihre Stadt neu entdecken und sich stärker mit ihr identifizieren können. Die Stele wiegt rund 880 Kilogramm, mit Sockel insgesamt rund sechs Tonnen und ist über zwei Meter hoch. Angefertigt hat sie der Metallbaubetrieb Walther aus Possendorf nach den Vorlagen der Stadt.

Unterstützt wird das Projekt vom Ingenieurbüro Klingauf sowie der Freitaler Stadtwerke GmbH.

Internet: www.100.freital.de

Die „100" ist derzeit in Birkigt am Spritzenhaus an der Ecke Gitterseer/Bannewitzer Straße zu sehen. Foto: Stadt Freital

Ein Jahr geht in die Verlängerung

Einige Veranstaltungen und Projekte konnten im Jubiläumsjahr „100 Jahre Freital" 2021 nicht wie geplant durchgeführt werden. Diese sollen nun 2022 nachgeholt werden. So wird die **stählerne „100"** zur Faschingszeit auch noch den Stadtteil Wurgwitz besuchen. Einer langen Ball-Tradition in Freital folgend konnte die Tanzschule Richter gewonnen werden, die fürs vergangene Frühjahr abgesagte **Tanzveranstaltung** zum 100-jährigen Bestehen der Stadt Freital am 19. März 2022 im Stadtkulturhaus Freital nachzuholen. Freuen dürfen sich die Gäste beim Frühlingsball auf einen unvergesslichen Abend mit Schauvorführungen im Formationstanz und vielen weiteren Überraschungen – und natürlich kann man auch selbst das Tanzbein bei Latein- und Standardtänzen schwingen.

Bereits im Februar 2020 haben die Proben für das Projekt **„Paulus 2021"** der Freitaler Kantorei begonnen. Unter der musikalischen Leitung des Freitaler Kantors Gottfried Nestler erarbeitet sich der überregionale Chor der Kirchgemeinde Freital das Paulusoratorium von Felix Mendelssohn Bartholdy. Situationsbedingt wird es nun im Mai 2022 erklingen. Und auch die ursprünglich für Juli 2021 geplante **Europameisterschaft im „Speed-Down"** der Seifenkistenfahrer ist auf das Wochenende 29. bis 31. Juli 2022 verschoben worden. Als Austragungsort ist nach wie vor Somsdorf gesetzt. Auch die **Lego-Aktion** der Kirchgemeinden im Bahnhof Potschappel, die Veranstaltung **„Freital: Die besondere Industriestadt"** mit Vortrag, Führungen und Ausstellung im F1 Technologiezentrum sowie das **Projekt „Showtime"** von Freitaler Schulen werden ins Frühjahr 2022 verschoben.

Das Fest auf Hof Stein zur Übergabe des **„Jubilar 100"** - ein Edelbrand, der anlässlich des 100. Stadtgeburtstages entstandenen ist, kann in der geplanten Form ebenso nicht stattfinden. Die ersteigerten Flaschen und auch die, für die noch kein Gebot abgegeben wurde, können daher unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften vom 7. bis 10. Dezember und 13. bis 17. Dezember 2021 jeweils von 16.00 bis 18.00 Uhr im Hof Stein, Gitterseer Straße 44, abgeholt werden.

Internet: 100.freital.de

Der ZAOE informiert: geänderte Öffnungszeit

Der Wertstoffhof sowie das Humuswerk in Freital schließen am 24. und 31. Dezember 2021 um 12.00 Uhr.

Schließzeiten im Jahr 2022

Betriebsbedingt müssen für Schulungen der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des ZAOE die Anlagen an bestimmten Tagen im Jahr schließen:

5. Februar, 12. März, 30. April, 18. Juni, 20. August, 12. November

Am 9. März wird erst um 13.00 Uhr geöffnet.

Ein paar Tipps zum Winter

Minusgrade lassen nasse Abfälle im Behälter festfrieren. Um das zu verhindern, sollten die Restabfälle in fest verschlossenen Kunststofftüten entsorgt werden. Bioabfälle am besten in Zeitungspapier einwickeln, da Kunststofftüten nicht verrotten und somit nicht erlaubt sind. Papiertaschentücher und -servietten, Küchenpapier und Eierkartons aus Pappe saugen zusätzlich die Feuchtigkeit auf. Die Abfälle sollten in der Tonne nicht gepresst oder gedrückt werden. Zudem kann der Behälterboden mit Zeitungen ausgelegt werden.

Ein fest eingefrorener Abfallbehälter kann nicht vollständig geleert werden. Durch verstärktes Rütteln des Behälters am Müllfahrzeug könnte dieser reißen. Vor der Leerung des Behälters kann geprüft werden, ob der Inhalt locker in der Tonne liegt. Falls nicht, muss er von der Tonnenwand gelöst werden. Den Müllwerkern ist dies aus zeitlichen Gründen nicht möglich.

Heiße Asche nicht in den Restabfallbehälter kippen, denn sie haftet am Behälter an. Das führt ebenfalls dazu, dass der Behälter sich nicht vollständig leeren lässt. Die Asche muss ausgekühlt sein und sollte am besten in einem geschlossenen Behältnis oder in einer Tüte entsorgt werden.

Anzeige(n)

Neue Ausgabe der Stadtteilzeitung „Neues aus Hainsberg“

Akteursrunde Hainsberg Somsdorf

Pünktlich zur Weihnachtszeit erscheint die letzte diesjährige Ausgabe der Stadtteilzeitung „Neues aus Hainsberg“. Die Leserinnen und Leser dürfen sich wieder auf interessante und lokale Artikel, Berichte und Erinnerungen aus alten Hainsberger Zeiten sowie Infos zu Aktuellem aus Freital freuen.
Die neue Ausgabe können sich Interessierte unter www.hainsberg-somsdorf.de anschauen und herunterladen. Außerdem liegt die gedruckte Version der Zeitung an folgenden Stellen zur Abholung bereit: Koordinationsbüro für Soziale Arbeit auf der Dresdner Straße 90, Bäckerei und Konditorei Heino Krahl auf der Dresdner Straße 310, Bäckerei Langholz im Netto auf der Rabenauer Straße 32, Tabak-Presse-Lotto-Shop und Café „Galeria“ im Weißeritz Park sowie in der Verkaufsstelle der Weißeritztalbahn im Bahnhof Freital-Hainsberg auf der Dresdner Straße 280.
Für redaktionelle Beiträge sind die Herausgeber wie immer sehr dankbar. Wer Geschichten über Hainsberg zu erzählen hat und diese gern der Stadtteilzeitung zur Verfügung stellen möchte, meldet sich einfach beim Koordinationsbüro für Soziale Arbeit.

Kontakt und Informationen
Koordinationsbüro für Soziale Arbeit
Dresdner Straße 90
01705 Freital
Telefon 0351 6469734
E-Mail: info@sozialkoordination.de
Internet: www.sozialkoordination.de

Begegnung im Andersland

Hilfe im Alltag

Alzheimer und andere Demenzerkrankungen nehmen rasant an Bedeutung zu und verlangen dem Erkrankten und dessen Angehörigen oder Betreuenden im Umfeld enorm viel ab. Bei einer Demenzerkrankung handelt es sich um den Verlust von geistiger Leistungsfähigkeit. Demente Menschen nehmen ihre Welt anders wahr, als andere, gesunde Menschen. Durch die Demenzerkrankung geht Stück für Stück die Lebensqualität, Orientierung, Sicherheit und Geborgenheit verloren und das soziale Netzwerk wird immer bedeutender. Gerade im Anfangsstadium der Demenz kann dieses Netzwerk einen Teil der Selbstständigkeit aufrechterhalten. Angehörige sind ein fester Bezugspunkt in der für Dementen immer undurchschaubar werdenden Welt. Das bedeutet aber auch eine große Belastung der Angehörigen. Wissen und Verständnis hilft: Nur so kann den Herausforderungen einer Demenz begegnet und die Lebenssituation der Betroffenen und ihrer Angehörigen verbessert werden.
Mit dem Angebot Begegnung im Andersland lädt das „Regenbogen“ Mehrgenerationenhaus Freital all diejenigen ein, welche sich um dementiell Erkrankte kümmern, mit ihnen befreundet sind, sie pflegen oder gepflegt haben. Während der siebenteiligen Seminarreihe geht es um Themen wie Stadien der Demenz, Pflegeversicherung, Entlastung, rechtliche Aspekte und vieles mehr. Für die Kursteilnehmerinnen und Teilnehmer ist diese Veranstaltungsreihe kostenfrei. Die erfahrene Referentin Bettina Fischbach arbeitet dabei nach dem von den Krankenkassen anerkannten Wöhrheide-Konzept.
Gestartet wird am **28. März 2022** um 16.00 Uhr im „Regenbogen“ Mehrgenerationenhaus, Poststraße 13 in Freital mit der Informationsveranstaltung. Anmeldungen hierfür werden ab sofort unter Telefon 0351 6441539 entgegengenommen. Es ist wichtig gleichzeitig mitzuteilen, ob die Teilnehmerinnen und Teilnehmer in Begleitung von Betroffenen kommen, damit auch für diese ein Angebot initiiert werden kann.

Anzeige(n)

Für jede dritte Frau endet die Liebe Schlag auf Schlag.

In Indien wird ein Drittel aller verheirateten Frauen Opfer häuslicher Gewalt. Wir unterstützen sie dabei, ein Leben in Würde zu führen. **brot-fuer-die-welt.de/frauen**
Mitglied der actalliance

Brot für die Welt
Würde für den Menschen.

Stadtteilbibliothek putzt sich raus

2021 wurden in der Stadtteilbibliothek Freital-Zauckerode weitere Malerarbeiten durchgeführt. Eigene Umgestaltungsideen und die neuen Regale in der Kinderbuchabteilung lassen die Bibliothek im Gebäude der ehemaligen Kohlenschreiberei des alten Oppelschachtes, einem Backsteinbau, immer attraktiver werden. Die Leserinnen und Leser sind begeistert.

Gemütliche Ecke in der Stadtteilbibliothek
Foto: Stadt Freital

Willkommen zur Vorlesezeit mit dem Bibo-Raben

Ein Online-Angebot der Freitaler Bibliotheken gibt es für Kinder von drei bis sieben Jahren. Eltern, Großeltern, Erzieher und alle, die kleine Zuhörer mit Geschichten aus Freital erfreuen möchten, können das abwechslungsreiche Angebot des YouTube-Kanals der Bibliotheken nutzen. Von der Bibliotheks-Internetseite http://freital.bbopac.de gelangt man mit einem Klick auf das Bild mit dem Raben zu den von den Mitarbeiterinnen der Bibliothek eingesprochenen Hörbeiträgen. Ein bunter Mix aus Märchen und selbst geschriebenen Geschichten vom Bibo-Raben, die nur dort zu hören sind, stehen zur Auswahl. Direkt erreicht man den Kanal auf YouTube zum Beispiel mit den Suchworten Biborabe oder Stadtteilbibliothek Freital-Zauckerode.

Blutspende in Freital

Der DRK-Blutspendedienst Nord-Ost gibt folgenden Blutspendetermin bekannt:

Montag, **11. Januar 2022**
15.00 bis 19.00 Uhr
Weißeritzgymnasium
Außenstelle
Johannisstraße 11

Wer mit einer Blutspende Patienten helfen möchte, beachtet bitte, dass eine Terminreservierung für alle DRK-Blutspende-Termine erforderlich ist. Sie kann im Internet unter terminreservierung.blutspende-nordost.de erfolgen oder auch über die kostenlose Hotline 0800 1194911.

Der Haema-Blutspendedienst gibt folgenden Blutspendetermin bekannt:

Montag, **20. Dezember 2021**
14.00 bis 19.00 Uhr
Stadtkulturhaus Freital
Lutherstraße 2

Um die Anzahl der Personen in den Räumlichkeiten zu begrenzen, ist eine telefonische Terminvereinbarung unter 0351 40792565 vorab erforderlich. Beim Zutritt und während des Aufenthalts in den Räumen muss eine medizinische Maske getragen werden.

Neue Zutrittsregelungen im Finanzamt Pirna

Ab sofort ist bei unumgänglichen Besuchen im Finanzamt Pirna die sogenannte 3 G-Regel zu beachten.
Demnach haben die Bürgerinnen und Bürger beim Zutritt des Finanzamtes einen der folgenden Nachweise vorzulegen:

- Impfnachweis (digitales Impfzertifikat oder Impfausweis),
- Genesenennachweis (digitaler oder analoger Nachweis über eine Infektion mit dem Coronavirus, wobei die zugrundeliegende Testung mindestens 28 Tage sowie maximal sechs Monate zurückliegen darf),
- Testnachweis durch eine anerkannte Teststelle (maximal 24 Stunden bzw. bei PCR-Tests maximal 48 Stunden zurückliegend).

Kann ein entsprechender Nachweis nicht vorgelegt werden, ist ein Betreten des Hauses nicht möglich.
Angesichts der erneut und deutlich zunehmenden Verbreitung des Coronavirus sollen Besuche im Finanzamt auf das absolut Notwendige beschränkt werden. Dies dient dem Schutz der Bevölkerung und der Sicherstellung der Arbeitsfähigkeit der Bediensteten. Die Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, ihre Anliegen schriftlich, per E-Mail an poststelle@fa-pirna.smf.sachsen.de oder telefonisch an das Finanzamt zu richten. Telefonnummern sowie Kontaktdaten spezieller Ansprechpartner stehen auf der Internetseite des Finanzamtes unter www.finanzamt.sachsen.de/pirna.html. Darüber hinaus steht der Service des Online-Portals „Mein ELSTER" unter www.elster.de zur Verfügung. Vordrucke werden bei Bedarf gern auch kostenfrei übersandt. Sollte ein Besuch unumgänglich sein, ist ein Zugang zur Informations- und Annahmestelle möglich. Auf den Mindestabstand von 1,5 Metern sowie die geltende Maskenpflicht wird hingewiesen. Zur Vermeidung von Wartezeiten sollte auch weiterhin vorab telefonisch ein Termin unter 03501 5519100 vereinbart werden. Fragen zu allgemeinen steuerlichen Themen werden durch das Info-Telefon der sächsischen Finanzämter beantwortet. Dieses ist von Montag bis Donnerstag in der Zeit von 8.00 bis 17.00 Uhr sowie am Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr unter der Rufnummer 0351 79997888 mit dem Tarif für Anrufe in das deutsche Festnetz erreichbar.
In Freital findet derzeit keine Sprechstunde statt.

Silvesterwanderung 2021

Die 18. Silvesterwanderung mit Gästeführer Rolf Mögel startet am 31. Dezember 2021 um 13.30 Uhr auf dem Kurplatz in Kurort Hartha. Die Wanderung findet nur unter Beachtung der aktuellen Corona-Regelungen statt und führt über rund acht Kilometer durch den Tharandter Wald im Nationalen GEOPARK Sachsens Mitte zum „Imbiss am Waldrand". Dort gibt es Punsch und Glühwein. Auch ein paar Würstchen können erworben werden. Dann geht es zur Hartheberggloche und zurück zum Kurplatz. Gegen 16.30 Uhr ist die Wanderung beendet. Es gibt wieder eine Kindergruppe. Unterwegs wird ein Futterbäumchen für die Waldtiere geschmückt. Bitte Futter mitbringen. Der Unkostenbeitrag ist für Erwachsene fünf Euro und für Kinder 3 Euro. Eine Anmeldung wird erbeten unter Telefon 035203 2530 oder per E-Mail an moegel_bs@web.de.

2G-Regel für persönliche Gespräche

Die Agenturen für Arbeit bleiben auch in Zeiten hoher Infektionszahlen weiterhin geöffnet. Zum Schutz der Kundinnen und Kunden sowie der Mitarbeitenden gelten die üblichen Hygiene- und Abstandsregeln. Zusätzlich setzen die Arbeitsagenturen bundesweit die 2G-Regel um. Für persönliche Gespräche ist dann der Nachweis erforderlich, geimpft oder genesen zu sein. Der Gesprächstermin sollte vorher vereinbart werden. Kundinnen und Kunden, die nicht geimpft oder genesen sind oder keine Auskunft zu ihrem Status geben möchten, werden bis auf Weiteres online oder telefonisch beraten. Wichtig: Die persönliche Arbeitslosmeldung ist weiterhin für alle Kundinnen und Kunden am Empfang möglich.

Anliegen einfach online erledigen
Viele Anliegen können unkompliziert rund um die Uhr über die digitalen e-Services der Bundesagentur für Arbeit (BA) oder auch telefonisch erledigt werden. Ausführliche Informationen zu den e-Services sind unter folgendem Link zu finden: https://www.arbeitsagentur.de/eservices. Über die kostenfreie Service-Hotline für Arbeitnehmer 0800 4555500 können Kundinnen und Kunden Montag bis Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr telefonisch Kontakt aufnehmen. In der Agentur für Arbeit Pirna ist zusätzlich weiterhin die Sonderrufnummer 03501 791555 geschaltet.

Weitere Informationen
Internet:
www.arbeitsagentur.de/pirna

Nächste Termine des Amtsblattes der Großen Kreisstadt Freital

Ausgabe 01/2022	07.01.2022	(Redaktionsschluss 10.12.2021)
Ausgabe 02/2022	21.01.2022	(Redaktionsschluss 07.01.2022)
Ausgabe 03/2022	04.02.2022	(Redaktionsschluss 21.01.2022)

Die Amtsblätter werden über Postvertrieb allen Haushalten der Stadt Freital zugestellt und in Tharandt mit Ortsteilen verteilt. Zusätzlich liegen sie in den Freitaler Rathäusern sowie weiteren öffentlichen Einrichtungen zum Mitnehmen aus.

Jugend-Redeforum im Landtag

Wer argumentiert am besten im Landtag? Beim Jugend-Redeforum im Landtag zeigten am 6. November 2021 im Plenarsaal nicht Abgeordnete, sondern Schülerinnen und Schüler aus Sachsen und Brandenburg ihr Diskussions- und Vortragstalent. Insgesamt 36 Jugendliche der Klassenstufen acht bis 12 standen im Wettbewerb: Sie debattierten in Gruppen und hielten Einzelvorträge. Die Finalisten durften im Plenarsaal für eine dreiminütige Rede vor Jury und Publikum ans Rednerpult, wo sonst nur Abgeordnete sprechen. Begrüßt wurden die Teilnehmenden von Landtagspräsident Dr. Matthias Rößler. „Wer gut argumentiert, kann seine Ideen leichter durchsetzen – das gilt in der Politik ebenso wie in der Wirtschaft und der Wissenschaft", sagte der Landtagspräsident. In der Jury saßen unter anderem Vertreter von MDR, ZDF, Infineon, vom Verband der Redenschreiber deutscher Sprache sowie freie Journalisten und Kommunikationstrainer. Sarah Lange vom Weißeritzgymnasium Freital hat das hochkarätige Jugend-Redeforum gewonnen.

Sarah Lange vom Weißeritzgymnasium zwischen den beiden Zweit- und Drittplatzierten.
Foto: SLT/Steffen Füssel

GEOPARK Sachsens Mitte als Nationaler GeoPark Deutschlands zertifiziert

Ein aufregendes und arbeitsreiches Jahr liegt hinter dem Verein GEOPARK Sachsens Mitte e. V. Nach einem pandemiebedingt eher langsamen Start konnte im Sommer endlich mit dem GEOPARK-Mobil „Saxificus" herausgefahren werden. Neben zahlreichen Vereinsfesten, Wochen- und Naturmärkten wurden auch einige Schulen angefahren und den Kindern die Themen Geologie, Gesteine und Wald am praktischen Beispiel nahegebracht. Beim Familientag des Kooperationsprojektes „Berggeschrey" der Welterbe Montanregion Erzgebirge am 12. September 2021 war der Verein mit dem GEOPARK-Mobil am Siebten Lichtloch in Halsbrücke dabei und bei der Messe Touristik & Caravaning Mitte November in Leipzig mit einem kleinen Stand vertreten.

Am 23. Oktober 2021 führte der Verein an der Geschäftsstelle des GEOPARKs in Dorfhain erstmals den GEOPARK-Erlebnistag durch. Die GEOPARK-Ranger begleiteten Besucherinnen und Besucher auf geführten Wanderungen in die Umgebung. Auf dem Hof warteten das GEOPARK-Mobil, das Regionalmanagement „Silbernes Erzgebirge" mit viel Infomaterial und Spielen sowie die offenen Galerien der Georado Stiftung. Im nächsten Jahr wird der Erlebnistag auf jeden Fall wiederholt.

Auch auf Schloss Burgk hat sich etwas getan: Im Rahmen eines Kleinprojektes stellte der GEOPARK in der Bergbauausstellung eine digitale Infostele auf, über die ergänzende Informationen zur Region abrufbar sind. Dies ist ein erster Schritt in Richtung einer stärker digital ausgerichteten Wissensvermittlung im GEOPARK.

Vier neue Kommunen sind Kooperationspartner des GEOPARKs Sachsens: Bannewitz, Frauenstein, Großschirma und Reinsberg. Mit diesen wird im nächsten Jahr in die inhaltliche Arbeit gestartet. Insbesondere der Beitritt von Bannewitz ermöglicht es, das Döhlener Becken in seiner Ausdehnung besser zu erfassen und so die Gesamtheit der geologischen und bergbaulichen Besonderheiten darzustellen.

Am 4. November 2021 wurde der GEOPARK Sachsens Mitte in die Reihen der Nationalen GeoParks Deutschlands aufgenommen. Bereits im Juni 2021 hat der Verein den Antrag bei der GeoUnion Alfred-Wegener-Stiftung eingereicht. Danach erfolgte eine zweitägige Bereisung des GEOPARK-Gebietes durch Mitglieder der Zertifizierungskommission, bei der unter anderem auch die Bergbauausstellung auf Schloss Burgk besichtigt wurde. Die letzte Station des Antragsverfahrens war ein Vortrag im Hessischen Landesmuseum in Darmstadt vor der gesamten Kommission, der mit Unterstützung von Dr. Alexander Repstock vom Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie bestritten wurde.

Die Mitarbeiterinnen des Projektmanagements Eva Pretzsch und Susann Sentek sind stolz und wollen an dieser Stelle allen danken, die sie auf diesem Weg begleitet, unterstützt und beraten haben. Im Namen des gesamten Vereins wünschen sie eine schöne und besinnliche Weihnachtszeit sowie einen guten Start in das neue Jahr.

Die Volkshochschule Freital informiert

Am 19. November 2021 wurde die aktuelle Corona-Notfallverordnung für Sachsen beschlossen. Dort ist festgelegt, dass seit dem 22. November 2021 die Öffnung der Volkshochschulen untersagt ist. Es finden daher vorerst keine Präsenzveranstaltungen mehr statt. Onlinekurse sind davon nicht betroffen. Der Service der Anmeldung und Beratung ist ausschließlich über Telefon, E-Mail und über die Webseite möglich. Am 15. Dezember 2021 wird das Programm der Volkshochschule für das Frühjahrssemester auf der Internetseite veröffentlicht. Die neuen Kurse sind dann ab 24. Januar 2022 buchbar.
Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der VHS hoffen, den Kursbetrieb bald wieder aufnehmen zu können und wünschen bis dahin alles Gute. Aktuelle Informationen zur Situation sind im Internet unter www.vhs-ssoe.de zu finden.

Tabellenkalkulation mit Excel – Grundkurs
Mo., 03.01. bis 31.01.2022,
17.00 bis 20.15 Uhr, 5-mal (110,00 Euro)

Mathematik – Klasse 9
Mo., 03.01. bis 07.02.2022,
16.00 bis 16.45 Uhr, 6-mal (27,00 Euro)

Mathematik – Prüfungsvorbereitung Klasse 10
Di., 04.01. bis 08.02.2022,
16.00 bis 16.45 Uhr, 6-mal (27,00 Euro)

Mathematik – Prüfungsvorbereitung Gymnasium Klasse 12
Di., 04.01. bis 08.02.2022,
15.45 bis 17.15 Uhr, 6-mal (54,00 Euro)

Word und Excel – Einführungskurs
Do., 06.01.2 bis 13.01.2022,
17.00 bis 20.15 Uhr, 2-mal (44,00 Euro)

Hatha-Yoga
Fr., 07.01. bis 11.02.2022, 18.15 bis 19.45 Uhr, 6-mal, Braunsdorf, Vereinshaus (48,00 Euro)

Hatha-Yoga
Fr., 07.01. bis 11.02.2022, 19.45 bis 21.15 Uhr, 6-mal, Braunsdorf, Vereinshaus (48,00 Euro)

Business English Stufe B1 – Crashkurs – Kleingruppenkurs
Fr., 07.01. bis 29.01.2022,
16.00 bis 19.15 Uhr, 8-mal (295,00 Euro)

Projektmanagement – Basiswissen
Fr., 07.01. bis 08.01.2022,
9.00 bis 15.00 Uhr, 2-mal (110,00 Euro)

Englisch für den Urlaub – Einstiegskurs
Sa., 08.01. bis 12.02.2022,
9.00 bis 13.00 Uhr, 6-mal (120,00 Euro)

Kontakt und Informationen
Volkshochschule Freital
Bahnhofstr. 34
01705 Freital
Telefon 0351 6413748
E-Mail: info@vhs-ssoe.de
Internet: www.vhs-ssoe.de

GOTTESDIENSTE

Die Gottesdienste finden unter Einhaltung der Hygieneregeln statt.
Medizinischer Mundschutz ist erforderlich.
Änderungen sind möglich.

Ev.-luth. Kirchgemeinde Freital
www.kirche-freital.de

Pesterwitz Jakobuskirche
www.kirche-pesterwitz.de

Freie evangelische Gemeinde
www.freital.feg.de oder Pastor Fuchs unter Telefon 0351 89241042

Katholische Pfarrei St. Joachim
www.kirche-osterzgebirge.de
oder Telefon 0351 6491929

Samstag, 11. Dezember 2021

Kleinnaundorf Festplatz
Kirchweihgottesdienst • 16.00 Uhr

Katholische Pfarrei St. Joachim
Roratemesse • 17.30 Uhr

Sonntag, 12. Dezember 2021 – dritter Advent

Hainsberg Hoffnungskirche
gemeinsamer Gottesdienst mit Kindergottesdienst • 10.00 Uhr

Pesterwitz Jakobuskirche
Mettenschicht der Freitaler Bergleute • 17.00 Uhr

Freie evangelische Gemeinde
Dresdner Straße 72
Gottesdienst mit Kindergottesdienst • 10.00 Uhr

Katholische Pfarrei St. Joachim
eilige Messe • 10.30 Uhr

Samstag, 18. Dezember 2021

Katholische Pfarrei Freital St. Joachim
Heilige Messe, anschließend Beichte • 17.30 Uhr

Sonntag, 19. Dezember 2021 – vierter Advent

Potschappel Emmauskirche
gemeinsamer Gottesdienst mit Kindergottesdienst • 10.00 Uhr

Pesterwitz Jakobuskirche
Gottesdienstmit Kindergottesdienst • 9.30 Uhr

Freie evangelische Gemeinde
Dresdner Straße 72
Gottesdienst mit Kindergottesdienst • 10.00 Uhr

Katholische Pfarrei St. Joachim
Kindermesse • 10.30 Uhr

Heiligabend, 24. Dezember 2021

Voranmeldung im Pfarramt erforderlich

Deuben Christuskirche
Krippenspiel • 14.00 Uhr

Somsdorf Georgenkirche
Krippenspiel • 14.00 Uhr

Potschappel Emmauskirche
Krippenspiel • 14.30 Uhr

Hainsberg Hoffnungskirche
Krippenspiel • 15.00 Uhr

Deuben Christuskirche
Krippenspiel • 15.30 Uhr

Somsdorf Georgenkirche
Krippenspiel • 15.30 Uhr

Döhlen Lutherkirche
Krippenspiel • 16.00 Uhr

Hainsberg Hoffnungskirche
Krippenspiel • 16.30 Uhr

Deuben Christuskirche
Musikalische Christvesper • 17.00 Uhr

Potschappel Emmauskirche
Musikalische Christvesper • 17.00 Uhr

Döhlen Lutherkirche
Musikalische Christvesper • 17.30 Uhr

Kleinnaundorf Kapelle
Musikalische Christvesper • 16.00 Uhr

Pesterwitz Pfarrgarten
Christvesper • 15.30 Uhr
Christvesper • 16.15 Uhr
Christvesper • 17.00 Uhr

Jakobuskirche
die etwas andere Christvesper mit der JG
• 22.00 Uhr

Freie evangelische Gemeinde
Dresdner Straße 72
Christvesper • 15.00 und 17.00 Uhr

Katholische Pfarrei St. Joachim
Krippenandacht • 15.30 Uhr
Musik • 21.30 Uhr
Feier der Christnacht • 22.00 Uhr

Erster Christtag, 25. Dezember 2021

Deuben Christuskirche
Gottesdienst • 10.00 Uhr

Pesterwitz Jakobuskirche
Festgottesdienst • 10.00 Uhr

Katholische Pfarrei St. Joachim
Weihnachtsgottesdienst • 10.00 Uhr

Zweiter Christtag, 26. Dezember 2021

Potschappel Emmauskirche
Gottesdienst • 10.00 Uhr

Pesterwitz Jakobuskirche
musikalischer Festgottesdienst mit Kindergottesdienst • 10.00 Uhr

Freie evangelische Gemeinde
Dresdner Straße 72
Gottesdienst mit Kindergottesdienst
• 10.00 Uhr

Katholische Pfarrei St. Joachim
Heilige Messe • 10.00 Uhr

Altjahresabend – Silvester, 31. Dezember 2021

Somsdorf Georgenkirche
Gottesdienst • 14.00 Uhr

Döhlen Lutherkirche
Gottesdienst • 15.30 Uhr

Kleinnaundorf Kapelle
Gottesdienst • 16.00 Uhr

Pesterwitz Jakobuskirche
Abendmahlsgottesdienst mit Kindergottesdienst • 16.30 Uhr

Katholische Pfarrei St. Joachim
Jahresschlussandacht • 17.00 Uhr

Neujahr, 1. Januar 2022

Hainsberg Hoffnungskirche
gemeinsamer Gottesdienst mit Kindergottesdienst • 10.00 Uhr

Katholische Pfarrei St. Joachim
Neujahrsmesse • 10.30 Uhr

Sonntag, 2. Januar 2022

Deuben Christuskirche
Wiederholung Krippenspiel • 10.00 Uhr

Pesterwitz Jakobuskirche
Gottesdienst zur Jahreslosung
• 10.00 Uhr

Freie evangelische Gemeinde
Dresdner Straße 72
Abendmahlsgottesdienst mit Kindergottesdienst • 10.00 Uhr

Katholische Pfarrei St. Joachim
Heilige Messe • 10.30 Uhr

Epiphanias, 6. Januar 2022

Potschappel Emmauskirche
gemeinsamer Gottesdienst • 18.00 Uhr

Pesterwitz Jakobuskirche
Dankeschön-Andacht für alle Haupt- und Ehrenamtlichen • 18.00 Uhr

Katholische Pfarrei St. Joachim
Heilige Messe • 9.00 Uhr

Vespern am Heilig Abend in den ev.-luth. Kirchen Freital-Potschappel; Döhlen; Deuben; Hainsberg und Somsdorf
Um erforderliche Mindestabstände einhalten zu können, muss die Zahl der Teilnehmenden leider entsprechend der Raumkapazität der Kirchen begrenzt werden.

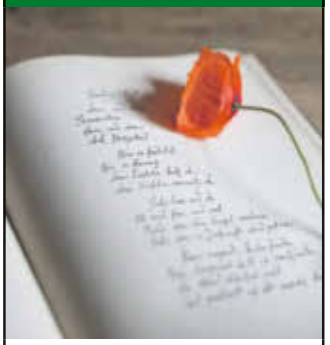
Für die Gottesdienste und musikalischen Vespern am Heiligabend können ab sofort kostenfreie Eintrittskarten in der Gemeindeverwaltung Lange Straße 13 in Freital abgeholt werden. Es wird gebeten, bei der Abholung Kontaktdaten der Teilnehmenden zu hinterlegen.
Ebenso ist es ab sofort möglich, Eintrittskarten nach dem Gottesdienst in den Kirchen zu erhalten. Auch hier wird um Kontaktdaten gebeten.
Die Vespern und Gottesdienste finden unter 3G statt.

Kein Veranstaltungskalender in dieser Ausgabe

Aufgrund des beim Redaktionsschluss bestehenden Veranstaltungsverbotes im Zusammenhang mit der SARS-CoV-2-Pandemie erscheint in diesem Amtsblatt kein Veranstaltungskalender. Bitte informieren Sie sich selbst über Fernsehen, Rundfunk und Tagespresse beziehungsweise im Einzelfall direkt beim jeweiligen Veranstalter, bis wann die Maßnahmen und Einschränkungen gelten. Im Online-Veranstaltungskalender auf www.freital.de werden abgesagte und verschobene Veranstaltungen je nach Meldung der Veranstalter als solche gekennzeichnet. Informationen diesbezüglich senden Vereine, Kultureinrichtungen und Veranstalter bitte an veranstaltung@freital.de.

Hilfe in **schweren** Stunden

Der Oma noch ein Gedicht vorlesen.
In unserem Abschiedsraum haben Sie alle Zeit dafür.



KOROM
BESTATTUNGSINSTITUT
Poisentalstr. 3 · 01705 Freital
0351 - 649 24 56
www.bestattungsinstitut-korom.de

© Pixelio/Manfred Schimmel

Constantin & Schöne
Ihr Bestattungsservice
Ines Constantin & Thomas Schöne

Ihre Helfer im Trauerfall
Tag und Nacht
kompetent & persönlich

Vertrauensvolle Beratung und Hilfe im Trauerfall
Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
Bestattungseigener Trauerredner Thomas Schöne

Kreischa | Haußmannplatz 3 | **24 h Tel. 03 52 06/27 96 72**
Freital | Dresdner Straße 129 | **24 h Tel. 03 51/267 12 363**
www.bestattungsservice-constantin-schoene.de

Abschiede ermöglichen - in Zeiten der Pandemie

Anzeige

Die Corona-Pandemie wirkt in alle Bereiche des Lebens hinein - auch in unser Bestattungswesen. Angehörige, die einen geliebten Menschen verloren haben, sind verunsichert. Zu ihrer Trauer und zu den organisatorischen Fragen, die zu einer Bestattung gehören, kommen nun Fragen im Zeichen von Corona hinzu: Können die Beisetzung und Trauerfeier überhaupt durchgeführt werden? Müssen die Teilnehmer Masken tragen? Wie geht man damit um, dass vielleicht nicht die ganze Familie und der Freundeskreis anwesend sein dürfen?

Je nach Handhabung und Gesetzgebung der einzelnen Länder sind unterschiedliche Vorschriften zu beachten. Auch innerhalb der Länder kann es regional und lokal Unterschiede geben - insbesondere mit Blick auf die erhobenen Inzidenzwerte. Deswegen können im Trauerfall, abhängig von Zeitpunkt und Ort, ganz unterschiedliche Richtlinien gelten.

Die Klärung aller Fragen sollte in jedem Fall gemeinsam mit der Bestatterin oder dem Bestatter des Vertrauens erfolgen. Die Bestatter informieren über die örtlichen Bestimmungen, übernehmen die Abstimmung mit den zuständigen Behörden - und suchen gemeinsam mit den Angehörigen nach den bestmöglichen Wegen, auf denen die Abschiednahme vom Verstorbenen in würdiger Weise erfolgen kann.

Wenn der Verstorbene nicht zu Lebzeiten selbst einen Bestatter bestimmt hat, finden die Angehörigen das Bestattungshaus ihres Vertrauens heute immer öfter online. Der Bundesverband Deutscher Bestatter e. V. bietet auf www.bestatter.de eine einfache Suchfunktion an, mit der leicht und schnell ein passender Bestatter gefunden werden kann. *spp-o*

Foto: unsplash.com/BDB/akz-o

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH

Meißen	Nossener Str. 38	0 35 21 / 45 20 77
Krematorium	Durchwahl	0 35 21 / 45 31 39
Nossen	Bahnhofstr. 15	03 52 42 / 7 10 06
Weinböhla	Hauptstr. 15	03 52 43 / 3 29 63
Radebeul	Meißner Str. 134	03 51 / 8 95 19 17
Riesa (Weida)	Stendaler Str. 20	0 35 25 / 73 73 30
Großenhain	Neumarkt 15	0 35 22 / 50 91 01

www.krematorium-meissen.de

KREMATORIUM ... die Bestattungsgemeinschaft

Hilfe in **schweren** Stunden

Das Freitaler Bestattungsunternehmen Ihres Vertrauens seit 1962
- Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
- Anonym- und Sozialbestattungen
- kostenlose Beratung & Hausbesuche
- Bestattungsvorsorge

BESTATTUNGSHAUS AM SACHSENPLATZ | FREITAL
Freital: Poisentalstr. 9 | Wilsdruff: Freiberger Str. 5 | Kreischa: Lungkwitzer Str. 30a
Tag & Nacht Tel.: 0351 649 16 87
www.bestattungshaus-sachsenplatz.de

Anzeige

Über die eigene Vergänglichkeit nachdenken

Das Thema Tod und Sterben wird im Alltag oft und gerne verdrängt. Seit Beginn der Corona-Pandemie ist die Vergänglichkeit des Lebens vielen Menschen aber wieder bewusst geworden. Kinder und Enkelkinder machen sich Sorgen um ihre betagten Eltern und Großeltern, Angehörige können sich von sterbenden Verwandten häufig nicht verabschieden und bleiben mit ihrer Trauer alleine. Für manche Menschen ist die schwierige Zeit der Pandemie auch Anlass, über die eigene Vergänglichkeit nachzudenken und über die Frage, wie man selbst beigesetzt werden möchte. Die Bestattungskultur ist vielfältig geworden. Bei besonderen Wünschen kommen auf die Angehörigen allerdings oft auch Kosten zu. Wer zu Lebzeiten eine Vorsorge für den eigenen Sterbefall betreibt, entlastet die Hinterbliebenen doppelt. Sie müssen die Kosten der Bestattung nicht tragen und sind von der Entscheidung über Form und Ablauf befreit. Vorsorge ist umso wichtiger, wenn man sich zu Lebzeiten für eine besondere Form des Gedenkens entscheidet. *djd 67514n*

Foto: djd/Algordanza Erinnerungsdiamanten/shutterstock

müller BESTATTUNGEN seit 1990
Daniela

01279 Dresden, Wehlener Str. 9
Tel. (0351) 25 44 44
Fax: (0351) 2 54 44 16

01705 Freital, Dresdner Str. 285
Tel. (0351) 6 49 48 88
Fax: (0351) 6 49 48 80

www.mueller-bestattungen.com

Spenden Sie Blumen gegen das Vergessen!
www.Blumenspenden.de

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.
Spendenkonto Commerzbank Kassel:
IBAN DE23 5204 0021 0322 2999 00 - BIC COBADEFFXXX

HOTEL BREITENBACHER HOF ★★★ Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260

Winterurlaub im Schwarzwald

Weihnachten

Termin: 19. bis 26. Dezember 2021
7 Übernachtungen mit Halbpension,
6 x Menüwahl aus 3 Gerichten
1 x festliches 6-Gang-Menü am 1. Weihnachtsfeiertag
p. P. **ab 495,-**

Neujahrswoche

Gönnen Sie sich ein paar ruhige Tage nach dem Feiertagsstress
Termin 2. bis 9. Januar 2022
7 Übernachtungen mit Halbpension,
5 x Menüwahl aus 3 Gerichten
1x festliches 6-Gang-Menü, 1 x kaltes Vesper
p. P. **ab 465,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage **www.hotel-breitenbacher-hof.de** oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Unsere ++ Pluspunkte ++

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region. („Im Moment" dürfen wir wegen den Corona-Hygiene-Bedingungen kein Büfett anbieten)

Wir freuen uns auf Sie!

umweltgut

Pellets und Holzbriketts in deiner Gegend

Pellets & Holzbriketts
bequem im Onlineshop bestellen
jetzt abholbereit in unserem Lager in Wilsdruff

Wir liefern auch

0800 80 70 510 · umweltgut.de

Wildkatzen brauchen deutschlandweit vernetzte Wälder. Finden Sie heraus, wie Sie helfen können: www.bund.net/katzen

BUND
FRIENDS OF THE EARTH GERMANY

leben.natur.vielfalt
das Bundesprogramm

Die KiTa direkt VOR ORT.
Ihr nächster Job
direkt VOR ORT.

Kostenlose Jobsuche – print & digital!

- Jobs direkt aus Ihrer Umgebung
- Mobil optimierte Job-Ansicht – finden Sie Ihren Traumjob auch von unterwegs
- Einfacher und schneller Bewerbungsprozess – ganz egal, ob via E-Mail, Telefon oder auch per Post

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

Mein Traumurlaub
an der
Mecklenburgischen Seenplatte

17213 Malchow/OT Lenz

☎ 039932 825201

Ferienhäuser & Ferienwohnungen
FERIENPARK LENZ

Entspannung pur ...

WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE

Verein der selbstständigen Handwerker e. V. | **Sitz Freital**

Nicht alles ist abgesagt…

Sonne ist **nicht** abgesagt
Lachen ist **nicht** abgesagt
Liebe ist **nicht** abgesagt
Mitgefühl ist **nicht** abgesagt
Zuwendung ist **nicht** abgesagt
Beziehungen sind **nicht** abgesagt

Musik ist **nicht** abgesagt
Phantasie ist **nicht** abgesagt
Gespräche sind **nicht** abgesagt
Hoffnung ist **nicht** abgesagt
Beten ist **nicht** abgesagt
Freundlichkeit ist **nicht** abgesagt

Vorsitzender des Vereins der selbstständigen Handwerker e. V. Sitz Freital

Es ist mir noch nie so schwer gefallen wie dieses Jahr die richtigen Worte für die Wünsche des „Verein der selbstständigen Handwerker e. V.“ Sitz Freital zu finden.

Dieses nun fast vergangene Jahr 2021 stellte uns alle, sowohl Sie liebe Leserinnen und Leser, als auch uns vor nie gekannte Herausforderungen.

Da war der gefühlt nie enden wollende Winter mit Lockdown und vielen Einschränkungen am Jahresanfang.

Und bei uns Handwerkern machten sich natürlich auch Sorgen breit, wie sich das Jahr gestalten wird. Halten uns unsere Kunden die Treue und wie wird sich die gesamte Preissituation gestalten? Halten unsere Lieferketten der Krise stand oder wird es zu größeren Ausfällen kommen und kann nicht mehr produziert werden?

Ruhe, Besinnung und Freude zum Weihnachtsfest!
Mit vielen guten Wünschen möchten wir
Sie in ein glückliches neues Jahr begleiten.

Heizungsbau Servicebetrieb
Dieter Lohse - Meisterbetrieb -
Zur Schicht 56 c · 01705 Freital
Tel. (0351) 4 60 02 08
E-Mail: dieterlohse10@gmail.com
seit 1987

Herzliche Weihnachtsgrüße und die besten Wünsche für das neue Jahr senden wir unseren Kunden, Geschäftsfreunden, Angestellten, Bekannten und Freunden, verbunden mit dem Dank für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit!

Schomer
Karosserie + Lack
KFZ-Service
Inhaber: Thomas Schomer
Am Dorfplatz 10
01705 Freital
www.karosseriebau-schomer.de
Tel. 0351/6413295

FROHES FEST
WÜNSCHT
www.metallbau-walther.de

Meinen verehrten Kunden und Geschäftsfreunden ein frohes Fest, Glück und Erfolg im neuen Jahr wünscht

RONALD AENDRICH
Meister des Fliesenlegerhandwerks

Fliesen-Ente

Burgwartstraße 7 · 01705 Freital · Tel. 0351/4701825 · Fax 0351/4671603 · Funk 0172/3633042

Verein der selbstständigen Handwerker e. V. | **Sitz Freital**

Falk Walther vom Verein der selbständigen Handwerker (l.) bei der Übergabe der neuen Amtskette an Oberbürgermeister Uwe Rumberg (Foto: Stadt Freital)

Ein Vereinsleben wie wir es bisher gern gelebt haben war nicht realisierbar.

Trotzdem oder gerade wegen der schwierigen Zeiten ist der Zusammenhalt unter uns Handwerkern groß und jeder hat ein offenes Ohr für den anderen.

Auf Initiative des „Verein der selbstständigen Handwerker e. V.“ Sitz Freital, der Ostsächsischen Sparkasse Dresden und Herrn Klaus Brähmig als Privatperson wurde der Stadt Freital im April im Rahmen des 100-jährigen Stadtjubiläums eine neue Amtskette für den Oberbürgermeister übergeben.

Diese rund 3 kg schwere Kette wurde in einem fast einjährigen Entstehungsprozess von der Sebnitzer Goldschmiedemeisterin Doreen Biedermann angefertigt. Sie ersetzt eine einfacher gestaltete Kette und wird von unserem Oberbürgermeister Uwe Rumberg zu besonderen Anlässen gern und stolz getragen.

Die Frühlings- und Sommerzeit war glücklicherweise angefüllt mit der Abarbeitung von Aufträgen. Der eine oder andere konnte auch eine ausgefallene Feier oder Urlaubsreise nachholen.

Aber wir mussten auch lernen, wie anfällig unsere bisher so sicher geglaubte Realität ist. Lieferketten brachen zusammen und wir erkannten, dass nicht alles mehr wie bisher „just in time“ verfügbar ist. Dazu kamen die Gesetze des Marktes, knappes und gefragtes Gut verteuert sich und das zum Teil extrem.

Sicher haben auch Sie das schon in Ihrem täglichen Leben gespürt. Und dabei rede ich hier gar nicht von den Preisen an der Tankstelle! Um nur ein Beispiel zu nennen, im Bereich von Stahl oder Aluminium haben sich die Einkaufspreise mehr als verdoppelt. Und es ist bei weitem auch nicht immer die gewünschte Abmessung verfügbar. Hier ist eine kreative Herangehensweise gefragt.

Unseren Kunden ein herzliches Dankeschön für ihr Vertrauen,

über 100 Jahre

Frohe Weihnachten

und einen guten Rutsch ins neue Jahr

wünscht Ihre

TISCHLEREI MARKERT
Qualitätsmöbel nach Maß
BRAHMSSTR. 5 • 01705 FREITAL
☎ (0351) 64 46 0 33 FAX 64 46 0 34
info@tischlereimarkert.com

Fröhliche Weihnachten

Für die angenehme Zusammenarbeit
und für das Vertrauen, das Sie in uns gesetzt haben,
möchten wir uns ganz herzlich bedanken.

MK Markisen und Rollladenbau
Manfred Keydel

Inh. A. Keydel
Burgwartstraße 60 · 01705 Freital
Tel.: 0351 650 2868 · Fax: 0351 650 2858
Web: www.manfredkeydel.de
E-Mail: info@manfredkeydel.de

RS Fachbetrieb
markilux

Mit den besten Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren Dank für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

Schmiede und Stahlbau Zeis

Hüttenstraße 18
01705 Freital
Tel. 03 51 / 649 45 93

· Geländer · Treppen · Tore · Zäune
· CNC-Zuschnitte und Kantteile bis 3 m
· Autogastankstelle

www.stahlbau-zeis.de

Verein der selbstständigen Handwerker e. V. | Sitz Freital

Das stellt aber auch gerade eine der Stärken von uns Handwerkern dar. Mit unseren mittelständischen Betrieben sind wir flexibel und können schnell reagieren. Unsere hervorragend ausgebildeten Mitarbeiter sind die Voraussetzung dafür.
Der Höhepunkt des Jahres war der 100-jährige Stadtgeburtstag unserer Stadt Freital im Oktober. Leider mussten auch hier geplante Veranstaltungen gekürzt oder ganz abgesagt werden.

Sehr glücklich sind wir, dass am 1. Oktober ein neues Kunstwerk am Gründungsrathaus in Döhlen eingeweiht werden konnte. Mit der finanziellen Unterstützung der WGF wurde von dem Freitaler Metallgestalter und Mitglied des „Verein der selbstständigen Handwerker e. V.“ Sitz Freital Eckhardt Göhlert ein Kunstwerk für die Ewigkeit geschaffen. Der aus Cortenstahl hergestellte, auf der Spitze stehende Würfel symbolisiert eine Grundlage des Wohlstandes der Stahlstadt Freital.

Sicher erinnern Sie sich auch noch gern an den Umzug der verschiedenen Vereine und Firmen durch die Stadt. Ein buntes lebensfrohes Treiben, das uns sehr gut getan hat.

Weitere Veranstaltungen konnten wir leider nicht durchführen. Und nun sind wir schon wieder mitten in der Adventszeit 2021. Es scheint uns wie ein Déjà-vu, das Virus zeigt uns mit aller Deutlichkeit seine Macht.

Wieder mussten Weihnachtsmärkte und Firmenfeiern ausfallen. Das ist nicht schön und belastet uns. Sind doch diese ganzen „Weihnachtsgefühle“ extrem wichtig für uns. Schon als Kinder haben wir die Gerüche, die Lichter und auch die Spannung und Heimlichkeiten aufgenommen und verinnerlicht.

Diese Erinnerungen müssen wir jetzt wecken und mit positiven Gedanken verbinden.

Bringen wir ganz viel Licht und Freude in unser Leben und unsere Wohnungen. Nutzen wir die Zeit nicht zum Grübeln und Ärgern sondern füllen sie an mit vielen schönen kleinen Dingen. Nicht die Dinge, die wir in unserer Lebenszeit ansammeln sind von Bedeutung, sondern unsere Erinnerungen.

Und das ist mein Vorschlag für diese Adventszeit: verschenken Sie Zeit. Sie ist das Kostbarste, was wir einem anderen geben können.

Wenn uns das bewusst wird, haben wir den Sinn der Weihnacht verstanden.

WGF-Geschäftsführer Henryk Eismann, Oberbürgermeister Uwe Rumberg, Metallgestalter Eckhardt Göhlert und Falk Walther vom Verein der selbständigen Handwerker (v.l.n.r.) vor dem neuen Kunstobjekt „Würfel“ zum 100. Stadtgeburtstag (Foto: Stadt Freital)

Unseren Kunden ein frohes Fest und ein erfolgreiches, gesundes Jahr 2022

SANITÄR · HEIZUNG · KLEMPNEREI

INNUNGSBETRIEB

Täubner

seit 1979
Inh. Karsten Täubner
Zur Lessingschule 8a
01705 Freital
Tel. 03 51 / 6 49 13 60
Fax 03 51 / 4 60 15 44
www.shk-taeubner.de
info@shk-taeubner.de

- Massivhäuser
- Baureparatur
- Außenanlagen
- Tief- und Erdbau
- Schlüsselfertiges Bauen
- Innen- und Außenputz
- Wärmedämmverbund-Systeme

Bauunternehmen Lange Freital GmbH & Co. KG

Rabenauer Straße 15 · 01705 Freital
Tel. (03 51) 6 49 13 11 · Fax (03 51) 6 41 30 79
www.bauunternehmen-lange.de
info@bauunternehmen-lange.de

Unseren Kunden und Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten wünschen wir frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Verein der selbstständigen Handwerker e. V. | **Sitz Freital**

Gerade während der Corona-Pandemie kommt dem „Zeit füreinander haben“ eine ganz neue Bedeutung zu.

Auch das Arbeitsleben steht vor neuen, nicht gekannten Herausforderungen. Seien es die schon angesprochenen Einkaufspreise für unser Material, zunehmend stellt uns auch die Personalsituation vor Probleme.

Gerade im Handwerk kommt die Automatisierung an ihre Grenzen und menschliches Können ist gefragt. Belohnt wird man am Ende mit einem Produkt, was man selbst geschaffen hat und worauf man stolz sein kann.

Wir werden unser Bestes geben, um auch im Jahr 2022 für Sie da zu sein und Ihre Wünsche umzusetzen. Bitte seien Sie nachsichtig, wenn wir dafür eine Vorbereitungszeit benötigen. Sie können versichert sein, dass wir alles dafür tun werden, gemeinsam Lösungen zu finden, die für Sie, liebe Kundinnen und Kunden, ein bestmögliches Ergebnis bringen. Bis dahin lassen Sie uns gemeinsam die besondere Zeit des Advent genießen.

Erinnern wir uns in diesen Tagen an die vielen schönen Dinge der vergangenen Monate. Das wird uns helfen die aktuellen Herausforderungen zu bewältigen und daran zu wachsen.

Frieden, Glaube, Liebe und Hoffnung – das sind meine Wünsche für eine gesegnete Weihnachtszeit.

In diesem Sinne wünscht der Vorstand des „Verein der selbstständigen Handwerker e. V.“ Sitz Freital im Namen seiner Mitglieder eine besinnliche und geheimnisvolle Adventszeit, ein Weihnachtsfest voller Liebe, Licht und Zeit füreinander.

Mit unserem Glauben und unserer Kraft werden wir die aktuelle Krise überwinden, davon bin ich überzeugt.

Passen Sie gut auf sich und Ihre Lieben auf und bleiben Sie vor allem gesund!

Ihr Falk Walther

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und wünschen unseren Kunden ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das neue Jahr!

Ihre Raumgestaltung Jungnickel

JUNGNICKEL
Wohnideen vom Spezialisten

Dresdner Str. 276 · 01705 Freital
Tel. 0351 6491179
www.jungnickel-raumgestaltung.de

Wir wachsen und verstärken unsere Teams

LINUS WITTICH ist ein erfolgreiches und expandierendes Unternehmen im Medienwesen. Wir geben wöchentlich über 100 Mitteilungsblätter für Städte und Gemeinden in Brandenburg, Sachsen und Sachsen-Anhalt sowie verschiedene Sonderpublikationen heraus.

Wir suchen ab sofort für unser Medienhaus in Herzberg (Elster) qualifizierte Mitarbeiter:

Assistenz der Produktionsleitung (m/w/d)

Ihr Profil:
- Sie sind ein Teamplayer!
- Führerschein Klasse B
- Kenntnisse über Kalkulation und Kostenrechnung
- Ausgeprägtes Organisationstalent
- Kommunikations- und Führungsstärke
- Verantwortungsbewusstsein den Mitarbeitern gegenüber
- Problemlösungskompetenz

Aufgabenschwerpunkte:
- Kalkulation und Planung von Printprodukten für verschiedene Druckverfahren
- Unterstützung der Produktionsleitung bei der Planung und Sicherung der Produktionsabläufe

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit dem Stichwort **„Bewerbung Assistenz PL“** per E-Mail an:
info@wittich-herzberg.de

Umbruch / Redaktion / Onlineteam (m/w/d)

Ihr Profil:
- idealerweise Berufserfahrung in der Medienbranche
- geübtes Auge für Rechtschreibung, Typografie und Gestaltung
- teamfähig, flexibel einsetzbar und lernfähig
- gute kommunikative Kompetenzen
- Spaß an der Arbeit

Nach Einarbeitung und Einschätzung durch uns, gibt es die Möglichkeit im Homeoffice zu arbeiten.

Aufgabenschwerpunkte:
- **Umbruch** – Layout von Text- und Anzeigenseiten
- **Redaktion** – Texterfasser
- **Onlineteam** – Kunden- und App-Support

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit Stichwort **„Bewerbung Umbruch“, „Bewerbung Redaktion“ oder „Bewerbung Onlineteam“** per E-Mail an:
info@wittich-herzberg.de

Medienberater für den Innendienst / Außendienst (m/w/d)

Ihr Profil:
- Führerschein Klasse B
- das „Verkaufsgen“
- Argumentationsstärke und Abschlusssicherheit
- Engagement und Flexibilität
- sehr gute kommunikative Kompetenz
- Erfahrung in der Werbebranche
- Spaß an der Arbeit

Nach Einarbeitung und Einschätzung durch uns, gibt es die Möglichkeit im Homeoffice zu arbeiten.

Aufgabenschwerpunkte:
- Verkauf von Anzeigen und Medialeistungen
- Verkauf von Officeprodukten, Werbemitteln usw.
- Gewinnung von Neukunden/Pflege der Bestandskunden

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit dem Stichwort **„Bewerbung Medienberater Innendienst“ oder „Bewerbung Medienberater Außendienst“** per E-Mail an:
info@wittich-herzberg.de

WITTICH MEDIEN
LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

LINUS WITTICH Medien KG
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg (Elster)

Eine Veröffentlichung der LINUS **WITTICH Medien KG**

HAWESKO
Hanseatisches Wein und Sekt Kontor

Italiens feine *Vielfalt*

SIE SPAREN 52%

10 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~103,56~~ nur **€ 49,90**

JETZT **VERSANDKOSTENFREI** BESTELLEN: **hawesko.de/blatt**

JAHRZEHNTELANGE ERFAHRUNG Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.

GARANTIERTE QUALITÄT Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine – von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.

BESTER ONLINE WEINFACHHÄNDLER 2021 Ausgezeichnet von der Frankfurt International Trophy, Wine, Beer & Spirits Competition.

Zusammen mit 10 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser der Serie PURE von Zwiesel Glas, gefertigt aus TRITAN® Kristallglas, im Wert von € 14,90.
Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der **Vorteilsnummer 1094458**

Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter www.hawesko.de/service/lieferkonditionen und www.hawesko.de/datenschutz. Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 4, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.

Weihnachtszeit

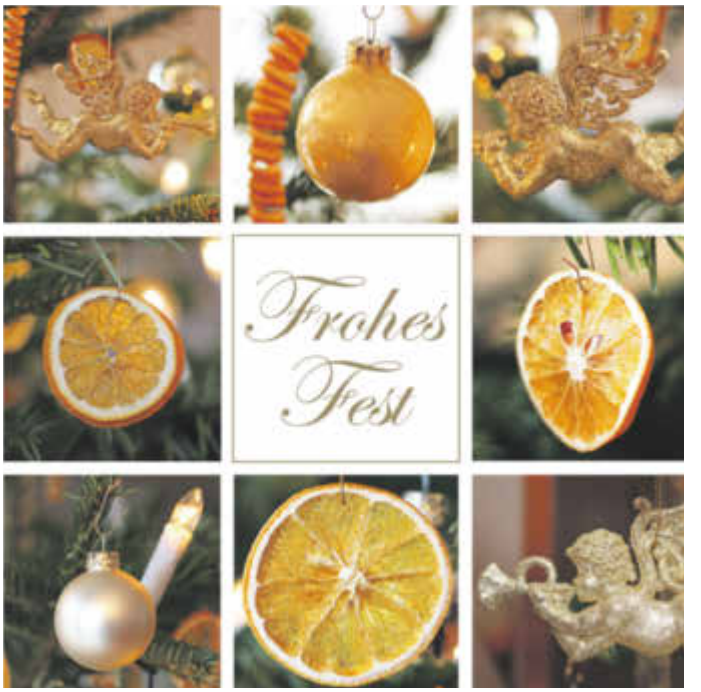
Präsente liebevoll verpacken

Anzeige

Weihnachtliches Geschenkpapier selbst gemacht

(djd). Jedes Jahr die gleiche Frage: Wie packe ich meine Weihnachtsgeschenke am besten ein? Schließlich zeigt nicht nur der Inhalt, sondern auch eine liebevoll gestaltete Verpackung, wie viel Mühe man sich gegeben hat. Viel Basteltalent ist dafür gar nicht nötig. In nur wenigen Schritten lässt sich aus Packpapier, etwas Tonkarton und Kreativmarkern etwa ein individuelles Geschenkpapier im Rentierlook gestalten. Besonders gut geeignet hierfür sind beispielsweise die Pintor-Marker von Pilot, die in 24 Farben und vier Strichstärken erhältlich sind. Außerdem benötigt werden: ein Bleistift, die Vorlage Rentiergeweih unter www.pilot-kreativ.de, braunes Packpapier, brauner Tonkarton, Kleber und eine Schere.

Foto: djd/Pilot Pen



© Michael Lorenzet / pixelio.de

WITTICH MEDIEN

LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Ein frohes Fest wünscht

Ihr Medienberater vor Ort.

Jens Böhme

0173 5617227 | jens.boehme@wittich-herzberg.de

Ihr Medienunternehmen wünscht

allen Lesern, Anzeigenkunden, Städten/Kommunen/ Gemeinden, Geschäftspartnern, Verteilpartnern für das bisherige Miteinander ein herzliches Dankeschön sowie ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest.

Ihre LINUS WITTICH Medien KG

Mit dem zur Neige gehenden Jahr 2021 bedanken wir uns bei Ihnen und Ihren Angehörigen für das entgegengebrachte Vertrauen.
Wir wünschen

Ein besinnliches Weihnachtsfest

und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Ihr Pflegeteam

12 Pflegedienst
Monika Rietzschel GmbH
Fürsorge rund um die Uhr
6

Dresdner Str. 46
01705 FREITAL
Tel. 03 51/6 46 99 - 11
Fax 03 51/6 46 99 - 09
mit Tagespflege
post@pflegedienst-rietzschel.de

Besinnliche Weihnachtszeit

Bürobedarf PRIEBS

Offizieller Lieferant des Weihnachtsmannes
Allen Kunden ein frohes Fest und einen guten Start 2022.

Dresdner Str. 63 · 01705 Freital · Fax (0351) 6441416
Tel. (0351) 643971 oder (0351) 6441415
E-Mail: buero-priebs@t-online.de

Weihnachtliche Beleuchtung

Anzeige

So schön und stimmungsvoll funkelt und leuchtet es nur zur Weihnachtszeit. Besondere Freude bringt es Groß und Klein, Deko und Beleuchtung in jedem Jahr durch neue Highlights zu ergänzen. Beliebt in dieser Saison sind beispielsweise smarte Lichterketten mit kleinen Mikrofonen, die das Licht im Takt zu bekannten Weihnachtsliedern tanzen lassen.

Weihnachten ohne einen echten duftenden Tannenbaum ist für viele Menschen nur schwer vorstellbar. Doch es muss nicht immer der frisch gefällte Baum sein, genauso wenig die täuschend echte, künstliche Nachbildung. Mit Materialien wie Metall, Stahl und Kupfer in Kombination mit Licht lassen sich ansprechende stilisierte Baummotive schaffen, die eine gemütliche Stimmung ins Wohnzimmer zaubern. Auch für den Außenbereich sind stilisierte Tannenbäume mit Licht zu haben. Angesagt ist für diese Adventssaison eine dezente Farbgebung, bevorzugt in Schwarz, Weiß und Grau. Standsterne und Sterne zum Aufhängen harmonieren in dieser schlichten Erscheinung wunderbar mit einem minimalistischen Einrichtungsstil. Aber auch zu anderen Stilrichtungen lassen sie sich kombinieren.

Beliebt ist auch in diesem Jahr das Material Holz. Insbesondere gefragt sind Artikel aus dem Erzgebirge. Weihnachtliche und winterliche Szenen werden teilweise in aufwendiger Handarbeit hergestellt und stimmungsvoll beleuchtet. Für jedes gemütlich eingerichtete Wohnzimmer im Advent ein echter Hingucker.

djd 64908

Foto: djd/Lampenwelt.de

Der unbekannte Geburtstag von Jesus

Anzeige

Der Geburtstag von Jesus ist eigentlich unbekannt. In alten Aufzeichnungen ist vom 20. Mai zu lesen, andere wiederrum sprechen vom 6. Januar („Fest der Erscheinung des Herrn“) Der 25.Dezember als Tag an dem wir heute Weihnachten feiern, wurde von römischen Kopisten Furius Dionysius Filocalus im Jahr 354 festgelegt. Dieser Tag war lange Zeit der Feiertag der als Götter verehrten römischen Kaiser. In den germanischen Religionen gehörte dieses Datum zu den „12 heiligen Nächten der Sonnenwende“. Von dort stammt auch der deutsche Name „Weihnachten“, abgeleitet von „ze wihen nahten“.

Die Christen waren überzeugt davon, dass Jesus die „wahre Sonne ist“, weswegen dieser Tag als Weihnachtstermin festgesetzt wurde. Die Kirche feierte die Geburt Jesu also nicht immer zu Weihnachten. Im Verlauf der Kirchengeschichte gab es verschiedene Doktrinen, eine davon hielt an der Geburt Jesu im März fest.

Auch das tatsächliche Geburtsjahr von Jesus ist vermutlich nicht das Jahr 0 unserer Zeitrechnung sondern 2-7 Jahre früher. Da der Stern von Bethlehem von Wissenschaftlern mit einer speziellen Konstellation aus Saturn und Jupiter im Sternzeichen der Fische gleichgesetzt wird, die nur alle 805 Jahre zu sehen ist (wurde auch von Johannes Kepler festgestellt), wird von manchen Astrologen vermutet, dass Jesus 7 Jahre früher geboren wurde, als diese Planetenkonstruktion wieder einmal aufgetreten ist.

Besinnliche Weihnachtszeit

FROHE WEIHNACHTEN
UND EIN GESUNDES NEUES JAHR

WÜNSCHEN WIR UNSEREN PATIENTEN,
KLIENTEN, GESCHÄFTSPARTNERN
SOWIE UNSEREN MITARBEITERN
UND IHREN FAMILIEN.

Deutsches
Rotes
Kreuz

DRK Freital Soziale Dienste gGmbH
Dresdner Straße 303
01705 Freital

Adventssingen

Anzeige

Als Einstimmung auf die stille Adventzeit findet in vielen Regionen Österreichs und teilweise auch Deutschland das traditionelle Adventsingen statt. Das Salzburger Adventsingen wurde 1946 als kleine, private Feier aus der Taufe gehoben und avancierte mit jährlich 40.000 Zuschauern im Großen Festspielhaus als drittwichtigste kulturelle Veranstaltung des Landes. Im Wiener Rathaus wird jährlich ein internationales Adventsingen abgehalten

Advent, Advent, ein Lichtlein brennt

Anzeige

Jetzt beginnt die Adventszeit und damit eng verbunden ist der Adventskranz. Vor zirka 180 Jahren wurde dieser, damals noch mit 24 Kerzen, in ein Waisenhaus vor den Toren Hamburgs eingeführt. Als sein „Erfinder“ gilt Johann Hinrich Wichern (1808-1881). Seit 1860 etwa wird der Adventskranz mit Tannengrün geschmückt und ab 1925 übernahm erstmals eine katholische Kirche in Köln den vorweihnachtlichen Brauch. 1930 wurde der erste Adventskranz in München gesichtet.
Der Siegeszug des neuen Brauchtums war nicht mehr aufzuhalten. Nur die Zahl der Kerzen hatte sich im Laufe der Zeit auf vier reduziert, weil der Kranz sonst für die Wohnzimmer der Bürgerhäuser zu groß gewesen wäre und auch die Brandgefahr.
Der Adventskranz ist voller Symbolik: Grün steht für die Hoffnung auf Leben trotz Schnee, Eis und Kälte. Das Rot der Kerzen steht für die Liebe, und die Viererzahl für die vier Himmelsrichtungen und damit für die ganze Welt.

Foto: red

Nachhaltiges Geschenkpapier

Anzeige

Der Weihnachtsmann wird sich in diesem Jahr kritischen Fragen stellen müssen. Schließlich wird das vieldiskutierte Problem des Verpackungsmülls an den Feiertagen besonders deutlich. Statt konventionellem Geschenkpapier, das nur teilweise recycelt werden kann, gibt es heute auch Papier, das sich komplett wiederverwerten lässt und bereits nachhaltig produziert wurde. *djd*

Nichts dran zu rütteln

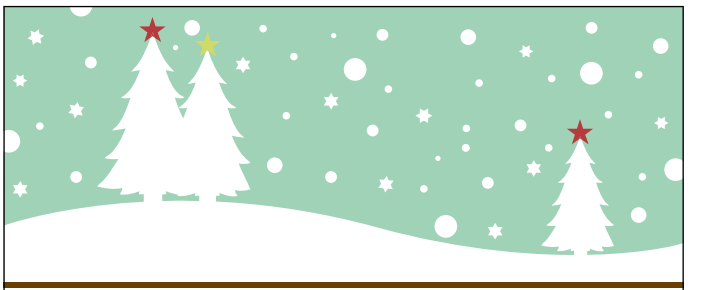
Anzeige

Die Zeit scheint immer schnelllebiger und hektischer zu werden, Anforderungen im Alltag und Beruf steigen, Trends kommen und gehen im Rekordtempo. Wie ein Fels in der Brandung erscheint da vielen das Weihnachtsfest mit seinen meist jahrzehntealten Traditionen. Besonders beim Thema Essen werden in zahlreichen Familien lieb gewonnene Rituale gepflegt: Am 24. Dezember kommt abends Bockwurst mit Kartoffelsalat auf den Tisch. Umfragen bestätigen immer wieder, dass dieses einfache Gericht an Heiligabend am beliebtesten ist. Ein möglicher Grund: Vor Weihnachten hat man genug Stress mit dem Kauf und Einpacken der Geschenke und den Vorbereitungen auf die Festtage. Da ist jeder froh, wenn er sich Heiligabend nicht auch noch stundenlang in die Küche stellen und Rezepte wälzen muss. Auch geschmacklich ist Bockwurst mit Kartoffelsalat in den meisten Familien durchweg beliebt: Das Gericht schmeckt Groß und Klein. *djd 64092*

Foto: djd/Metten Fleischwaren GmbH & Co. KG

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr wünschen wir all unseren verehrten Kunden, Freunden und Bekannten.

HEIZÖLHANDEL
BERTHOLD + HEINRICH e. K.
Hauptstraße 51
01734 Rabenau OT Oelsa
Tel. 03 51/6 41 21 21 und 0351/6 41 23 40



Besinnliche Weihnachten

Für das entgegengebrachte Vertrauen in diesem Jahr möchten wir uns bei unseren werten Kunden herzlichst bedanken.

Ihnen und Ihren Angehörigen wünschen wir frohe Festtage und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr mit vielen glücklichen Momenten.

Central-Apotheke Freital
Dresdner Straße 111
01705 Freital
Telefon: (03 51) 6 49 15 08
Telefax: (03 51) 6 49 15 78
www.central-apotheke-freital.de
info@central-apotheke-freital.de
THOMAS LORENZ
Official Partner
PAYBACK
LINDA

Glückauf-Apotheke
gegründet 1835
Apotheker Thomas Lorenz
Tel: 0351 / 649 12 29
Fax: 0351 / 649 12 28
info@glueckauf-apotheke-freital.de
Dresdner Straße 58, 01705 Freital
BSW.
Der BonusClub

Stern-Apotheke
Apothekerin Claudia Lorenz
Tel.: 0351 - 650 29 06
Fax: 0351 - 650 29 39
www.stern-apotheke-freital.de
info@stern-apotheke-freital.de
Glück-Auf-Straße 3 | 01705 Freital

Besinnliche Weihnachtszeit

Liebgewonnene Tradition

Anzeige

In vielen Häusern hängen in der Weihnachtszeit Mistelzweige in Türrahmen. Küsst sich ein Pärchen zu Weihnachten unter dem Mistelzweig, so bleibt es zusammen. Diese Legende hat zur großen Popularität der Mistel als Weihnachtsdekoration in England und auch in Deutschland geführt. Meistens küsst man sich unter der weißbeerigen Mistel (Viscum album), die in einigen Landstrichen häufig zu finden ist, vor allem auf Pappeln oder Obstbäumen. Woher der Brauch des Küssens stammt, ist nicht endgültig geklärt. So war die Mistel zum einen den gallischen Priestern, den Druiden, heilig; dies mag der Grund dafür sein, dass die immergrüne Pflanze in einigen Gegenden mit einer goldenen Sichel geschnitten und hinterher verbrannt werden sollte, damit sich die Prophezeiung der ewigen Liebe erfüllte.

Low-Carb

Ausstechplätzchen

Anzeige

Zutaten:

240 g	gemahlene Mandeln
85 g	Butter
80 g	Birkenzucker (Xylit)
2	Eigelb
½	Päckchen Backpulver
Mark einer ½ Vanilleschote	

Zubereitung:

1. Backofen auf ca. 175°C Umluft vorheizen.
2. Butter mit Birkenzucker und Eigelb verrühren.
3. Vanilleschote aufschneiden und Mark auskratzen.
4. Vanillemark und restliche Zutaten hinzufügen.
5. Zu einem Teig verkneten.
6. Teig zwischen Frischhaltefolie ausrollen, Plätzchen ausstechen und auf dem Backblech verteilen.
7. Im heißen Backofen circa 15 Minuten backen

Entspannt durch die festliche Zeit

Anzeige

Von wegen besinnliche Advents- und Weihnachtszeit: In den letzten Wochen vor dem Jahreswechsel ist allzu oft eher Hektik angesagt. Geschenke wollen besorgt und die Feiertage samt Festessen geplant und organisiert werden. Nebenbei flattern noch häufig Einladungen zu Weihnachtsfeiern ins Haus und wir „sündigen“ jetzt öfter als sonst bei Plätzchen, deftigen Braten und Glühwein. Dann ist der Stresspegel hoch und die Verdauung wird vor eine echte Herausforderung gestellt.

Was vielen Menschen nicht bewusst ist:

Die Darmaktivität steht über den sogenannten Vagus-Nerv in direkter Verbindung mit unserer Stimmung. „Wenn man sich besonders angespannt, gehetzt und unter Druck gesetzt fühlt, ist es wichtig, neben kleinen Meditationsübungen zwischendurch auch einen Blick auf die Verdauung zu werfen. Pflanzliche Bitter- und Scharfstoffe fehlen heute in unserer Ernährung, sie wurden über die Zeit weggezüchtet. Dabei wirken gerade sie positiv auf das Verdauungssystem und den Stoffwechsel ein“, so der Wiener Biophysiker Dr. Herbert Schwabl. In der Tibetischen Konstitutionslehre nutzt man traditionelle Kräutermischungen, die durch scharfe und bittere Elemente die richtigen Impulse an den Magen und Darm geben sollen.

Sinnvoll ist es zudem, Stress zum Jahresende möglichst gleich rechtzeitig vorzubeugen. Das beginnt mit einer guten Organisation, Checklisten können hier eine wertvolle Hilfestellung sein. Ebenso wichtig ist es, bewusste Ruhezeiten zur Entspannung einzuplanen. Wenn der Stress auf den Magen schlägt, können wärmende und leichte Suppen guttun.

djd / padma.de

Vielen Dank an unsere Kundschaft für ein gutes Jahr.
Wir sind auch weiterhin gern für Sie da!

Ihr Taxibetrieb J. Ludewig

• PKW-Fahrten • Krankenfahrten für alle Kassen
• Kurierdienste • Chauffeurdienste

Tel.: 0351 644 28 92 | 0175 893 66 35
E-Mail: taxi-ludewig@web.de

Mit dem Dank an unsere Kunden für das in diesem Jahr entgegengebrachte Vertrauen verbinden wir den Wunsch für ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.

UWE ALBRECHT
BAU-REPARATUR-SERVICE

Reparaturen an Putz und Mauerwerk
Bauwerkstrockenlegung
01728 Bannewitz
Am Goldrändel 1a
Tel.: (03 51) 6 49 29 53

Freitaler Bedachung
Inh. Eberhard Korbely
Dachdeckermeister

VELUX Geschulter Betrieb

Frohe Festtage, Glück, Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.

Dresdner Straße 284 · 01705 Freital
Tel.: 03 51-6 49 19 96
Funk: 01 72-5 33 78 58
E-Mail: FreitalerBedachung@t-online.de
www.bedachung-freital.de

FROHE WEIHNACHTEN

und ein glückliches und erfolgreiches neues Jahr.

Bäckerei & Konditorei Heino Krahl e.K.
Inh. Cornelia Marten
Dresdner Straße 310 · 01705 Freital · Tel. 0351 - 6 49 17 57

Original Dresdner Christstollen · Schoko- und Marzipanstollen
Mohnstollen/-striezel · Fruchtiger Cranberrystollen
Weihnachtsgebäck mit edler Schokolade

Filiale: Hinterstraße 17
01705 Freital · Tel. 0351 - 2 10 88 60
Filiale: Karlsruher Straße 98
01189 Dresden · Tel. 0351 - 4 03 01 09

www.baeckerei-krahl.de
Mail: baeckerei-krahl@t-online.de

Besuchen Sie uns in unserer Backstube mit Café.

Besinnliche Weihnachtszeit

20 Jahre
SANDRA'S
Friseur- & Kosmetiksalon
Sandra Schneider-Palitzsch
Unser gesamtes Team bedankt sich bei allen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen, wünscht frohe Festtage, Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr.
Gutscheine für Kosmetik Fußpflege Nagelmodellage Frisör
Dresdner Straße 55
01705 Freital
Telefon 0351 6442908
palitzsch-sandra@web.de

Genussreiche Heißgetränke für frostige Tage

Anzeige

(djd). Auch die kalte Jahreszeit hat ihre schönen Seiten. Lange Spaziergänge bei klarer Luft, Geselligkeit auf den Martini- oder später auf den Weihnachtsmärkten oder auch mal eine Winterparty mit guten Freunden im heimischen Garten - diese Aktivitäten sorgen mit Sicherheit für gute Laune.

Dick eingepackt lassen sich auch frostige Temperaturen gut aushalten. Und Heißgetränke mit einem Schuss Alkohol sind nicht nur aromenreich, sondern schmecken nach langen Aufenthalten im Freien auch besonders gut. Dabei muss es nicht immer nur Glühwein sein. Kaffee, Tee und Kakao lassen sich ganz vielfältig und kreativ mit ausgewählten Spirituosen verfeinern. Schon die Nase wird sich an den feinen Aromen erfreuen. Ein Irish Coffee etwa zählt zu den Klassikern und ist schnell zubereitet: Dazu 4 cl Whiskey mit heißem Kaffee mischen, nach Geschmack süßen und mit einer Sahnehaube noch heiß servieren.

Nicht weniger genussvoll ist die „Tote Tante“, wie sie im Norden Deutschlands serviert wird, zubereitet mit heißem Kakao und aromatischem Rum. Für einen echten Aha-Effekt dürfte etwa ein „Brennender Espresso“ sorgen - wobei der Name hier wörtlich zu verstehen ist. Dazu einen frisch zubereiteten Espresso in ein dickwandiges Glas geben, mit einem Teelöffel Zucker süßen, nach Geschmack hochwertigen Rum oder Cognac sowie Maraschino-Kirschlikör (jeweils 1 cl) dazugeben und sofort - aber mit Vorsicht - anzünden.

Foto: djd/BSI/Getty

Unseren Kunden ein herzlicher Dank für das entgegengebrachte Vertrauen, ein friedvolles Weihnachtsfest, Glück und Gesundheit im neuen Jahr!
Bäckerei und Konditorei seit 1926
Marlies Kunze
Bäckermeisterin

Gute Fahrt in die Weihnachtszeit und ins neue Jahr, wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten
Autopflege Beyer
seit 1956 tätigkeit aufgelegt
Inhaber Rudolf Beyer
Fichtestraße 10
D-01705 Freital
Tel. 0351/6491545
Öffnungszeiten:
Mo - Fr 7 - 19 Uhr, Sa 8 - 14 Uhr

Die Wunschliste ist oft größer als erwartet

Anzeige

Die Deutschen wollen in diesem Jahr für Geschenke so viel ausgeben wie noch nie. Der Fachhandel ist größter Ansprechpartner bei den Weihnachtsgeschenken – auch wenn die Umsätze im Internet weiter zunehmen. Erlaubt ist jedes Geschenk, das gefällt – sogar Bargeld für eine bestimmte Anschaffung. Bei sehr ausgefallenen, vor allem bei personalisierten Geschenken ist es jedoch ratsam, vorher das Rückgaberecht zu klären. Wenig überraschend ist, dass Geschenke immer hochpreisiger werden. So stehen etwa technische Geräte wie Handys und Tablets auf der Wunschliste ganz oben und dies gilt für alle Generationen. Aber auch gemeinsame Erlebnisse wie ein Drei-Sterne-Dinner, ein Konzert oder ein kleiner Urlaub erfreuen generationsübergreifend. Wenn die Wunschliste an den Weihnachtsmann größer ist als erwartet, kann auf dem Konto schnell Ebbe herrschen.

Für alle Weihnachtseinkäufe gilt, dass ein Kredit meist deutlich günstiger ist als das Überziehen des Girokontos. Praktisch ist es, wenn dieser schnell eingerichtet werden kann. Für einen schnell verfügbaren Kredit spricht nicht nur die Vermeidung von teuren Überziehungszinsen. Er kommt auch oft günstiger als die Finanzierung eines Produkts beim Händler. Denn wer bei ihm bar bezahlt, ist in einer besseren Position, wenn es darum geht, den Preis für ein Produkt herunterzuhandeln. Einen Kredit sollte man aber nur dann ins Auge fassen, wenn man sich ganz sicher ist, diesen auch vertragsgerecht abbezahlen zu können.

akz-o

Foto: pixabay.com/SWK Bank/akz-o

Besinnliche Weihnachtszeit

Frohe Weihnachten, Gesundheit
und Glück im neuen Jahr
wünscht Ihnen

F S V HEINZE
Fa. Heinze
Inh. Thomas Heinze
Richard-Wagner-Straße 8 · 01705 Freital
Tel.: (03 51) 6 44 36 00 · www.fachhandel-heinze.de

K & S Immobilien Inh. Harry Sandig
Dresdner Straße 97 · 01705 Freital · Telefon: 0351/6418954
Fax: 0351/6418956 · Funk: 0173/9078293 · harry.sandig@freitaler-immobilien.de
wünscht frohe Weihnachten,
Glück, Erfolg und Gesundheit 2022.

Wir wünschen allen Patienten,
Freunden und Bekannten
ein **frohes Weihnachtsfest**
und **alles Gute** für das
neue Jahr.

Ihr Team der

Physiotherapie Göldner

01705 Freital
Wilsdruffer Str. 91
Tel. (0351) 6493258

01705 Pesterwitz
Freitaler Straße 1a
Tel. (0351) 6504474

So genießen die Europäer die Festtage

Anzeige

In Europa kommen an den Festtagen sehr unterschiedliche Speisen auf den Tisch. Jedes Land hat seine eigenen kulinarischen Spezialitäten. Gefüllter Truthahn brät bei den Griechen am ersten Weihnachtstag im Ofen. Zum Nachtisch darf es weihnachtliches Gebäck aus süßen Honigkeksen mit Sirup, Nüssen und Mandeln sein. Die Kroaten dagegen lassen sich an Heiligabend getrockneten Kabeljau schmecken. An den Festtagen kommen je nach Region mit Hackfleisch gefüllte Kohlblätter (Sarma), Fleischspieße (Raznjici), Hackröllchen (Cevapcici), Spanferkel oder Wildgerichte auf den Tisch. In Italien wird am 24. Dezember gefastet. Erst nach der Mitternachtsmesse gibt es ein großes Festessen. Dazu gehören Huhn mit Reis, Entenleberpaté, Pasta mit Fleisch und ein Truthahn. Der Nachtisch besteht aus Panettone, einem Hefekuchen mit Rosinen. Auch in Polen wird am Heiligen Abend gefastet. Das Festessen beginnt, wenn der erste Stern zu sehen ist. Vor dem Essen werden Weihnachtsoblaten ausgeteilt. Das Essen besteht aus zwölf Gerichten (nach den zwölf Aposteln). Das Essen wird traditionell mit einer Rote-Bete-Suppe mit Teigwaren oder einer Pilzsuppe eröffnet. Das Dessert besteht aus Dörrobst, Mohnkuchen, Käsekuchen und Pfefferkuchen. Bei den Finnen ist zu Weihnachten eingelegter Fisch und Stockfisch mit Salzkartoffeln beliebt. Sehr beliebt sind dort auch Möhren- und Steckrübenauflauf sowie ein Rossoli-Salat aus Rote Beete, Kartoffeln, Äpfeln, Gurken und mit Rote-Beete-Saft eingefärbter Sahne. Wir Deutschen beginnen das Weihnachtsfest eher schlicht. So kommen an Heiligabend häufig einfache Gerichte wie Kartoffelsalat und Würstchen auf den Tisch. An den folgenden Weihnachtstagen sind neben einem festlichen Gänsebraten auch Karpfen, Wildgerichte sowie Rinder- oder Schweinebraten sehr beliebt.

Regionale Unterschiede beim Weihnachtsessen gibt es in Frankreich, wo der lukullische Gaumenschmaus traditionell an Heiligabend stattfindet, Dabei werden häufig Austern, Schnecken, Gänsebraten, Truthahn mit Kastanienfüllung und eine Käseplatte gereicht. Als Dessert gibt es in vielen Familien den „Buche de Noel“, einen mit Buttercreme gefüllten Baumkuchen.

Das traditionelle Festessen in Großbritannien besteht dagegen aus einem mit sauren Äpfeln und Backpflaumen gefüllten Truthahn. Zum klassischen Nachtisch gehören Eierpunsch sowie der Weihnachtspudding, in dem nach altem Brauch eine Glücksmünze versteckt ist.

Es gibt keinen Weg zum Frieden,
denn Frieden ist der Weg.
Mahatma Gandhi

Freitaler Reise-Eck

Unseren Kunden vielen Dank
für das Vertrauen und die Treue.

Wir wünschen Ihnen besinnliche Festtage und
für 2022 Glück, Gesundheit und Freude am Reisen.

Ihre *Angela Uhlig*
und Martina Rülke

Freitaler Reise-Eck **Inh. Martina Rülke**
Schachtstraße 2 **01705 Freital**
Tel. 0351/6491013

Karamell-Nougat-Schnecken

Anzeige

Dr. Oetker wünscht Ihnen gutes Gelingen mit Ihrem Rezept.

Für die Muffinform (12er):
etwa 12 Papierbackförmchen „Tulip“

Zutaten Füllung:
100 g Dr. Oetker gehackte Mandeln
50 g Zucker
100 g Schlagsahne
50 g Butter

etwa 12 Stück
Übung erforderlich
40 Minuten

Zutaten Hefeteig:
225 ml Milch
75 g Butter oder Margarine
500 g Weizenmehl
1 Pck. Dr. Oetker Trockenbackhefe
1 Pr. Salz
1 Ei (der Größe M)
50 g Zucker
1 Pck. Dr. Oetker Vanillin-Zucker

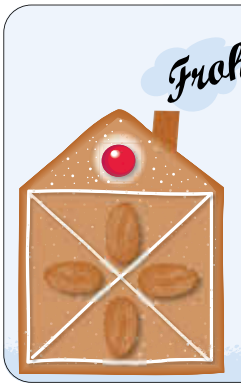
Außerdem:
200 g Dr. Oetker Nuss-Nougat

Ober-/Unterhitze: etwa 180 °C | Heißluft: etwa 160 °C
Einschub: unteres Drittel | Backzeit: etwa 25 Minuten

Füllung: Mandeln in einer Pfanne bei mittlerer Hitze unter leichtem Rühren rösten. Zucker mit den Mandeln mischen und wenn der Zucker hellbraun geschmolzen ist, Sahne und Butter hinzufügen und zu einer cremigen Masse verrühren, evtl. etwaseinkochen lassen. Füllung in eine Schüssel umfüllen.

Hefeteig: Milch erwärmen und Butter oder Margarine darin zerlassen. Mehl mit Hefe sorgfältig in einer Rührschüssel vermischen. Übrige Zutaten und warme Milch-Fett-Mischung hinzufügen. Alles mit einem Mixer (Knethaken) kurz auf niedrigster, dann auf höchster wStufe in etwa 5 Min. zu einem glatten Teig verkneten. Teig zugedeckt an einem warmen Ort so lange gehen lassen, bis er sich sichtbar vergrößert hat. Papierbackförmchen in die Muffinform stellen. Backofen vorheizen.

Zubereiten: Nougat in dünne Scheiben schneiden. Teig auf leicht bemehlter Arbeitsfläche noch einmal kurz durchkneten und zu einem Quadrat (etwa 36 x 36 cm) ausrollen. Füllung gleichmäßig darauf verstreichen. Nougatscheiben darauf gleichmäßig verteilen. Die Teigplatte von einer Seite aufrollen. Die Teigrolle in etwa 12 gleich dicke Scheiben schneiden. Diese mit der Schnittfläche nach oben in die Förmchen legen. Muffinform auf dem Rost in den Backofen schieben. Gebäck in den Papierförmchen aus der Muffinform lösen und auf einem Kuchenrost erkalten lassen oder lauwarm genießen.



Frohe Weihnachten

und herzlichen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr.

Ihre
Fein- und Vollkornbäckerei Hentschel
Inh. S. Keller
Gabelsberger Str. 5 · 01705 Freital
Tel. 03 51/64 35 55

Frohe Festtage
und die besten Wünsche für das neue Jahr

FBF Fensterbau GmbH Freital
Breitscheidstr. 45
01156 Dresden-Cossebaude
Tel.: 0351 453510
www.freitaler-fensterbau.de
freitaler fensterbau

Immobilien
mit deren Menschen, wie
unterschiedlich sie auch sein
mögen, sind uns immer
eine Herzensangelegenheit.

- IMMOBILIEN LEBEN WIR -

Wir danken Ihnen
werte Eigentümer, Mieter und Kunden
für das entgegengebrachte Vertrauen und
wünschen uns für Sie
eine schöne Weihnacht im Kreise der Familie sowie
ein gesundes neues Jahr.

Torsten Konavec & Katrin Konavec

TOPIK Hausverwaltung GmbH
Tel.: 0351 6526332
www.topik-hausverwaltung.de

IDB immobilien
0351 6526351
www.idb-immobilien.de

Poisentalstraße 27 | 01705 Freital

FREITALER STADTWERKE

MIT NEUEN TRIKOTS ZUR BESTLEISTUNG!

In Eurer Sportart seid ihr einfach unschlagbar. Trotzdem fehlt Euch zur Bestleistung noch das passende Outfit? Dann bewerbt Euch bei uns!

Die FREITALER STADTWERKE GMBH verlost wieder **drei tolle Trikotsätze für 15 Sportler** aus Kinder- bzw. Jugend-Mannschaften (6-18 Jahre) - in Euren Vereinsfarben und mit Eurem Vereinslogo.

Nutzt Eure Chance und füllt **bis zum 14.01.2022** das Bewerbungsformular auf unserer Website aus. Die Bekanntgabe der Gewinner erfolgt im **März 2022**.

Bewerbungsformular unter:
www.ftl-stadtwerke.de/freitaler-stadtwerke/aktuelles-presse

Kontakt für Rückfragen: Frau Ditz, Tel. 0351 64828-411

Freitaler Stadtwerke GmbH
Potschappler Straße 2 · 01705 Freital · Telefon: 0351 64 828-0 · FSW@FTL-Stadtwerke.de

ENTSTÖRDIENSTE: Strom: **0351 64 828 666** · Gas: **0351 64 828 888** · Internet: **0351 64 828 777**